



РЕПУБЛИКА СРБИЈА - РЕПУБЛИЧКИ ЗАВОД ЗА СТАТИСТИКУ

STATISTICAL OFFICE OF THE REPUBLIC OF SERBIA

Година / Year LXII

ISSN 2217-2092

**МЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ БИЛТЕН**  
***MONTHLY STATISTICAL BULLETIN***

**3/2013**

Београд - *Belgrade*, 2013

Издавач: Републички завод за статистику

*Published by: Statistical Office of the Republic of Serbia*

За издавача: проф. др Драган Вукмировић, директор

*For publisher: Professor Dragan Vukmirović, PhD, Director*

Приликом коришћења података објављених у овој публикацији обавезно је  
навођење извора.

Using data of this publication is subject to quoting source.

## УВОД

Статистички подаци у „Месечном статистичком билтену“ приказани су у кварталним и месечним серијама. Месечне серије обухватају период од 13 месеци из текуће и претходне године. Испод одговарајућих табела, где је потребно, дају се кратка објашњења.

На последњим страницама ове публикације, под насловом Методолошка објашњења, дају се информације о изворима и обухвату података, дефиницијама и методу обрачуна статистичких индикатора.

Поред података које прикупља Републички завод за статистику користе се и подаци Националне службе за запошљавање, Управе царина и Народне банке Србије.

Месечни подаци за текућу годину најчешће су претходни резултати и подложни су корекцијама. Извршене исправке се обележавају звездицом у оном броју „Месечног статистичког билтена“ у којем је извршена исправка.

Подаци се односе на Републику Србију и њене регионе у складу са Уредбом о номенклатури статистичких територијалних јединица. Републички завод за статистику од 1999. године не располаже појединим подацима за АП Косово и Метохија, тако да они нису садржани у обухвату података за Републику Србију (укупно).

Од јануара 2011. године примењује се Класификација делатности у складу са Уредбом о Класификацији делатности („Службени гласник РС“, бр. 54/2010). Ова класификација је усклађена са NACE Rev.2.

## PREFACE

Statistical data in the “Monthly Statistical Bulletin” are presented in quarterly and monthly series. Monthly series comprise period of 13 months from the current and the previous year. Below appropriate tables, where necessary, short explanations are being given.

On the last pages of this Publication, under the title “Methodological explanations”, information on data sources and coverage are given, on definitions and method of statistical indicators calculation.

Beside data collected by the Statistical Office of the Republic of Serbia, data from the National Employment Services are being used, too, as well as from the Customs Administration and National Bank of Serbia.

Monthly data for the current year are mostly the preliminary ones and they are subject to corrections. The corrections made are designated by the star in that number of the “Monthly Statistical Bulletin” where the correction has been made.

Data relate to the Republic of Serbia and its regions in accordance with the Regulation on the Nomenclature of Statistical Territorial Units. Starting from 1999 the Statistical Office of the Republic of Serbia has not at disposal and may not provide available certain data relative to AP Kosovo and Metohija and therefore these data are not included in the coverage for the Republic of Serbia (total).

Since January 2001, the Classification of Activities (CA) has been applied in accordance with the Regulation on the Classification of Activities. This Classification is harmonized with NACE Rev.2.

### **Знаци / Symbols**

—	нема појаве / <i>no occurrence of event</i>
...	не располаже се податком / <i>data not available</i>
0	податак је мањи од 0,5 дате јединице мере <i>value not zero but less than 0,5 of the unit employed</i>
( )	непотпун, недовољно проверен или процењен податак <i>incomplete or estimated data</i>
*	исправљен податак / <i>corrected data</i>
∅	просек / <i>average</i>
1)	ознака за напомену испод табеле / <i>footnote</i>

## САДРЖАЈ CONTENTS

Увод <i>Preface</i> .....	3
Економска кретања у Републици Србији <i>Economic trends in the Republic of Serbia</i> .....	8
<b>1. Месечни индекси</b> <b><i>Monthly indices</i></b> .....	<b>10</b>
<b>2. Квартални индекси</b> <b><i>Quarterly indices</i></b> .....	<b>12</b>
<b>3. Квартални БДП</b> <b><i>Quarterly GDP</i></b> .....	<b>13</b>
3.1. Бруто домаћи производ, уланчане мере обима <i>Gross domestic product, chain-linked volume measures</i> .....	14
<b>4. Цене</b> <b><i>Prices</i></b> .....	<b>15</b>
4.1. Индекси цена / <i>Price indices</i> .....	16
4.2. Индекс потрошачких цена / <i>Consumer price indices by COICOP</i> .....	17
4.3. Индекси цена угоститељских услуга / <i>Price indices of catering services</i> .....	17
4.4. Индекси цена произвођача / <i>Indices of producers prices</i> .....	18
4.5. Просечне малопродајне цене, март 2013. – градови <i>Average retail prices, March 2013 – towns</i> .....	22
4.6. Просечне откупне цене пољопривредних производа <i>Average purchase prices of agricultural products</i> .....	24
<b>5. Запослени и зараде</b> <b><i>Employees and salaries and wages</i></b> .....	<b>25</b>
5.1. Број запослених у Републици Србији / <i>Number of employees in the Republic of Serbia</i> .....	26
5.2. Број запослених, по регионима / <i>Number of employees by regions</i> .....	27
5.3. Незапослена лица у Републици Србији / <i>Unemployed in the Republic of Serbia</i> .....	28
5.4. Просечне зараде по секторима делатности / <i>Average salaries (wages) by sections of activities</i> .....	29
5.5. Просечне зараде без пореза и доприноса, по секторима делатности (I део) <i>Average salaries (wages), without taxes and contributions, by sections of activities</i> .....	30
5.6. Номинални индекси зарада, по секторима делатности <i>Nominal salaries (wages) indices by sections of activities</i> .....	31
5.7. Реални индекси зарада, по секторима делатности <i>Real salaries (wages) indices by sections of activities</i> .....	32
5.8. Номинални индекси зарада без пореза и доприноса, по секторима делатности <i>Nominal salaries (wages) indices, without taxes and contributions, by sections of activities vities</i> .....	33
5.9. Реални индекси зарада без пореза и доприноса, по секторима делатности <i>Real salaries (wages) indices, without taxes and contributions, by sections of activities</i> .....	34
5.10. Просечне зараде по регионима / <i>Average wages (salaries) by regions</i> .....	35
<b>6. Становништво</b> <b><i>Population</i></b> .....	<b>36</b>
6.1. Рођења и умирања / <i>Births and deaths</i> .....	36
6.2. Природни прираштај / <i>Natural increase</i> .....	37
6.3. Закључени и разведени бракови / <i>Marriages and divorces</i> .....	38

<b>7. Индустија</b>	
<b>Industry</b>	<b>39</b>
7.1. Индекси индустријске производње, по секторима <i>Indices of industrial production, by sections</i>	40
7.2. Индекси залиха индустријских производа, по секторима <i>Indices of industrial products' stocks, by sections</i>	40
7.3. Индекси индустријске производње, по економској намени <i>Indices of industrial production, by MIGs</i>	41
7.4. Индекси промета у индустрији / <i>Turnover Indices in Industry</i>	41
7.5. Индекси нових наруџбина у индустрији / <i>Indices of new orders in Industry</i>	41
<b>8. Грађевинарство</b>	
<b>Construction</b>	<b>42</b>
8.1. Индекси вредности изведених радова, броја радника (на градилиштима), часова рада на градилиштима, броја и површине завршених станова и броја незавршених станова на територији Републике Србије / <i>Indices of values of construction works done, number of workers (on construction sites) and hours worked on construction sites, number and floor area of completed and number of non-completed dwellings on the territory of the Republic of Serbia</i>	43
8.2. Индекси вредности уговорених и изведених радова на територији Републике Србије <i>Indices of values of new contracts and values of works executed on the territory of the Republic of Serbia</i>	43
8.3. Индекси вредности радова, броја радника на градилиштима и часова рада на градилиштима извођача из Републике Србије <i>Indices of value of construction works, number of workers on construction sites and hours of work on construction sites of contractors from Republic of Serbia</i>	44
8.4. Индекси вредности уговорених и изведених радова извођача из Републике Србије <i>Indices of values of new contracts and values of construction works done from Republic of Serbia</i>	44
8.6. Индекси издатих грађевинских дозвола у Републици Србији <i>Indices of issued building permits in Republic of Serbia</i>	45
<b>9. Спољна трговина</b>	
<b>External trade</b>	<b>46</b>
9.1. Извоз и увоз, по делатностима (производни принцип) <i>Exports and imports, by activities (production principle)</i>	48
9.2. Извоз важније робе / <i>Exports of major goods</i>	49
9.3. Увоз важније робе / <i>Imports of major goods</i>	51
9.4. Извоз и увоз према земљама намене/порекла <i>Exports and imports by countries of destination/origin</i>	53
<b>10. Унутрашња трговина</b>	
<b>Domestic trade</b>	<b>54</b>
10.1. Индекси промета у трговини на мало – текуће и сталне цене <i>Indices of turnover in retail trade - current and constant prices</i>	55
10.2. Индекси промета трговине на мало, у Републици Србији, у текућим ценама, по трговинским делатностима <i>Indices of turnover in retail trade by trade activities - current prices – Republic of Serbia</i>	55
10.3. Десезонирани индекси промета трговине на мало у Републици Србији, у сталним ценама <i>Indices of turnover in retail trade, seasonally adjusted - constant prices – Republic of Serbia</i>	56
10.4. Индекси продаје и откупа производа пољопривреде, шумарства и рибарства, по подручјима <i>Indices of sales and purchase of agricultural, forestry and fishing products, by areas</i>	56
10.5. Индекси продаје и откупа у Републици Србији, у текућим ценама, по групама производа пољопривреде, шумарства и рибарства <i>Indices of sales and purchase by groups of agricultural, forestry and fishing products, current prices – Republic of Serbia</i>	57

<b>11. Услуге (Угоститељство и туризам, Саобраћај, складиштење и везе)</b>	
<b>Services (Catering trade and tourism, Transport, storage and communications)</b>	<b>58</b>
<b>Угоститељство и туризам / Catering trade and tourism</b>	<b>58</b>
11.1. Индекси промета у угоститељству	
<i>Indices of turnover in catering trade</i>	59
11.2. Број долазака и ноћења туриста	
<i>Number of tourist arrivals and overnight stays</i>	59
11.3. Број долазака и ноћења туриста, по врстама туристичких места	
<i>Number of tourist arrivals and overnight stays by types of tourist resorts</i>	60
11.4. Десезонирани индекси ноћења туриста – Република Србија	
<i>Tourist overnight stays, seasonally adjusted indices – Republic of Serbia</i>	60
<b>Саобраћај, складиштење и везе / Transport, storage and communications</b>	<b>61</b>
11.5. Индекс физичког обима услуга / <i>Index of physical volume of services</i>	62
11.6. Превоз путника, по гранама саобраћаја / <i>Passenger transport by modes of transport</i>	63
11.7. Превоз путника у градском саобраћају / <i>Passengers in urban public transport</i>	63
11.8. Превоз робе, по гранама саобраћаја / <i>Freight transport, by modes of transport</i>	64
11.9. Градски и друмски саобраћај по регионима / <i>Urban and road transport by regions</i>	64
11.10. Услуге у ваздушном саобраћају / <i>Services in air transport</i>	65
11.11. Претовар терета / <i>Cargo handling</i>	65
11.12. Услуге у робном саобраћају / <i>Services in goods transport</i>	65
11.13. Улаз/излаз друмских моторних возила у Републику Србију	
<i>Road motor vehicles entered/left the Republic of Serbia</i>	66
11.14. Поштанске активности и телекомуникације / <i>Post activities and telecommunications</i>	66
<b>12. Пољопривреда и Шумарство</b>	
<b>Agriculture and Forestry</b>	<b>67</b>
<b>Пољопривреда / Agriculture</b>	<b>67</b>
12.1. Клање стоке у кланицама / <i>Slaughter of livestock in abattoirs</i>	68
12.2. Испоручена товна стока / <i>Delivered fattened livestock</i>	69
<b>Шумарство / Forestry</b>	<b>70</b>
12.3. Производња и продаја шумских сортимената / <i>Forest assortments production and sales</i>	71
<b>13. Новчана средства</b>	
<b>Funds</b>	<b>72</b>
13.1. Основни монетарни агрегати, стање на крају периода	
<i>Basic monetary aggregates, state at the end of the period</i>	73
13.2. Депозити и кредити нефинансијског сектора код комерцијалних банака, стање на крају периода	
<i>Deposits and credits non-financial sector of commercial banks, state at the end of the period</i>	73
13.3. Платни биланс / <i>Balance of payments</i>	74
<b>Методолошка објашњења</b>	
<b>Methodological explanations</b>	<b>75</b>

**ЕКОНОМСКА КРЕТАЊА У РЕПУБЛИЦИ СРБИЈИ**

Реални пад БДП у четвртном кварталу 2012. године у односу на исти период претходне године износио је 2,0%. Десезонирана серија података кварталног обрачуна БДП у сталним ценама показује да је у четвртном кварталу 2012. године у односу на претходни квартал забележен пад од 0,3%.

**Бруто домаћи производ, уланчане мере обима**

	IV квартал 2012.
Недесезонирани БДП, исти квартал претходне године = 100	98,0
Десезонирани БДП, претходни квартал = 100	99,7

У марту 2013. године забележен је раст **физичког обима индустријске производње** од 0,8% у односу на март 2012. године. У сектору Снабдевање ел. енергијом, гасом, паром и климатизација раст је износио 13,6%. У сектору Рударство остварен је пад од 7,0%, а у сектору Прерађивачка индустрија пад је износио 2,1%. Раст индустријске производње праћен је реалним падом промета у трговини на мало. У марту 2013. године, у односу на исти период претходне године, тај пад износио је 17,5%.

**Просечна зарада без пореза и доприноса** у марту 2013. године износила је 41689 РСД и била је реално мања за 7,6% у односу на исти период претходне године. Реални пад просечне зараде праћен је падом укупног броја запослених. У марту 2013 године укупан број запослених био је мањи за 0,8% у односу на март 2012. године.

**Годишња стопа инфлације** у марту 2013. године, мерена Индексом потрошачких цена, износила је 11,4%.

**Важнији индекси економских кретања**

	Март 2013 Март 2012
Индустријска производња, физички обим	100,8
Рударство	93,0
Прерађивачка индустрија	97,9
Снабдевање ел. енергијом, гасом, паром и климатизација	113,6
Промет робе у трговини на мало, у сталним ценама	82,5
Просечне зараде без пореза и доприноса, реалне	92,4
Запослени	99,2
Потрошачке цене	111,4



## ECONOMIC TRENDS IN THE REPUBLIC OF SERBIA

In the fourth quarter 2012, the GDP fall in real terms equalled 2.0% in comparison to the same period 2011. Seasonally adjusted data series of quarterly GDP calculations at constant prices indicate fall of 0.3% in the fourth quarter 2012 when related to the previous quarter.

### Gross domestic product, chain-linked volume measures

	4 <sup>th</sup> quarter 2012
Non-seasonally adjusted GDP, same quarter 2011 = 100	98.0
Seasonally adjusted GDP, previous quarter =100	99.7

In March 2013, the **physical volume of industrial production** expressed growth of 0.8% in relation to March 2012. For the section of electricity, gas, steam and air conditioning supply growth equalled 13.6%. For the section of mining recorded is fall of 7.0%, while for the section of manufacturing the fall equalled 2.1%. The growth of industrial production was followed by the real fall of retail trade turnover. In March 2013 the fall equalled 17.5% when compared to March 2012.

**Average net salaries and wages** in March 2013 amounted to RSD 41689 and expressed fall of 7.6% in real terms when compared to March 2012. The real fall of average salaries and wages was accompanied by the decrease of the total number of persons employed. In March 2013, the total number of persons employed decreased by 0.8% in comparison to March 2012.

The **annual inflation rate** in March 2013, measured by the Consumer Price Index by COICOP, equalled 11.4%.

### Main indices of economic trends

	<u>March 2013</u> March 2012
Industrial production, physical volume	100.8
Mining	93.0
Manufacturing	97.9
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	113.6
Retail trade of goods, turnover at constant prices	82.5
Average net salaries (wages), real terms	92.4
Persons employed	99.2
Consumer Price Index by COICOP	111.4

**1. Месечни индекси**  
**Monthly indices**

	2012 ∅2012							
	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
<b>РЕПУБЛИКА СРБИЈА</b>								
<b>Цене</b>								
Потрошачке цене	96,2	96,8	98,1	99,2	99,3	101,0	103,3	106,2
Цене угоститељских услуга	97,3	97,6	98,2	98,5	98,5	100,1	102,9	104,0
Цене произвођача индустријских производа за домаће тржиште	98,1	98,5	98,3	99,0	99,6	101,9	102,7	103,1
Цене произвођача производа пољопривреде и рибарства	93,3	94,3	95,6	97,1	99,7	107,0	108,1	109,0
<b>Запослени и зараде</b>								
Број запослених	100,2	100,4	100,3	100,5	100,5	100,4	99,8	(99,8)
Лица која траже запослење <sup>1)</sup>	101,9	101,4	100,2	99,3	99,3	99,1	99,2	99,5
Незапослена лица <sup>1)</sup>	102,7	101,8	100,1	99,1	98,8	98,7	98,6	98,8
Номинални индекси зарада	97,7	101,8	97,9	102,2	99,7	101,9	97,3	100,5
Реални индекси зарада	101,6	105,2	99,8	103,0	100,3	100,9	94,2	94,6
<b>Индустрија</b>								
Физички обим								
Укупно	102,9	96,6	99,7	100,9	96,1	99,5	100,6	114,4
Рударство	113,1	102,0	80,1	87,3	104,8	104,6	98,1	106,6
Прерађивачка индустрија	100,7	98,0	106,5	109,1	97,4	101,4	104,3	118,0
Снабдевање ел. енергијом, гасом, паром и климатизација	106,5	89,8	83,0	76,8	88,0	91,0	88,7	104,7
<b>Спољна трговина</b>								
Извоз робе (USD)	109,6	101,5	102,9	105,9	99,3	94,2	104,4	115,9
Увоз робе (USD)	118,5	100,2	104,7	95,7	98,1	89,3	92,2	109,5
<b>Унутрашња трговина</b>								
Промет робе на мало – сталне цене	106,2	104,3	102,1	100,1	101,0	105,0	104,3	103,1
<b>Угоститељство и туризам</b>								
Промет у угоститељству – сталне цене	102,7	93,1	105,8	106,3	106,9	106,6	106,5	108,0
<b>Ноћења туриста – укупно</b>								
Домаћи	83,3	92,9	124,2	122,8	129,7	146,1	108,7	105,0
Страни	83,2	93,5	127,0	127,8	128,1	151,9	104,5	104,7
Страни	83,7	91,6	116,6	109,8	134,0	131,0	119,7	105,8
<b>Сточарство</b>								
Клање стоке – број								
Говеда	95,6	89,4	94,9	88,8	96,7	98,6	104,1	105,6
Свиње	109,0	99,3	83,7	79,0	85,5	89,4	78,2	102,9
Овце	72,9	206,7	71,0	44,4	52,4	56,4	61,0	74,6
Живина	103,5	109,8	119,7	108,1	98,6	103,6	85,4	104,9
<b>Шумарство</b>								
Физички обим	133,9	119,3	108,4	126,9	119,4	132,4	133,9	131,2
<b>Регион Војводине</b>								
<b>Цене</b>								
Цене произвођача индустријских производа за домаће тржиште	98,0	98,8	98,1	98,6	99,3	102,5	104,2	104,1
<b>Запослени и зараде</b>								
Број запослених	100,9	100,9	100,6	100,7	100,2	99,8	99,1	(99,0)
Лица која траже запослење <sup>1)</sup>	102,3	101,4	100,1	99,1	98,9	98,8	99,2	99,5
Незапослена лица <sup>1)</sup>	103,2	101,6	99,7	98,5	97,9	98,1	98,1	98,4
Номинални индекси зарада	97,7	103,8	97,1	100,7	98,5	101,5	98,1	99,0
Реални индекси зарада	101,3	107,1	98,6	101,0	98,9	100,2	94,5	93,5
<b>Индустрија</b>								
Физички обим								
88,3	93,9	105,9	106,2	88,0	97,5	101,0	122,9	
<b>Унутрашња трговина</b>								
Промет робе на мало – сталне цене	106,2	104,2	100,9	98,7	101,3	102,5	108,5	105,4
<b>Угоститељство и туризам</b>								
Промет у угоститељству – сталне цене	96,1	96,5	96,3	98,6	100,5	103,2	103,4	104,2
<b>Регион Косово и Метохија</b>								
...	...	...	...	...	...	...	...	...

<sup>1)</sup> Извор: Национална служба за запошљавање.

**Месечни индекси**  
**Monthly indices**

2012 Ø2012		2013 Ø2012			I-III 2013 I-III 2012	III 2013 III 2012	
XI	XII	I	II	III			
<b>REPUBLIC OF SERBIA</b>							
<b>Prices</b>							
106,2	105,8	106,4	107,0	107,0	112,1	111,2	Consumer prices by COICOP
105,1	104,6	105,1	105,0	105,6	108,8	108,5	Prices of catering services
102,8	102,8	103,3	103,5	103,5	106,5	105,4	Producer prices of industrial products for domestic market
108,5	106,9	108,5	106,0	109,5	118,7	117,3	Producer prices of agricultural and fishing products
<b>Employees salaries (wages)</b>							
(99,8)	(99,8)	(99,4)	(99,2)	(99,4)	(98,8)	(99,2)	Number of employees
100,0	100,7	102,8	104,5	105,0	103,7	103,1	Persons seeking employment <sup>1)</sup>
99,2	100,0	102,2	103,7	104,0	101,6	101,2	Unemployed persons <sup>1)</sup>
102,6	113,5	94,8	104,8	100,3	106,0	102,7	Nominal salaries (wages)
96,6	107,3	89,1	97,9	93,7	94,6	92,4	Real salaries (wages)
<b>Industry</b>							
Physical volume							
109,4	108,9	89,7	94,4	103,5	105,2	100,8	Total
113,6	109,2	112,4	99,0	105,2	107,8	93,0	Mining and quarrying
109,5	104,8	77,3	88,5	98,5	105,4	97,9	Manufacturing
107,5	123,4	125,4	113,6	121,0	103,7	113,6	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
<b>External trade</b>							
113,3	104,5	93,3	105,4	118,1	122,7	107,8	Export of goods (USD)
102,9	115,0	89,1	96,0	109,8	101,1	92,6	Import of goods (USD)
<b>Domestic trade</b>							
96,0	104,0	(80,3)	(77,3)	(87,6)	(88,1)	(82,5)	Retail turnover of goods – constant prices
<b>Catering trades and tourism</b>							
93,4	100,8	(93,3)	(93,8)	(107,2)	(108,2)	(104,3)	Turnover in catering trades, constant prices
<b>Tourists overnights stays – total</b>							
65,7	71,4	76,5	72,5	83,9	99,8	100,7	Domestic
60,7	65,7	76,7	74,3	80,7	98,1	97,1	Foreign
78,8	86,4	75,9	68,0	92,2	104,3	110,3	
<b>Livestock breeding</b>							
Slaughter of livestock – number of heads							
93,6	96,6	89,7	86,1	97,6	102,3	95,6	Cattle
94,2	129,6	94,0	89,9	104,3	98,2	90,2	Pigs
76,0	116,3	104,4	46,9	108,0	130,6	112,6	Sheep
102,4	104,3	99,1	104,7	101,9	113,7	100,8	Poultry
<b>Forestry</b>							
88,8	35,4	77,1	99,5	109,4	139,9	81,7	Physical volume
<b>Region Vojvodine</b>							
<b>Prices</b>							
103,0	103,2	103,5	103,4	103,0	107,5	105,1	Producer prices of industrial products for domestic market
<b>Employees salaries (wages)</b>							
(99,0)	(98,9)	(98,3)	(98,2)	(98,2)	(96,1)	(97,3)	Number of employees
100,0	100,2	102,0	103,8	104,1	102,3	101,8	Persons seeking employment <sup>1)</sup>
99,2	99,4	101,5	103,0	103,1	99,5	99,9	Unemployed persons <sup>1)</sup>
102,7	119,5	91,0	104,4	100,7	105,8	103,0	Nominal salaries (wages)
96,8	113,1	85,7	97,9	94,3	94,8	93,0	Real salaries (wages)
<b>Industry</b>							
Physical volume							
115,3	124,8	79,1	88,9	97,1	106,1	110,1	
<b>Domestic trade</b>							
96,2	101,8	(78,0)	(74,9)	(84,4)	(85,8)	(79,5)	Retail turnover of goods – constant prices
<b>Catering trades and tourism</b>							
104,3	105,4	(81,5)	(82,0)	(94,9)	(105,1)	(100,2)	Turnover in catering trades, constant prices
...	...	...	...	...	...	...	<b>Region Kosovo i Metohija</b>

<sup>1)</sup> Source: National Employment Service.

**2. Квартални индекси**  
*Quarterly indices*

	2012 2011	Квартали / Quarters								
		2.12 2.11	3.12 3.11	4.12 4.11	1.13 1.12	2.12 1.12	3.12 2.12	4.12 3.12	1.13 4.12	
<b>РЕПУБЛИКА СРБИЈА</b>										<b>REPUBLIC OF SERBIA</b>
<b>Бруто домаћи производ – уланчане мере обима <sup>1)</sup></b>	98,3	99,7	97,9	98,0	...	101,3 <sup>2)</sup>	98,8 <sup>2)</sup>	99,7 <sup>2)</sup>	...	<b>Gross domestic product – chain-linked volume measures <sup>1)</sup></b>
<b>Зараде</b>										<b>Salaries (wages)</b>
Номинални индекси	107,5	109,6	106,4	108,8	106,0	106,7	99,0	106,0	94,7	Nominal salaries (wages)
Реални индекси	100,6	105,4	98,4	96,9	94,6	103,6	95,9	101,1	94,0	Real salaries (wages)
<b>Индустрија</b>										<b>Industry</b>
Физички обим	102,5	97,1	96,5	99,4	102,8	109,4	100,9	112,3	84,5	Physical volume
<b>Грађевинарство</b>										<b>Construction</b>
Вредност изведених радова – текуће цене	106,3 <sup>1)</sup>	111,0	96,8	72,8	78,4 <sup>3)</sup>	179,3	106,8	89,1	44,6 <sup>3)</sup>	Value of construction works done – current prices
Вредност изведених радова – сталне цене	103,7 <sup>1)</sup>	109,3	91,1	69,1	74,3 <sup>3)</sup>	176,5	104,7	89,5	44,3 <sup>3)</sup>	Value of construction works done – costant prices
<b>Унутрашња трговина</b>										<b>Domestic trade</b>
Промет робе на мало – текуће цене	106,9	109,7	106,2	104,6	(98,0)	113,8	104,6	101,9	(80,8)	Retail turnover of goods, current prices
<b>Саобраћај и телекомуникације</b>										<b>Transport, and telecommunications</b>
<b>Саобраћај</b>										<b>Transport</b>
Физички обим	100,8	105,1	101,2	102,5	107,0	127,8	110,6	84,0	90,1	Physical volume
Превоз путника (пкм)	100,6	105,2	99,7	99,8	102,8	132,1	115,7	77,2	87,1	Passenger transport (pkm)
Превоз робе (ткм)	101,4	105,0	106,6	109,6	117,5	117,1	96,2	107,1	97,4	Goods transport (tkm)
Поштанске активности и телекомуникације										Post activities and telecommunications
Поштанске активности	100,2	107,0	99,1	97,3	98,3	109,2	91,1	107,5	91,8	Post activities
Телекомуникације	118,1	126,5	103,3	120,8	126,5	117,3	90,4	117,0	102,0	Telecommunications
<b>Регион Војводине</b>										<b>Region Vojvodine</b>
<b>Зараде</b>										<b>Salaries (wages)</b>
Номинални индекси	107,1	109,8	107,1	110,0	105,8	107,7	98,8	107,7	92,2	Nominal salaries (wages)
Реални индекси	100,1	105,5	99,4	98,5	94,8	104,6	95,7	103,4	91,7	Real salaries (wages)
<b>Индустрија</b>										<b>Industry</b>
Физички обим	101,9	70,2	100,9	103,7	104,4	83,5	98,7	119,2	72,8	Physical volume
<b>Грађевинарство</b>										<b>Construction</b>
Вредност изведених радова – текуће цене	104,8 <sup>1)</sup>	110,9	88,6	68,4	80,7 <sup>3)</sup>	189,2	106,0	84,3	46,1 <sup>3)</sup>	Value of construction works done – current prices
Вредност изведених радова – сталне цене	102,2 <sup>1)</sup>	109,2	83,3	64,9	76,5 <sup>3)</sup>	186,2	103,9	84,6	45,8 <sup>3)</sup>	Value of construction works done – costant prices
<b>Унутрашња трговина</b>										<b>Domestic trade</b>
Промет робе на мало – текуће цене	107,5	111,2	104,6	102,0	(95,3)	113,6	106,4	101,2	(78,0)	Retail turnover of goods, current prices
<b>Регион Косово и Метохија</b>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	<b>Region Kosovo i Metohija</b>

<sup>1)</sup> 2012. година – процена. / 2012 - estimate.

<sup>2)</sup> Десезонирани подаци. / Seasonally adjusted data.

<sup>3)</sup> Претходни подаци. / Preliminary data

### 3. КВАРТАЛНИ БДП

### QUARTERLY GDP

Реални пад бруто домаћег производа (БДП) у четвртом кварталу 2012. године, у односу на исти период претходне године, износио је 2,0%.

Посматрано по активностима, у четвртом кварталу 2012. године најзначајнији реални раст бруто додате вредности (БДВ) забележен је у: сектору информисања и комуникација, 11,4%, сектору финансијских делатности и делатности осигурања, 5,9% и сектору прерађивачке индустрије, 4,9%. Најзначајнији пад БДВ забележен је у сектору грађевинарства, 24,7% и сектору снабдевања електричном енергијом, гасом и паром, 7,1%.

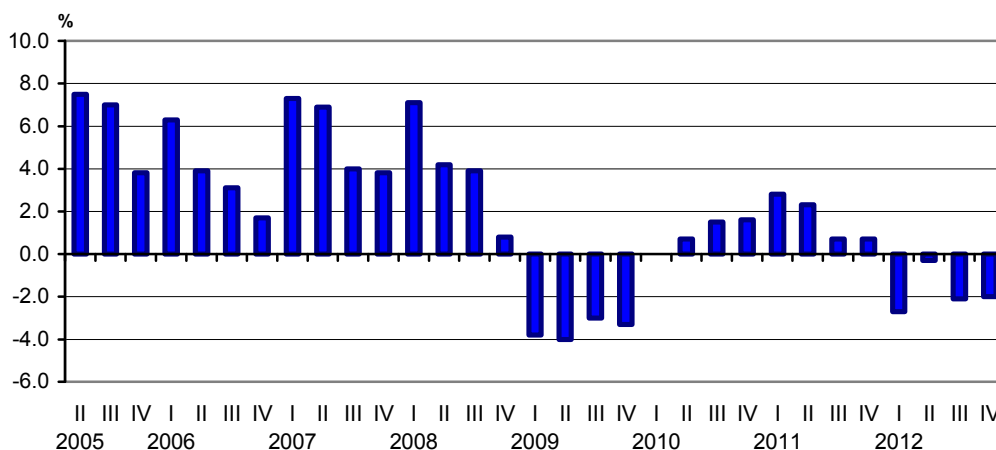
Десезонирана серија података показује пад БДП у четвртом кварталу 2012. године од 0,3% у односу на претходни квартал (табела Квартални индекси).

In the 4<sup>th</sup> quarter of 2012, gross domestic product (GDP) decreased by 2.0% in comparison to the corresponding period of the previous year.

Observed by activities, in the fourth quarter of 2012, the most significant growth in the gross value added (GVA) was noted as follows: the section of information and communication – 11.4%, the section of financial and insurance activities – 5.9% and the section of manufacturing – 4.9%. The most significant fall in the GVA was recorded in the section of construction – 24.7% and the section of electricity, gas and steam supply – 7.1%.

Quarterly seasonally adjusted value of GDP in the fourth quarter of 2012 decreased by 0.3%, as compared to the previous quarter (Table Quarterly indices).

Стопе реалног раста БДП  
(промене, према истом кварталу претходне године)  
Quarterly GDP real growth rates  
(compared with the same quarter of the previous year)



### 3.1. Бруто домаћи производ, уланчане мере обима

#### Gross domestic product, chain-linked volume measures

Исти период претходне године = 100 / Corresponding period of the previous year = 100

	2012 <sup>1)</sup>	2011				2012 <sup>1)</sup>				
		1. квартал 1 <sup>st</sup> quarter	2. квартал 2 <sup>nd</sup> quarter	3. квартал 3 <sup>rd</sup> quarter	4. квартал 4 <sup>th</sup> quarter	1. квартал 1 <sup>st</sup> quarter	2. квартал 2 <sup>nd</sup> quarter	3. квартал 3 <sup>rd</sup> quarter	4. квартал 4 <sup>th</sup> quarter	
Пољопривреда, шумарство и рибарство	82,9	98,4	100,9	102,2	101,3	81,5	83,1	83,4	83,1	Agriculture, hunting and forestry
Рударство	98,2	106,1	115,9	100,5	114,8	99,8	94,3	100,4	98,0	Mining and quarrying
Прерађивачка индустрија	101,1	106,1	101,6	98,0	97,6	96,3	103,3	99,2	104,9	Manufacturing
Снабдевање електричном енергијом, гасом и паром	92,9	107,5	113,0	101,5	116,6	96,6	85,4	95,8	92,9	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Снабдевање водом и управљање отпадним водама	102,7	100,0	100,4	100,7	101,3	103,0	103,0	102,6	102,3	Water supply and waste water management
Грађевинарство	92,5	99,7	112,4	112,3	113,2	111,2	103,5	91,3	75,3	Construction
Трговина на велико и мало и поправка моторних возила	99,6	98,5	93,6	90,8	91,9	97,7	101,8	100,9	98,1	Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
Саобраћај и складиштење	100,6	108,6	102,9	102,2	98,7	95,1	104,0	100,8	102,6	Transportation and storage
Услуге смештаја и исхране	98,2	105,3	103,8	101,3	98,8	102,2	97,0	97,6	96,7	Accommodation and food service activities
Информисање и комуникације	110,3	108,5	111,1	112,6	110,3	112,0	113,0	105,2	111,4	Information and communication
Финансијске делатности и делатност осигурања	104,4	104,6	99,7	98,4	97,3	100,0	105,1	106,8	105,9	Financial mediation and insurance activities
Пословање некретнинама	100,5	102,3	101,7	99,9	99,1	99,4	101,7	100,3	100,4	Real estate activities
Стручне, научне, иновационе и техничке делатности	102,2	104,9	104,8	102,2	97,2	96,8	100,2	104,1	108,1	Professional, scientific and technical activities
Административне и помоћне услужне делатности	98,5	108,7	103,8	96,7	94,8	90,1	97,4	103,9	103,7	Administrative and support service activities
Државна управа и обавезно социјално осигурање	103,2	100,0	100,7	101,1	101,6	102,8	103,1	103,6	103,1	Public administration and social insurance
Образовање	101,4	96,7	96,7	97,1	98,2	100,2	101,2	101,9	102,3	Education
Здравствена и социјална заштита	98,9	99,7	99,1	98,8	98,7	98,7	98,8	99,0	99,1	Health and social work
Уметност, забава и рекреација	100,3	106,0	107,4	107,2	103,7	99,9	99,2	100,5	101,4	Art, entertainment and recreation
Остале услужне делатности	102,1	115,3	116,7	113,4	105,1	104,4	103,1	101,2	100,0	Other service activities
Делатност домаћинства као послодавца	96,0	113,5	111,0	106,2	98,4	98,3	96,4	94,8	94,2	Activities of households as employers
<b>Делатности – укупно</b>	<b>98,6</b>	<b>102,9</b>	<b>102,2</b>	<b>100,6</b>	<b>100,5</b>	<b>97,7</b>	<b>99,9</b>	<b>98,4</b>	<b>98,5</b>	<b>Activities - total</b>
Услуге финансијског посредовања индиректно мерене – FISIM (-)	104,6	105,1	98,7	97,1	97,0	99,5	105,4	107,4	106,1	Financial intermediation services indirectly measured – FISIM (-)
<b>Бруто додата вредност (БДВ)</b>	<b>98,5</b>	<b>102,8</b>	<b>102,3</b>	<b>100,7</b>	<b>100,7</b>	<b>97,7</b>	<b>99,8</b>	<b>98,1</b>	<b>98,3</b>	<b>Gross value added (GVA)</b>
Нето порези	97,2	102,8	102,6	100,7	100,8	95,4	99,2	97,0	97,0	Net taxes
<b>Бруто домаћи производ (БДП)</b>	<b>98,3</b>	<b>102,8</b>	<b>102,3</b>	<b>100,7</b>	<b>100,7</b>	<b>97,3</b>	<b>99,7</b>	<b>97,9</b>	<b>98,0</b>	<b>Gross domestic product (GDP)</b>

<sup>1)</sup> Процена. / Estimate.

**4. ЦЕНЕ****PRICES****Индекси цене произвођача индустријских производа за домаће тржиште**

У марту 2013. године цене произвођача индустријских производа на домаћем тржишту су у просеку остале на истом нивоу у односу на фебруар 2013 године. Посматрано на нивоу области највећи раст су имале области: Штампане и умножавање аудио и видео записа, Експлоатација руда метала и Производња коже и предмета од коже док су највећи пад забележиле области: Производња папира и производа од папира и Производња одевних предмета.

**Индекси цена произвођача производа пољопривреде и рибарства**

У марту 2013. године забележен је раст цена произвођача производа пољопривреде и рибарства у односу на фебруар 2013. године.

Посматрано по главним групама производа, највећи раст цена забележен је у групама Жита и Индустријско биље.

Пад цена забележен је у групама Кртоласто биље, Воће, Риба свежа и Стока и живина.

**Индекси потрошачких цена**

У марту 2013. године потрошачке цене су у просеку остале на истом нивоу односу на фебруар 2013.

Посматрано на нивоу група производа и услуга највећи раст је забележен у групама Намештај, покућство и текуће одржавање стана, Транспорт, Стан, вода, електрична енергија, гас и друга горива, Здравство, Образовање и Ресторани и хотели. Пад цена је забележен у групама Рекреација и култура, Комуникације, Одећа и обућа, Храна и безалкохолна и Алкохолна пића и дуван.

**Индекси угоститељских услуга**

У марту 2013. у односу на фебруар 2013. забележен раст цена угоститељских услуга на укупном нивоу. Највећи раст је забележен у групама Преноћишта и Алкохолна пића, док је у групи Безалкохолна пића забележен пад цена.

**Indices of producer prices of industrial products in domestic market**

In March 2013, producer prices of industrial products in domestic market on average remained on the same level when related to February 2013. Observed on the CA level of divisions, the major growth was noted for the divisions of printing and reproduction of recorded media, mining of metal ores, and manufacture of leather and related products; while the most expressive fall was noted for the divisions: manufacture of paper and paper products and manufacture of wearing apparel.

**Indices of producer prices of agricultural and fishing products**

In March 2013, the producer price index of agricultural and fishing products expressed growth in relation to February 2013.

Observed by main product groups, the biggest fall was noted for the groups of cereals; and industrial crops.

Price growth was noted for the groups of roots and tubers; fruit; fresh fish; and livestock animals and poultry.

**Consumer price indices by COICOP**

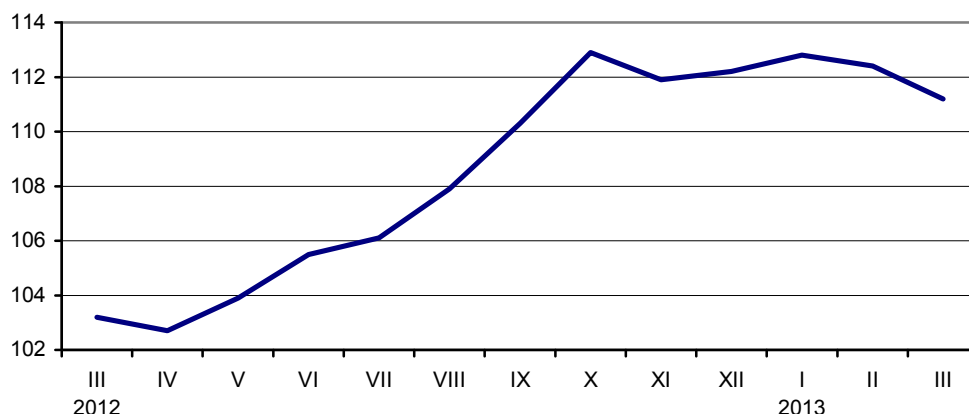
In March 2013 consumer price indices by COICOP on average remained on the same level in relation to February 2013.

Observed at the level of groups of products and services, the top growth was noted for the groups: furnishings, household equipment and routine household maintenance; transport; housing, water, electricity, gas and other fuels; health; education; and restaurants and hotels. Prices decreased in the groups: recreation and culture; communications; clothing and footwear; food and non-alcoholic beverages; and alcoholic beverages and tobacco.

**Indices of catering trade services**

When March 2013 is related to February 2013, the prices of catering trade services were noted to increase on the overall level. The major growth was noted for the groups overnight accommodation; and alcoholic beverages, while prices decreased for non-alcoholic beverages.

Индекс потрошачких цена, исти месец претходне године = 100  
Consumer price indices by COICOP, corresponding month of the previous year = 100



**4.1. Индекси цена**  
**Price indices**

	Индекси потрошачких цена <i>Consumer price indices by COICOP</i>	Индекси цена угоститељских услуга <i>Price indices of catering services</i>	Индекси произвођача производа пољопривреде и рибарства <i>Indices of producer prices of agricultural and fishing products</i>	Индекси цена произвођача индустријских производа – укупно <i>Indices of producer prices of industrial products-total</i>	Индекси цена произвођача индустријских производа – извоз <i>Indices of producer prices of industrial products-exports</i>	Индекси цена произвођача индустријских производа за домаће тржиште <i>Indices of producer prices of industrial products for domestic market</i>
--	---	--	--	---	--	--

Претходни месец = 100 / *Previous month = 100*

2012						
III	101,1	100,3	104,7	102,1	103,0	101,8
IV	100,6	100,3	98,3	100,3	100,9	100,1
V	101,4	100,6	106,5	99,8	100,9	99,5
VI	101,1	100,4	103,9	100,8	102,8	100,1
VII	100,1	100,0	103,1	100,1	98,8	100,5
VIII	101,6	101,6	107,8	101,8	100,8	102,1
IX	102,3	102,8	104,3	101,1	101,3	101,1
X	102,8	101,1	99,5	99,5	95,4	100,7
XI	100,0	101,0	99,1	99,5	100,2	99,3
XII	99,6	99,5	99,5	100,1	101,0	99,9
2013						
I	100,6	100,5	101,5	99,9	97,9	100,4
II	100,5	99,9	97,7	100,1	99,6	100,2
III	100,0	100,6	103,4	100,2	100,9	100,0

Исти месец претходне године = 100 / *Corresponding month of the previous year = 100*

2012						
III	103,2	103,8	100,9	106,6	108,9	105,9
IV	102,7	103,9	98,5	104,9	110,5	103,4
V	103,9	104,7	105,6	105,3	112,9	103,3
VI	105,5	104,4	115,4	105,9	114,7	103,4
VII	106,1	104,0	121,8	105,5	111,3	103,8
VIII	107,9	106,3	130,3	108,0	114,3	106,2
IX	110,3	109,1	139,0	109,3	117,5	107,0
X	112,9	109,5	139,1	109,1	112,7	108,1
XI	111,9	110,0	135,0	107,8	111,0	107,0
XII	112,2	109,0	135,4	107,9	113,7	106,4
2013						
I	112,8	109,8	122,5	107,5	107,9	107,4
II	112,4	108,2	116,9	105,8	102,9	106,7
III	111,2	108,5	117,3	104,4	100,9	105,4

Исти период претходне године = 100 / *Corresponding period of the previous year = 100*

2012						
I-III	104,5	103,8	100,1	105,9	104,9	106,2
I-IV	104,1	103,8	98,2	105,6	106,2	105,5
I-V	104,0	104,0	99,2	105,6	107,6	105,0
I-VI	104,3	104,1	105,9	105,6	108,7	104,7
I-VII	104,5	104,1	110,8	105,6	109,1	104,6
I-VIII	105,0	104,4	116,9	105,9	109,8	104,8
I-IX	105,6	104,9	121,8	106,3	110,6	105,1
I-X	106,3	105,4	124,1	106,6	110,8	105,4
I-XI	106,8	105,8	124,8	106,7	110,9	105,5
I-XII	107,8	106,1	125,8	106,8	111,1	105,6
2013						
I	112,8	109,8	122,5	107,5	107,9	107,4
I-II	112,6	109,0	120,3	106,7	105,3	107,0
I-III	112,1	108,8	118,7	105,9	103,8	106,5



## 4.2. Индекси потрошачких цена Consumer price indices by COICOP

Ø 2012 = 100

	Укупно <i>Total</i>	Храна и безалкохолна пића <i>Food and non-alcoholic beverages</i>	Алкохолна пића и дуван <i>Alcoholic beverages and tobacco</i>	Одећа и обућа <i>Clothing and footwear</i>	Стан, вода, ел. енергија, гас и друга горива <i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	Намештај, покућство и текуће одржавање <i>Furnishings, household equipment and routine maintenance</i>	Здравство <i>Health</i>	Транспорт <i>Transport</i>	Комуникације <i>Communication</i>	Рекреација и култура <i>Recreation and culture</i>	Образовање <i>Education</i>	Ресторани и хотели <i>Restaurants and hotels</i>	Остала роба и услуге <i>Miscellaneous goods and services</i>	Роба <sup>1)</sup> <i>Goods<sup>1)</sup></i>	Услуге <i>Services</i>
2012															
III	96,2	95,3	88,9	98,6	98,3	96,0	98,7	97,8	98,7	94,5	98,0	96,4	96,4	96,1	96,5
IV	96,8	96,1	89,0	99,1	98,5	97,0	99,3	98,7	98,7	94,6	98,2	97,0	97,1	96,7	97,0
V	98,1	99,2	89,3	99,3	98,6	98,0	99,5	98,5	98,7	95,0	98,3	97,8	97,7	98,3	97,4
VI	99,2	100,8	89,4	99,6	99,1	99,7	99,7	99,9	98,8	98,2	98,3	98,6	98,2	99,4	98,6
VII	99,3	99,5	95,4	99,6	99,1	100,3	100,2	99,5	98,5	103,7	98,5	99,5	99,0	99,2	99,9
VIII	101,0	101,8	99,8	99,2	99,5	99,9	100,9	102,0	99,2	105,8	99,8	100,1	99,6	101,1	100,8
IX	103,3	106,9	99,8	99,6	100,4	101,8	101,5	104,5	99,2	99,4	101,6	101,8	101,2	104,2	100,0
X	106,2	110,3	110,9	101,1	102,6	103,8	101,9	105,0	100,7	103,7	102,0	102,9	103,3	107,2	102,5
XI	106,2	109,5	111,1	102,6	103,2	104,6	102,2	103,9	103,6	103,5	102,5	103,7	103,8	106,8	103,9
XII	105,8	107,8	111,4	103,3	103,6	105,8	103,5	103,2	103,7	103,8	102,9	104,7	104,3	106,1	104,5
2013															
I	106,4	109,3	111,9	101,9	103,8	106,6	106,4	102,1	107,3	100,2	102,7	105,0	104,8	106,8	104,8
II	107,0	109,5	116,1	101,3	104,5	106,5	106,5	101,9	108,4	100,7	102,9	105,3	105,1	107,4	105,2
III	107,0	109,4	116,0	100,9	104,8	107,7	106,7	102,3	107,9	99,4	103,0	105,5	105,2	107,4	105,2
I-III 2013	112,1	116,5	129,3	102,5	106,8	112,3	108,4	107,4	109,0	105,1	105,1	109,6	109,6	112,8	109,2
I-III 2012															

<sup>1)</sup> Обухваћена је и вода за домаћинство. / Water for households included.

## 4.3. Индекси цена угоститељских услуга Price indices of catering services

Ø 2012 = 100

	Укупно <i>Total</i>	Храна / Food								Алкохолна пића <i>Alcoholic beverages</i>	Безалкохолна пића <i>Non-alcoholic beverages</i>	Преноћишта <i>Overnight stays</i>
		свега <i>All</i>	топла и хладна предјела <i>Cold and warm first courses</i>	готова јела <i>Convenience food</i>	печења и јела по наруџби <i>Roasted and ordered food</i>	варива <i>Cooked vegetables</i>	салате <i>Salads</i>	хлеб <i>Bread</i>	посластице <i>Deserts</i>			
2012												
III	97,3	97,1	96,6	96,6	97,1	97,5	98,7	97,8	95,6	97,5	98,1	97,3
IV	97,6	97,2	96,8	96,6	97,2	97,7	99,3	97,8	96,2	98,0	98,8	97,9
V	98,2	97,4	97,1	96,6	97,5	98,4	98,3	97,9	97,1	98,1	98,9	100,5
VI	98,5	97,6	98,6	96,6	97,9	97,5	97,8	97,6	97,7	98,9	99,3	100,9
VII	98,5	98,3	99,4	97,7	98,3	98,2	97,9	99,5	98,3	99,6	99,9	97,2
VIII	100,1	99,9	101,3	100,3	99,4	99,7	99,2	100,3	100,8	100,9	101,0	99,5
IX	102,9	103,0	103,2	103,9	102,7	102,5	101,5	102,5	103,9	102,5	101,8	104,2
X	104,0	104,8	104,4	106,4	104,2	104,7	103,1	104,7	106,3	103,6	102,6	103,4
XI	105,1	106,2	105,0	107,5	106,1	105,7	104,9	105,1	106,7	104,6	102,9	103,9
XII	104,6	106,6	105,5	107,5	106,7	106,2	105,3	105,2	107,1	105,3	103,7	98,1
2013												
I	105,1	106,9	105,9	107,9	106,9	106,4	105,6	105,8	107,6	106,5	104,9	98,1
II	105,0	107,3	106,8	108,0	107,5	106,8	105,6	106,1	108,7	106,7	105,3	95,4
III	105,6	107,3	107,1	107,9	107,3	106,9	105,7	107,1	109,7	107,1	104,9	99,1
I-III 2013	108,8	111,2	110,9	112,8	111,0	110,6	108,2	110,3	114,0	111,0	108,2	99,4
I-III 2012												

#### 4.4. Индекси цена произвођача Indices of producer prices

	Ø 2012 = 100						
	2012						
	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
<b>Индустријски производи за домаће тржиште</b>	<b>98,1</b>	<b>98,5</b>	<b>98,3</b>	<b>99,0</b>	<b>99,6</b>	<b>101,9</b>	<b>102,7</b>
Енергија	100,2	100,7	99,7	99,6	99,5	101,1	102,1
Интермедијарни производи	97,5	97,9	98,0	98,5	99,7	105,1	105,2
Капитални производи	98,5	99,2	99,4	100,6	100,5	100,7	100,8
Трајни производи	96,1	96,1	96,1	100,7	102,3	103,2	103,2
Нетрајни производи	96,7	97,0	96,9	98,2	99,0	100,2	101,6
<b>РУДАРСТВО</b>	<b>95,5</b>	<b>93,7</b>	<b>93,6</b>	<b>94,0</b>	<b>94,4</b>	<b>110,7</b>	<b>108,5</b>
Експлоатација угља	100,0	100,0	100,0	99,9	100,1	100,1	100,3
Експлоатација сирове нафте и природног гаса	109,3	104,8	102,8	92,6	93,1	101,0	103,5
Експлоатација руда метала	83,5	80,1	80,2	85,7	85,7	130,5	122,5
Остало рударство	99,2	99,2	99,8	99,8	101,1	101,1	101,5
<b>ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА</b>	<b>97,8</b>	<b>98,5</b>	<b>98,2</b>	<b>99,1</b>	<b>99,9</b>	<b>101,9</b>	<b>103,1</b>
Производња прехранбених производа	95,0	95,2	95,5	97,0	98,3	100,9	103,6
Производња пића	97,3	97,3	97,4	99,9	100,0	100,0	100,0
Производња дуванских производа	97,5	97,5	97,5	97,5	103,8	103,8	103,8
Производња текстила	98,7	98,8	98,8	101,0	101,0	101,0	101,0
Производња одевних предмета	98,1	99,3	99,3	98,1	98,6	99,8	101,0
Производња коже и предмета од коже	95,3	96,2	96,5	103,0	103,0	103,0	103,5
Прерада дрвета и производи од дрвета, осим намештаја	97,9	98,2	98,6	97,9	97,8	98,2	107,2
Производња папира и производа од папира	99,9	101,9	99,9	99,2	100,0	99,8	99,7
Штампање и умножавање аудио и видео записа	102,4	102,4	102,4	102,2	102,2	102,2	94,5
Производња кокса и деривата нафте	99,7	103,6	98,9	99,6	99,1	105,7	110,2
Производња хемикалија и хемијских производа	99,3	100,0	98,8	95,9	97,4	105,5	106,4
Производња основних фармацеутских производа и препарата	98,4	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	97,7
Производња производа од гуме и пластике	103,4	103,6	103,7	104,1	104,0	104,0	104,0
Производња производа од осталих неметалних минерала	98,1	98,6	98,9	100,0	101,2	102,9	102,4
Производња основних метала	99,5	100,9	100,9	101,8	101,6	101,5	102,1
Производња металних производа, осим машина	98,2	98,3	98,7	99,2	100,2	100,2	100,5
Производња рачунара, електронских и оптичких производа	97,6	100,5	100,5	100,5	100,5	100,5	100,5
Производња електричне опреме	98,5	99,0	100,0	101,0	101,1	101,4	101,3
Производња непоменутих машина и опреме	97,3	96,9	96,9	102,0	102,0	102,0	102,1
Производња моторних возила и приколица	98,5	98,4	99,5	101,6	101,1	101,7	101,8
Производња осталих саобраћајних средстава	100,6	100,6	100,6	100,6	100,6	100,6	100,6
Производња намештаја	94,4	94,4	94,4	101,6	103,2	104,7	104,7
Остале прерађивачке делатности	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
<b>СНАБДЕВАЊЕ ЕЛЕКТРИЧНОМ ЕНЕРГИЈОМ, ГАСОМ И ПАРОМ</b>	<b>100,2</b>	<b>99,8</b>	<b>99,8</b>	<b>99,8</b>	<b>99,8</b>	<b>99,8</b>	<b>99,8</b>
Снабдевање електричном енергијом, гасом и паром	100,2	99,8	99,8	99,8	99,8	99,8	99,8

**Индекси цена произвођача**  
**Indices of producer prices**

Ø 2012= 100						I-III 2013	
2012			2013			I-III 2012	
X	XI	XII	I	II	III		
<b>103,1</b>	<b>102,8</b>	<b>102,8</b>	<b>103,3</b>	<b>103,5</b>	<b>103,5</b>	<b>106,5</b>	<b>Industrial products for domestic market</b>
101,5	100,3	99,8	99,9	100,9	101,0	102,0	Energy
103,5	102,5	102,4	102,8	102,7	102,2	107,2	Intermediate products
101,4	101,7	101,7	101,7	101,7	101,7	103,7	Capital goods
103,5	103,5	103,5	104,1	104,1	104,1	108,5	Durable goods
104,8	105,7	106,4	107,3	107,0	107,4	110,9	Non-durable goods
108,7	107,9	107,6	106,6	106,5	107,8	114,3	MINING AND QUARRYING
100,4	100,2	100,1	100,3	100,3	100,3	100,7	Mining of coal and lignite
101,9	98,2	96,3	88,2	87,6	88,4	86,4	Extraction of crude petroleum and natural gas
123,5	123,0	122,9	122,9	122,9	126,3	151,3	Mining of metal ores
101,7	101,7	101,7	101,7	101,7	101,7	104,4	Other mining and quarrying
103,5	103,1	103,2	103,6	103,5	103,4	107,3	MANUFACTURING
107,6	108,8	109,6	109,4	109,1	108,2	115,2	Manufacture of food products
105,6	105,6	106,0	108,4	108,4	108,4	112,9	Manufacture of beverages
103,8	103,8	103,8	109,4	109,4	109,4	115,1	Manufacture of tobacco products
101,0	101,0	101,0	101,0	100,7	100,9	102,5	Manufacture of textiles
103,9	103,6	103,6	103,6	103,6	101,0	105,3	Manufacture of wearing apparel
103,5	104,2	104,2	104,2	104,2	105,3	110,9	Manufacture of leather and related products
102,1	101,3	96,8	104,4	103,9	104,0	103,5	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
100,2	101,3	99,0	101,8	100,6	98,0	100,5	Manufacture of paper and paper products
94,5	94,5	94,5	94,5	94,5	108,4	95,7	Printing and reproduction of recorded media
105,9	100,3	97,9	96,8	97,8	97,9	104,9	Manufacture of coke and refined petroleum products
106,4	100,9	102,9	100,9	101,5	102,1	106,5	Manufacture of chemicals and chemical products
96,8	99,5	99,5	104,7	104,7	105,4	100,2	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
89,0	88,9	88,9	89,9	89,9	90,0	87,1	Manufacture of rubber and plastic products
101,1	101,8	102,0	102,0	101,7	101,7	104,9	Manufacture of other non-metallic mineral products
102,2	101,3	101,6	101,7	101,5	100,8	106,3	Manufacture of basic metals
102,9	103,1	103,1	103,4	103,4	103,4	105,6	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
100,9	102,1	102,1	102,1	102,1	102,1	105,0	Manufacture of computers, electronic and optical products
101,3	100,9	100,6	102,6	102,1	99,6	103,7	Manufacture of electrical equipment
102,2	102,2	102,2	102,2	102,2	102,1	105,1	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
101,6	101,6	101,7	101,8	101,8	101,7	104,9	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
100,6	100,6	100,6	100,6	100,6	100,6	102,6	Manufacture of other transport equipment
104,7	104,7	104,7	104,7	104,7	104,7	110,9	Manufacture of furniture
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Other manufacturing
100,1	100,2	100,3	100,9	100,9	101,0	100,8	ELECTRICITY, GAS, STEAM AND AIR CONDITIONING SUPPLY
100,1	100,2	100,3	100,9	100,9	101,0	100,8	Electricity, gas, steam and air conditioning supply

**4.4. Индекси цена произвођача (наставак)**  
**Indices of producer prices (continued)**

	Ø 2012 = 100						
	2012						
	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
СНАБДЕВАЊЕ ВОДОМ И УПРАВЉАЊЕ ОТПАДНИМ ВОДАМА	99,1	99,2	99,2	99,9	99,9	99,9	99,9
Скупљање, пречишћавање и дистрибуција воде	99,1	99,2	99,2	99,9	99,9	99,9	99,9
Изабране групе производа							
Пољопривредне машине	97,0	97,0	97,0	102,2	102,3	102,3	102,3
Хемијска средства за пољопривреду	96,2	96,0	96,0	96,9	103,1	108,3	108,2
Елементи и материјал за уграђивање у грађевинарству	98,8	99,1	99,3	99,9	100,7	102,9	102,8
Друмска саобраћајна средства	98,6	98,3	98,4	101,4	101,3	102,5	102,5
Течна горива и мазива	94,6	100,1	99,0	102,1	99,9	104,2	111,3
ПОЉОПРИВРЕДА И РИБАРСТВО	93,3	94,3	95,6	97,1	99,7	107,0	108,1
ПОЉОПРИВРЕДА	93,4	94,3	95,7	97,1	99,8	107,0	108,1
Ратарство	94,0	93,8	96,8	96,0	99,8	108,8	106,9
Воћарство и виноградарство	89,7	89,0	88,3	94,8	103,9	97,9	105,8
Сточарство	92,7	94,9	95,1	98,1	99,4	105,2	111,7
Домаћа прерада	106,1	108,3	99,6	95,0	101,6	98,6	102,0
РИБАРСТВО	91,7	92,7	92,3	95,1	97,3	103,0	105,3
Изабране групе производа							
Жита	93,9	93,4	97,0	95,7	100,0	112,6	116,7
Пшеница	88,9	87,1	97,5	94,9	99,3	113,8	119,5
Кукуруз	84,4	89,0	95,5	94,1	106,6	116,9	122,4
Индустријско биље	95,0	92,8	76,4	96,2	97,3	97,6	103,0
Кромпир	86,1	134,9	145,1	98,4	74,5	80,7	110,3
Поврће	99,9	117,5	124,1	115,8	102,7	99,4	101,9
Воће	89,7	89,0	88,3	94,8	103,9	97,9	105,8
Стока и живина	86,7	92,0	93,5	100,4	102,1	110,8	120,6
Говеда	94,6	94,0	98,2	101,7	104,7	108,1	106,8
Свиње	82,6	90,6	91,3	101,5	102,3	113,6	127,4
Живина	91,7	93,0	93,8	95,3	94,6	102,9	114,1
Сточни производи	98,0	97,6	96,3	95,6	97,0	99,7	102,4
Млеко	97,1	96,8	96,4	95,8	96,4	99,8	102,3
Јаја	123,0	125,0	91,2	85,4	91,3	94,4	102,6

**Индекси цена произвођача (наставак)**  
**Indices of producer prices (continued)**

Ø 2012 = 100						I-III 2013 I-III 2012	
2012			2013				
X	XI	XII	I	II	III		
101,7	101,9	101,9	104,4	118,7	119,8	115,6	WATER SUPPLY, SEWERAGE, WASTE MANAGEMENT AND REMEDIAION ACTIVITIES
101,7	101,9	101,9	104,4	118,7	119,8	115,6	Water collection, treatment and supply
							Selected groups of products
102,3	102,3	102,3	102,3	102,3	101,8	105,7	Agricultural machinery
108,2	108,2	108,2	100,2	100,2	101,8	113,3	Agricultural chemicals
101,5	101,5	101,5	102,4	102,1	102,1	105,5	Construction elements and material
102,1	102,1	102,2	102,2	102,2	102,1	106,1	Road transport vehicles
108,9	104,9	102,1	99,8	100,7	101,1	112,8	Liquid fuels and lubricants
109,0	108,5	106,9	108,5	106,0	109,5	118,7	AGRICULTURE AND FISHING
109,1	108,5	107,0	108,5	105,9	109,5	118,7	AGRICULTURE
109,0	109,4	108,3	111,8	110,9	115,9	126,2	Crop farming
98,7	96,3	107,0	108,0	111,0	103,4	119,0	Fruit growing and viticulture
110,2	107,0	104,5	105,8	102,6	101,8	112,4	Livestock breeding
102,1	102,9	100,8	102,5	105,3	107,4	104,4	Home processing
105,2	106,2	103,3	110,3	112,1	109,0	122,5	FISHING
							Selected groups of products
117,3	119,8	114,7	115,4	110,8	117,9	126,5	Cereals
121,3	121,1	120,3	117,1	110,7	107,2	128,9	Wheat
119,3	118,8	116,2	117,9	112,0	103,0	135,5	Maize
102,6	100,2	99,3	99,5	100,1	101,6	123,4	Industrial crops
117,2	146,8	147,9	147,2	162,7	161,0	187,2	Potatoes
104,3	100,4	95,5	103,1	114,6	113,4	113,8	Vegetables
98,7	96,3	107,0	108,0	111,0	103,4	119,0	Fruit
113,0	105,9	100,6	101,0	95,7	94,2	112,6	Animals
103,3	101,1	98,7	97,2	94,4	93,8	102,3	Cattle
117,4	107,3	101,7	103,3	94,2	91,9	116,7	Pigs
111,6	109,7	97,6	98,4	104,1	105,9	114,2	Poultry
107,0	108,3	109,1	109,6	108,6	108,6	112,2	Animal products
107,3	108,8	109,4	109,8	108,8	108,9	112,6	Milk
104,4	103,7	101,2	105,3	101,8	103,3	100,0	Eggs

**4.5. Просечне малопродајне цене, март 2013. – градови**  
**Average retail prices, March 2013 – towns**

	Јед. мере <i>Unit of measure</i>	Република Србија <i>Republic of Serbia</i>	Београд <i>Belgrade</i>	Ваљево <i>Valjevo</i>	Зајечар <i>Zajecar</i>	Крагујевац <i>Kragujevac</i>	Краљево <i>Kraljevo</i>	Лесковац <i>Leskovac</i>	Ниш <i>Nis</i>
<b>ПРЕХРАМБЕНИ ПРОИЗВОДИ</b>									
Пиринач	kg	153,25	150,34	165,50	149,97	157,07	155,36	127,21	148,55
Пшенично брашно, Т-500	kg	57,03	53,83	51,84	49,36	57,59	59,19	56,18	56,95
Хлеб од пшеничног брашна, Т-500	kg	91,49	94,18	94,00	95,27	87,35	80,93	87,14	94,36
Макарони од белог брашна са јајима	kg	155,34	151,35	132,81	128,16	130,68	175,03	156,70	177,24
Кекс "Petit Veurre"	kg	259,47	264,84	313,03	250,02	275,58	270,96	242,18	287,75
Шаран, свеж	kg	430,97	444,00	440,00	489,00	350,00	430,00	426,43	426,45
Јунеће месо са костима	kg	552,05	570,93	543,23	517,77	577,79	591,54	554,27	560,02
Свињско месо са костима	kg	400,54	409,18	411,67	405,82	385,56	420,16	461,78	400,28
Пилеће месо, свеже (цело пиле)	kg	311,70	315,66	330,56	284,44	351,05	282,37	329,01	322,87
Сува свињска ребра	kg	494,83	510,72	514,35	463,61	474,80	516,60	500,14	419,83
Сува свињска сланина	kg	835,41	1066,69	676,36	587,99	798,24	673,08	649,14	760,17
Пресована шунка	kg	804,73	890,82	860,45	815,07	744,52	591,16	588,07	794,96
Месни нарезак	kg	736,27	743,12	737,01	760,51	809,10	675,83	770,18	726,42
Виришле	kg	492,50	522,45	539,77	560,41	375,06	495,72	268,54	409,11
Домаћа свињска маст	kg	242,14	237,11	252,14	208,01	282,41	229,13	201,15	213,85
Јестиво уље (сунцокретово)	kg	160,92	159,84	162,81	161,85	161,24	170,01	156,25	158,22
Маргарин, стони	kg	274,85	267,70	246,89	283,47	276,73	288,18	332,15	259,52
Млеко, кравље, свеже	l	80,79	83,35	84,05	69,81	79,11	81,77	61,08	71,49
Домаћи сир, бели, меки	kg	345,29	349,46	313,33	378,81	343,53	264,58	380,75	400,39
Маслац (бутер)	kg	1085,34	1116,31	1075,66	1049,98	1153,77	1078,10	1132,42	1091,11
Тврдокоран сир	kg	929,84	934,06	1016,93	904,68	923,25	895,13	751,98	1048,04
Јаја, кокошја	ком.	13,49	13,56	13,77	11,14	13,46	12,96	12,27	17,65
Кромпир	kg	65,52	69,59	59,89	64,80	57,35	59,41	61,27	62,63
Пасуљ	kg	292,42	306,41	273,19	302,90	253,27	276,35	253,44	271,26
Црни лук, стари	kg	48,55	52,89	44,60	44,72	47,74	51,26	45,40	42,12
Шаргарепа	kg	60,30	64,34	50,83	51,47	56,42	58,25	52,66	53,74
Јабуке	kg	76,25	79,22	68,99	87,17	74,40	62,54	72,73	77,27
Лимун	kg	138,66	138,73	124,39	144,22	144,85	133,22	140,27	125,72
Шећер, кристал	kg	93,32	92,66	91,69	93,55	94,45	95,83	93,29	92,80
Џем	kg	325,43	356,33	368,73	261,55	295,30	272,04	257,43	458,84
Чоколада за јело и кување	kg	903,56	917,59	877,45	912,19	988,28	906,73	876,73	959,59
Кафа, пржена, млевена	kg	1086,17	1090,09	962,84	1125,15	1163,26	990,49	1084,81	1123,16
Кухињска со	kg	38,44	40,87	36,98	39,37	43,16	35,73	36,60	41,25
Вино, бело	l	213,16	224,69	189,54	187,59	264,56	220,98	206,32	237,04
Ракија, шљивовица	l	565,30	573,54	603,01	520,64	482,44	601,48	513,10	540,52
Пиво, светло	l	111,58	110,85	106,50	89,09	119,89	121,53	112,85	107,62
<b>НЕПРЕХРАМБЕНИ ПРОИЗВОДИ</b>									
Тоалетни сапун	kg	609,96	547,99	666,21	636,52	687,45	705,00	544,31	676,97
Детерџент за машинско прање рубља	kg	172,68	172,93	163,02	167,09	187,48	180,00	145,95	176,98
Паста за зубе	туба	104,70	108,53	97,82	98,01	98,43	104,81	96,94	101,77
Маст за обућу	кутија	113,80	110,71	147,86	89,11	127,82	152,80	72,09	148,79
Цигла, пуна	ком.	12,00	12,00	14,00	15,18	13,49	13,60	13,38	12,74
Цемент, портланд	kg	14,19	14,40	13,66	14,50	13,90	13,60	15,17	15,00
Даска, чамова	m <sup>3</sup>	21584,67	23430,00	20331,96	20337,96	20700,00	19992,00	21192,17	21676,88
Гвожђе, бетонско, у котурима	kg	88,03	93,00	90,66	87,46	85,99	75,60	92,32	92,47
Ексери	kg	134,66	124,50	133,31	125,00	150,00	145,00	140,93	128,56
Синтетичка бела боја, основна	kg	417,21	627,20	332,22	397,99	399,01	390,00	298,83	295,83
Стакло, прозорско	m <sup>2</sup>	954,31	1084,44	931,06	900,00	940,00	1150,00	750,00	879,77

Смедерево <i>Smederevo</i>	Ужице <i>Uzice</i>	Шабац <i>Sabac</i>	Нови Сад <i>Novi Sad</i>	Зрењанин <i>Zrenjanin</i>	Панчево <i>Pancevo</i>	Сремска Митровица <i>Sremska Mitrovica</i>	Суботица <i>Subotica</i>	Јед. мере <i>Unit of measure</i>	
FOOD PRODUCTS									
165,16	173,49	164,93	164,84	149,97	157,11	154,22	163,14	kg	Rice
53,60	61,71	57,47	61,09	54,88	58,68	51,41	55,71	kg	Flour, wheat, T-500
84,87	91,94	93,52	94,38	93,48	92,40	103,23	86,13	kg	Bread, wheat flour, T-500
178,64	113,94	135,21	149,44	161,57	147,94	170,77	146,72	kg	Macaroni, white flour, with eggs
190,45	299,40	296,78	204,35	278,11	265,67	298,58	270,03	kg	Biscuits "Petit Beurre"
452,44	420,00	440,00	450,00	444,97	447,49	436,93	394,96	kg	Carp, fresh
528,49	556,36	521,98	515,63	503,25	499,92	491,26	519,00	kg	Beef, bone in
387,71	439,92	404,55	399,34	398,97	381,24	377,87	385,33	kg	Pork, bone in
278,89	339,33	323,23	311,75	314,17	301,86	290,74	331,11	kg	Chicken, fresh (whole chicken)
468,15	377,19	533,33	500,34	512,20	554,63	498,88	444,04	kg	Ribs, pork, smoked
700,11	666,91	620,12	1277,81	589,23	1094,94	844,29	626,84	kg	Bacon, dried
699,38	898,10	812,08	794,01	770,85	702,60	732,75	1027,83	kg	Ham, pressed
691,62	774,22	794,46	803,39	696,58	765,69	650,31	678,41	kg	Meat, canned
388,94	630,01	447,81	650,46	438,54	624,56	496,83	700,96	kg	Hot dog
275,88	254,95	275,24	302,77	242,67	153,58	276,65	170,00	kg	Lard, pork
156,72	166,39	158,35	161,30	161,58	153,71	153,66	155,01	l	Oil, edible (sunflower)
251,91	285,70	250,00	263,36	347,55	287,35	272,55	252,98	kg	Margarine, table
75,43	71,12	80,11	90,01	69,22	67,58	80,10	77,98	l	Milk, cows
366,17	324,04	306,84	275,89	440,41	358,29	352,99	332,92	kg	Cheese, white, soft
876,60	1152,25	1161,44	1034,21	1126,32	1063,19	1156,30	1037,15	kg	Butter
819,28	998,38	874,34	1010,53	898,10	940,73	892,79	915,07	kg	Cheese, hard
13,15	11,32	14,40	12,84	14,14	12,89	13,06	13,25	pieces	Eggs, chicken
59,64	65,86	67,50	70,02	64,87	67,22	61,18	63,59	kg	Potatoes
301,19	279,59	263,01	338,83	345,99	308,40	289,48	296,34	kg	Beans
44,83	50,94	45,03	47,70	46,41	51,09	45,22	43,53	kg	Onions, old
56,49	65,12	56,90	64,63	61,35	64,78	54,09	53,85	kg	Carrots
73,08	83,16	91,21	82,43	72,30	78,40	72,20	69,61	kg	Apples
153,09	133,18	126,85	141,76	146,73	144,07	143,57	129,62	kg	Lemons
90,95	97,91	91,57	93,86	95,12	92,16	90,28	92,46	kg	Sugar, granules
339,72	266,77	267,58	295,77	208,20	264,62	447,34	380,84	kg	Jam
888,60	977,48	934,97	869,68	954,62	899,76	825,18	771,00	kg	Chocolate, dark
1088,14	1068,53	1084,64	1084,32	1162,06	922,41	1136,68	1078,25	kg	Coffee, roasted, ground
36,56	41,42	39,00	37,84	41,04	37,91	32,67	39,23	kg	Salt, table
164,47	215,28	200,31	198,23	209,91	223,14	215,19	182,59	l	Wine, white
483,43	672,94	570,45	538,73	609,00	629,52	635,03	484,31	l	Brandy, natural, plum
108,08	121,55	110,95	114,82	113,23	113,34	108,59	108,89	l	Beer, pale
NON-FOOD PRODUCTS									
648,36	713,73	577,54	670,30	726,12	671,66	551,84	610,96	kg	Soap, toilette
177,94	186,63	184,00	186,57	176,61	160,60	142,64	146,85	kg	Detergent for washing machine
95,37	115,19	103,40	102,67	114,21	103,97	96,03	100,16	tube	Toothpaste
78,21	117,03	93,93	106,11	98,96	86,13	108,84	143,45	box	Shoe polish
12,49	16,00	12,60	10,56	9,96	11,83	11,00	11,48	pieces	Brick, solid
14,20	14,30	14,24	12,96	14,65	13,50	13,93	13,49	kg	Cement Portland
18748,33	...	23880,00	21952,32	21288,37	20499,76	21170,64	22600,00	m <sup>3</sup>	Fir boards
90,00	98,00	88,80	75,36	92,51	84,95	87,99	93,50	kg	Concrete irons in rolls
144,91	149,25	130,00	149,67	139,92	153,31	143,26	168,18	kg	Nails
313,12	389,38	535,02	350,00	338,28	437,49	261,99	414,66	m <sup>2</sup>	Sintetics white colors, basic
1048,81	804,98	1000,00	1000,00	897,22	889,12	924,66	1100,00	m <sup>2</sup>	Glass for window

**4.6. Просечне откупне цене пољопривредних производа (I део)**  
**Average purchase prices of agricultural products (Part I)**

	пшеница <i>Wheat</i>	кукуруз <i>Maize</i>	јечам <i>Barley</i>	кромпир <i>Potatoes</i>	сено, небалирано <i>Hay, not in bales</i>	црни лук <i>Onion</i>	јабуке за јело <i>Edible apples</i>	сунцокрет <i>Sunflower</i>	Соја <i>Soya</i>
RSD/kg									
2012									
III	19,70	18,05	16,92	18,40	8,28	17,03	44,84	34,30	37,64
IV	17,62	17,51	18,49	15,26	9,65	14,62	43,51	34,30	39,73
V	20,42	19,47	18,54	14,89	10,00	16,65	46,13	35,26	44,43
VI	20,42	19,52	22,29	19,43	9,65	16,04	64,21	-	49,04
VII	21,36	21,36	21,81	17,58	10,53	14,55	57,36	-	52,55
VIII	23,84	24,86	17,88	19,12	13,50	14,93	58,22	48,46	61,03
IX	24,56	25,01	27,50	26,17	15,54	17,21	50,84	52,40	62,01
X	25,76	24,94	25,10	27,63	18,42	19,27	51,02	53,37	63,30
XI	25,86	24,70	23,69	32,08	23,05	18,82	51,66	51,20	62,59
XII	25,07	24,19	26,90	34,57	14,15	17,33	51,16	52,41	61,44
2013									
I	25,58	23,11	24,80	39,35	10,07	21,85	57,11	51,38	64,57
II	24,83	22,93	24,66	34,97	15,90	22,54	58,91	50,53	57,61
III	22,84	21,09	-	41,30	23,47	22,28	56,12	37,58	57,20

**4.6. Просечне откупне цене пољопривредних производа (II део)**  
**Average purchase prices of agricultural products (Part II)**

	шећерна репа <i>Sugar beet</i>	товљена јунад <i>Fattened young cows</i>	товљене свиње 50-110 кг <i>Pigs, fattened 50-110 kg</i>	товљене свиње преко 110 кг <i>Pigs, fattened 110 kg</i>	товљени пилићи / <i>Fattened chickens</i>	јаја, комад <i>Eggs, piece</i>	млеко кравље, литар <i>Milk, cow</i>	Мед <i>Honey</i>	шаран <i>Carp</i>
RSD/kg									
2012									
III	-	202,17	141,90	143,73	117,67	10,65	29,55	234,48	269,11
IV	-	201,32	147,24	139,40	102,92	10,52	29,38	228,07	267,38
V	-	209,44	157,51	147,35	118,56	7,33	29,22	251,95	278,09
VI	-	220,82	175,56	160,67	110,27	6,71	28,96	268,33	279,69
VII	-	223,03	177,03	173,47	123,60	6,92	29,12	270,40	284,48
VIII	3,94	229,83	196,57	186,41	115,36	7,94	30,13	267,77	305,97
IX	4,38	231,74	221,92	217,77	142,82	8,43	31,13	276,29	318,91
X	4,65	224,30	205,56	191,12	122,26	8,51	32,50	282,44	324,18
XI	4,45	221,20	186,26	188,96	160,29	8,44	33,06	257,17	325,01
XII	4,45	213,82	181,08	175,90	114,71	8,06	32,79	278,57	307,36
2013									
I	4,17	214,39	177,28	170,34	128,61	8,76	33,45	278,52	331,54
II	-	209,01	162,93	162,63	138,83	8,64	33,24	285,26	341,23
III	-	208,21	158,94	154,12	134,37	8,68	33,12	272,81	320,85



## 5. ЗАПОСЛЕНИ И ЗАРАДЕ

## EMPLOYMENT AND SALARIES (WAGES)

### Запослени

Број запослених у Републици Србији код правних лица у марту 2013. према претходним резултатима, је већи за 0,2% у односу на претходни месец, док је у односу на март 2012. мањи за 0,2%.

### Просечне зараде по запосленом исплаћене у марту 2013. године

Просечна зарада која је у Републици Србији исплаћена у марту 2013. године износи 57628 динара. У односу на просечну зараду исплаћену у фебруару 2013. године, мања је номинално за 4,3%, а реално за 4,3%, док је у односу на просечну зараду исплаћену у марту 2012. године номинално је већа за 2,7% , а реално је мања за 7,6%.

Просечна зарада без пореза и доприноса која је у Републици Србији исплаћена у марту 2013. године износи 41689 динара. У односу на просечну зараду без пореза и доприноса исплаћену у фебруару 2013. године, мања је номинално за 3,9%, а реално за 3,9%, док је у односу на просечну зараду без пореза и доприноса исплаћену у марту 2012. године номинално је већа за 2,8% , а реално је мања за 7,6%.

### Employed

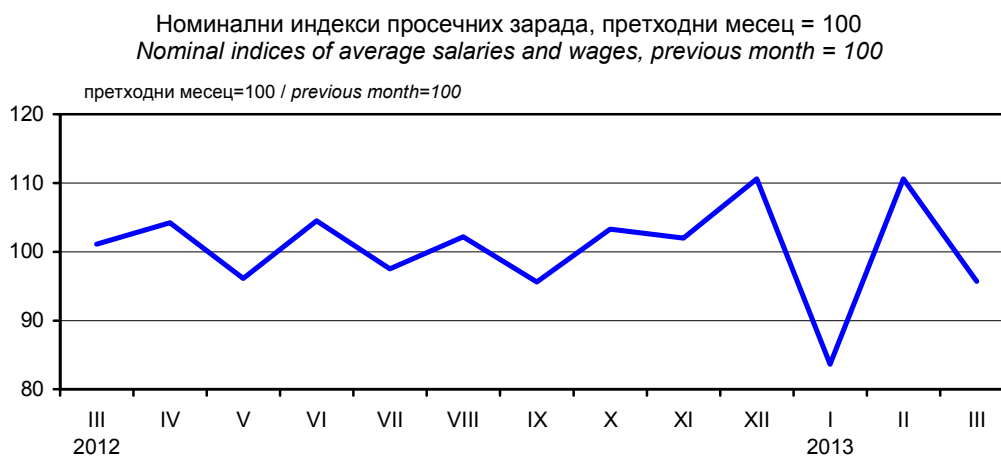
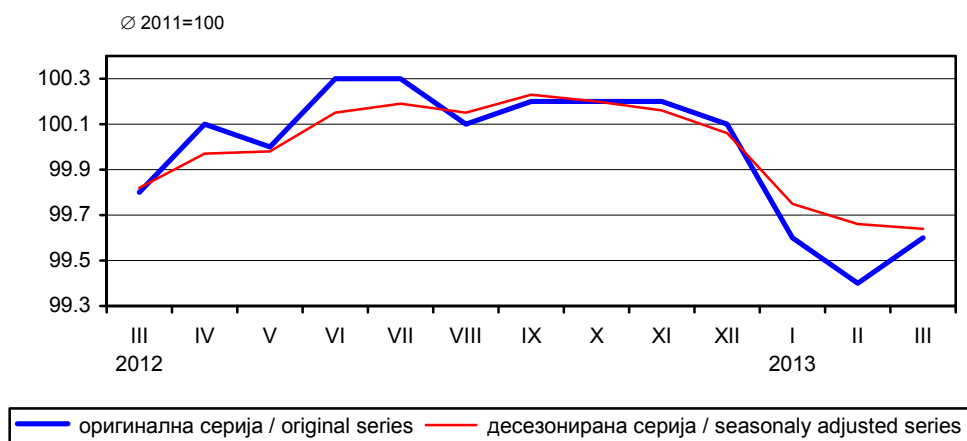
According to preliminary results, in the Republic of Serbia the total number of employed with legal entities in March 2013 increased by 0.2% in relation to the previous month, while in relation to March 2012 it decreased by 0.2%.

### Average salaries and wages paid in March 2013

Average salaries and wages in the Republic of Serbia paid in March 2013 amounted to RSD 57628. Related to the average salaries and wages paid in February 2013 they decreased by 4.3% in nominal terms, and by 4.3% in real terms, while in relation to the average salaries and wages paid in March 2012 they increased by 2.7% in nominal terms, and decreased by 7.6% in real terms.

In the Republic of Serbia, the average net (taxes and contributions deducted) salaries and wages paid in March 2013 amounted to RSD 41689. In relation to the average net salaries and wages paid in February 2013 they decreased by 3.9% in nominal terms, and by 3.9% in real terms. Related to the average net salaries and wages paid in March 2012 they increased by 2.8% in nominal terms, and decreased by 7.6% in real terms.

Запослени код правних лица (привредна друштва, предузећа, установе, задруге и организације)  
Employed with legal entities (enterprises, institutions, cooperatives and organisations)



**5.1. Број запослених<sup>1)</sup> у Републици Србији (I део)**  
**Number of employed<sup>1)</sup> in the Republic of Serbia (Part I)**

хиљаде / thousand

	Укупно <i>Total</i>	Лица која самостално обављају делатности и запослени код њих <i>Persons performing activities independently and their employees</i>	Запослени код правних лица (привредна друштва, предузећа, установе, задруге и организације), по секторима делатности <i>Employed with legal entities (business companies, enterprises, institutions, cooperatives and organisations), by sections of activities</i>									
			свега <i>All</i>	пољо-привреда, шумарство и рибарство <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	рударство <i>Mining and quarrying</i>	прерађивачка индустрија <i>Manufacturing</i>	снабдевање електричном енергијом, гасом и паром <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	снабдевање водом и управљање отпадним водама <i>Water supply and waste water management</i>	грађевинарство <i>Construction</i>	трговина на велико и мало и поправка моторних возила <i>Wholesale and retail trade, motor vehicles repair</i>	саобраћај и складиштење <i>Transportation and storage</i>	
2012												
III	1730	391	1339	33	22	289	28	32	71	186	84	
IV	1734	391	1342	33	22	290	28	32	71	185	84	
V	1733	391	1341	33	22	288	28	33	71	185	85	
VI	1736	391	1345	33	22	290	28	33	72	184	85	
VII	1736	391	1345	33	22	289	28	33	72	184	85	
VIII	1734	391	1343	33	23	289	28	33	72	183	85	
IX	1724	381	1343	33	23	289	28	34	72	182	85	
X	(1724)	(381)	(1344)	(33)	(23)	(289)	(28)	(34)	(72)	(182)	(85)	
XI	(1724)	(381)	(1343)	(33)	(23)	(289)	(28)	(34)	(72)	(182)	(85)	
XII	(1723)	(381)	(1342)	(33)	(23)	(289)	(28)	(34)	(72)	(182)	(85)	
2013												
I	(1716)	(381)	(1336)	(33)	(22)	(287)	(28)	(34)	(70)	(180)	(84)	
II	(1714)	(381)	(1333)	(33)	(22)	(285)	(28)	(34)	(69)	(180)	(85)	
III	(1716)	(381)	(1336)	(33)	(22)	(286)	(28)	(34)	(69)	(180)	(84)	
I-III 2013	(98,8)	(95,7)	(99,7)	(97,8)	(101,6)	(98,3)	(99,7)	(103,9)	(97,3)	(98,4)	(99,0)	
I-III 2012												

**5.1. Број запослених<sup>1)</sup> у Републици Србији (II део)**  
**Number of employed<sup>1)</sup> in the Republic of Serbia (Part II)**

хиљаде / thousand

	Запослени код правних лица (привредна друштва, предузећа, установе, задруге и организације), по секторима делатности <i>Employed with legal entities (business companies, enterprises, institutions, cooperatives and organisations), by sections of activities</i>										
	услуге смештаја и исхране <i>Accommodation and food services</i>	информисање и комуникације <i>Information providing and communications</i>	финансијске делатности и делатност осигурања <i>Financial and insurance activities</i>	пословање некретнинама <i>Real estate activities</i>	стручне, научне, иновационе и техничке делатности <i>Professional, scientific, innovative and technical activities</i>	административне и помоћне услужне делатности <i>Administrative and support service activities</i>	државна управа и обавезно социјално осигурање <i>Public administration and social insurance</i>	образовање <i>Education</i>	здравствена и социјална заштита <i>Human health and social work</i>	уметност, забава и рекреација <i>Art, entertainment and recreation</i>	остале услужне делатности <i>Other service activities</i>
2012											
III	20	40	39	3	52	30	72	141	162	22	14
IV	20	40	39	3	53	29	72	141	162	22	14
V	20	40	39	3	54	30	72	141	161	22	14
VI	20	40	39	3	54	30	73	140	161	22	14
VII	21	40	39	3	55	30	73	139	161	22	14
VIII	21	40	39	3	55	30	73	138	160	23	14
IX	21	40	40	3	56	30	73	137	160	23	14
X	(21)	(40)	(40)	(3)	(56)	(30)	(73)	(137)	(160)	(23)	(14)
XI	(21)	(40)	(40)	(3)	(56)	(30)	(73)	(137)	(160)	(23)	(14)
XII	(21)	(40)	(40)	(3)	(56)	(30)	(73)	(137)	(160)	(23)	(14)
2013											
I	(20)	(40)	(41)	(3)	(56)	(30)	(73)	(137)	(159)	(23)	(14)
II	(20)	(40)	(41)	(3)	(56)	(30)	(73)	(137)	(159)	(23)	(14)
III	(20)	(40)	(40)	(3)	(56)	(34)	(73)	(138)	(159)	(23)	(11)
I-III 2013	(101,7)	(102,7)	(104,2)	(103,8)	(108,3)	(110,3)	(102,0)	(98,4)	(98,4)	(102,6)	(90,8)
I-III 2012											

<sup>1)</sup> Приказивање података по делатностима врши се у складу са Уредбом о Класификацији делатности („Службени гласник РС“, број 54/10).  
 The data presented in accordance with the Regulation on the Classification of Activities ("Official gazette of RS", no. 54/10).

## 5.2. Број запослених, по регионима<sup>1)</sup>

### Number of employed by regions<sup>1)</sup>

хиљаде / thousand

	Република Србија / Republic of Serbia				
	укупно Total	запослени код правних лица (привредна друштва, предузећа, установе, задруге и организације) <i>Employed with legal entities (business companies, enterprises, institutions, cooperatives and organisations)</i>	приватни предузетници (лица која самостално обављају делатност) и запослени код њих <i>Unincorporated enterprises (sole proprietorships) and their employees</i>		
			свега All	послодавци Employers	запослени Employees
<b>РЕПУБЛИКА СРБИЈА – УКУПНО</b> <b>REPUBLIC OF SERBIA – TOTAL</b>					
Март / March 2012	1730	1339	391	203	188
Септембар / September 2012	1724	1343	381	213	168
Годишњи просек 2012 Annual average 2012	1727	1341	386	208	178
<b>Србија – север / Srbija – sever</b>					
Март / March 2012	1024	823	200	111	89
Септембар / September 2012	1006	816	190	113	77
Годишњи просек 2012 Annual average 2012	1015	820	195	112	83
<b>Београдски регион</b> <b>Beogradski region</b>					
Март / March 2012	572	469	103	60	43
Септембар / September 2012	562	468	94	59	35
Годишњи просек 2012 Annual average 2012	567	469	98	59	39
<b>Регион Војводине / Region Vojvodine</b>					
Март / March 2012	452	354	98	52	46
Септембар / September 2012	444	348	96	54	42
Годишњи просек 2012 Annual average 2012	448	351	97	53	44
<b>Србија – југ / Srbija – jug</b>					
Март / March 2012	706	515	191	92	99
Септембар / September 2012	718	527	191	100	91
Годишњи просек 2012 Annual average 2012	712	521	191	96	95
<b>Регион Шумадије и Западне Србије</b> <b>Region Šumadije i Zapadne Srbije</b>					
Март / March 2012	402	289	113	54	59
Септембар / September 2012	408	296	112	59	54
Годишњи просек 2012 Annual average 2012	405	292	113	57	56
<b>Регион Јужне и Источне Србије</b> <b>Region Južne i Istočne Srbije</b>					
Март / March 2012	305	227	78	38	40
Септембар / September 2012	310	231	79	41	37
Годишњи просек 2012 Annual average 2012	307	229	78	40	39
<b>Регион Косово и Метохија</b> <b>Region Kosovo i Metohija</b>	...	...	...	...	...

<sup>1)</sup> Територијална подела је извршена према Уредби о номенклатури статистичких територијалних јединица („Службени гласник РС”, бр. 109/09 и 46/10).  
Territorial distribution is made according to the Regulation on the National nomenclature of statistical territorial units (“Official gazette of RS”, no. 109/09 and 46/10).

### 5.3. Незапослена лица<sup>1)</sup> у Републици Србији *Unemployed persons in the Republic of Serbia<sup>1)</sup>*

	Стање крајем периода / State at the end of the period							У току периода / During the period			
	лица која траже запослење <sup>2)</sup> , укупно <i>Persons seeking employment<sup>2)</sup> Total</i>	незапослена лица <sup>3)</sup> <i>Unemployed persons<sup>3)</sup></i>	незапослена лица која први пут траже запослење <i>Unemployed persons seeking employment for the first time</i>	незапослена лица која су била запослена, а траже запослење <i>Unemployed were employed but are seeking employment</i>	незапослена лица без квалификација <i>Unemployed persons without qualification</i>	лица која примају новчану накнаду <i>Persons receiving financial benefits</i>	незапослене жене <i>Unemployed women</i>		пријавило се за запослење <i>Applied for employment</i>	запослени према евиденцији Националне службе за запошљавање <i>Employed, registered with the National Employment Service</i>	брисани са евиденције Националне службе за запошљавање <i>Deleted from the National Employment Service records</i>
свега <i>All</i>	без квалификација <i>Without qualification</i>										
2012											
III	880808	782692	279183	503509	256257	67647	402988	131238	46365	17410	45484
IV	876310	775265	276318	498947	254433	69797	400639	130828	35404	21864	51062
V	865826	762576	271308	491268	251792	67789	395209	129947	36236	23452	58047
VI	858515	754967	269106	485861	248518	67920	392231	128443	34634	18185	53276
VII	858296	752614	268308	484306	246449	66220	391905	127432	39305	16772	52328
VIII	856217	751579	266660	484919	244497	65393	392323	126467	37271	14847	50541
IX	857290	751458	266805	484653	243912	67959	391696	125960	39278	18178	50419
X	860207	752678	266148	486530	243207	68197	391827	125226	44462	20658	53751
XI	864368	755442	264525	490917	243015	68604	391848	124309	41900	15173	48506
XII	870186	761486	264395	497091	244980	67578	392466	124544	40003	15314	45109
2013											
I	888563	778579	267181	511398	249742	76513	398299	125838	47137	12537	38259
II	903253	790292	271295	518997	253699	72554	401841	127075	42951	15039	38972
III	907898	792344	271836	520508	255048	73231	402009	127338	40736	17862	46642

<sup>1)</sup> Извор: Национална служба за запошљавање. / Source: National Employment Service.

<sup>2)</sup> Сходно члану 3. Закона о запошљавању и осигурању за случај незапослености („Службени гласник РС“ бр. 36/09).  
According to the art.3 of the Act on employment and unemployment insurance (“Official gazette of RS” No 36/09).

<sup>3)</sup> Сходно члану 2. Закона о запошљавању и осигурању за случај незапослености („Службени гласник РС“ бр. 36/09).  
According to the art.2 of the Act on employment and unemployment insurance (“Official gazette of RS” No 36/09).

**5.4. Просечне зараде<sup>1)</sup> по секторима делатности (I део)**  
**Average salaries<sup>1)</sup> (wages) by sections of activities (Part I)**

РСД / RSD										
	Укупно <i>Total</i>	Пољопривреда, шумарство и рибарство <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	Рударство <i>Mining and quarrying</i>	Прерађивачка индустрија <i>Manufacturing</i>	Снабдевање електричном енергијом, гасом и паром <i>Electricity, gas and steam supply</i>	Снабдевање водом и управљање отпадним водама <i>Water supply and waste water management</i>	Грађевинарство <i>Construction</i>	Трговина на велико и мало и поправка моторних возила <i>Wholesale and retail trade, repair</i>	Саобраћај и складиштење <i>Transport, storage and communications</i>	Услуге смештаја и исхране <i>Accommodation and food services</i>
Република Србија Republic of Serbia										
2012										
III	56125	47244	95707	46606	112442	51750	48535	40650	59808	29171
IV	58465	48769	91624	50944	96061	52171	48925	44256	58707	30955
V	56206	50540	88490	46521	97933	52028	48548	41574	60481	32398
VI	58712	51147	87223	51127	98082	52742	50859	43711	60321	32072
VII	57240	48847	79386	50656	94393	52919	48552	42804	58472	32423
VIII	58503	51971	90754	51547	98387	54432	49089	43376	59700	32461
IX	55903	48591	83295	48223	82612	52628	46208	41370	59581	31882
X	57733	51149	90335	48640	110558	52939	47335	42003	59231	32531
XI	58914	50784	93107	50570	100687	53603	48441	44364	60819	31693
XII	65165	56369	93264	56228	98113	57141	51126	46810	64620	34016
2013										
I	54447	46238	89573	45113	102727	50347	45923	41534	66343	30522
II	60199	50050	97475	51581	102935	53494	47323	46050	62525	32238
III	57628	47021	88304	47714	97300	54309	46219	44555	61900	31578
I-III 2013										
I-III 2012	106,0	101,4	99,4	105,6	96,8	104,3	100,3	108,9	106,0	110,2

**5.4. Просечне зараде<sup>1)</sup> по секторима делатности (II део)**  
**Average salaries<sup>1)</sup> (wages) by sections of activities (Part II)**

РСД / RSD										
	Информисање и комуникације <i>Information providing and communications</i>	Финансијске делатности и делатност осигурања <i>Financial mediation and insurance activities</i>	Пословање некретностима <i>Real estate, renting activities</i>	Стручне, научне, иновационе и техничке делатности <i>Professional, scientific, innovative and technical activities</i>	Административне и помоћне услужне делатности <i>Administrative and auxiliary service activities</i>	Државна управа и обавезно социјално осигурање <i>Public administration and social insurance</i>	Образовање <i>Education</i>	Здравствена и социјална заштита <i>Health and social work</i>	Уметност, забава и рекреација <i>Art, entertainment and recreation</i>	Остале услужне делатности <i>Other service activities</i>
Република Србија Republic of Serbia										
2012										
III	73381	106991	59766	80496	40955	69883	55825	55814	55297	37893
IV	98399	109394	69175	83901	41629	74031	55386	57056	58326	41572
V	82057	93831	56463	74831	43799	70173	56780	58871	53413	39699
VI	84122	115634	69515	81353	43580	71729	57434	58727	53301	39239
VII	87655	97672	56250	76466	43864	71287	57367	57773	54578	38109
VIII	81636	107253	68420	78682	43725	72811	57255	58275	53078	41028
IX	75434	105003	58886	76217	45179	68947	57617	57803	51600	39963
X	87249	105391	60658	77646	44860	72593	56828	57820	55324	40268
XI	82479	106328	72075	78041	43723	72890	58425	59448	56533	42749
XII	104894	115533	63573	92209	45748	78413	60623	76103	67290	43112
2013										
I	69669	102495	66329	65870	45037	68939	60847	45086	52878	37627
II	87956	107812	64984	82368	43999	73558	58423	59833	55517	43219
III	81371	106989	64037	81374	40936	73445	57813	58827	54360	41359
I-III 2013										
I-III 2012	106,9	102,6	111,4	103,0	105,4	107,3	107,2	107,9	106,0	109,3

<sup>1)</sup> Приказивање података по делатностима врши се у складу са Уредбом о Класификацији делатности („Службени гласник РС”, број 54/10),  
*The data presentation is performed in accordance with the Regulation on the Classification of Activities (“Official Herald of RS”, no. 54/10),*

**5.5. Просечне зараде<sup>1)</sup> без пореза и доприноса, по секторима делатности (I део)**  
**Average salaries<sup>1)</sup> (wages), without taxes and contributions, by sections of activities (Part I)**

	Укупно <i>Total</i>	Пољопривреда, шумарство и рибарство <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	Рударство <i>Mining and quarrying</i>	Прерађивачка индустрија <i>Manufacturing</i>	Снабдевање електричном енергијом, гасом и паром <i>Electricity, gas and water supply</i>	Снабдевање водом и управљање отпадним водама <i>Water supply and waste water management</i>	Грађевинарство <i>Construction</i>	Трговина на велико и мало и поправка моторних возила <i>Wholesale and retail trade, repair</i>	Саобраћај и складиштење <i>Transport, storage and communications</i>	Услуге смештаја и исхране <i>Accommodation and food services</i>	РСД / RSD
Република Србија Republic of Serbia											
2012											
III	40562	34252	68163	34092	79679	37342	35010	29777	43222	21358	
IV	42215	35078	65377	37080	68267	37512	35352	32340	42432	22595	
V	40442	36684	63026	33799	69553	37441	35021	30347	43591	23686	
VI	42335	36705	62117	37068	69657	37949	36780	31919	43523	23428	
VII	41180	35158	56413	36780	67057	38160	35011	31192	42190	23672	
VIII	42122	37626	64623	37323	69910	39234	35341	31576	43092	23660	
IX	40258	34979	59207	34950	58854	37861	33263	30145	42988	23195	
X	41558	36632	64388	35262	78428	38079	34170	30624	42698	23728	
XI	42395	36306	66359	36626	71500	38535	34851	32368	43843	23117	
XII	46923	40619	66226	40853	69623	41201	36899	34197	46897	24740	
2013											
I	39197	33109	63475	32724	72920	36107	33206	30247	48458	22208	
II	43371	35651	69252	37389	73163	38556	34044	33714	45156	23504	
III	41689	33900	62807	34898	69267	39201	33353	32812	44772	23112	
I-III 2013											
I-III 2012	106,0	100,7	99,2	105,6	96,9	104,3	100,6	109,3	106,0	110,2	

**5.5. Просечне зараде<sup>1)</sup> без пореза и доприноса, по секторима делатности (II део)**  
**Average salaries<sup>1)</sup> (wages), without taxes and contributions, by sections of activities (Part II)**

	Информисање и комуникације <i>Information providing and communications</i>	Финансијске делатности и делатност осигурања <i>Financial mediation and insurance activities</i>	Пословање некретностима <i>Real estate, renting activities</i>	Стручне, научне, иновационе и техничке делатности <i>Professional, scientific, innovative and technical activities</i>	Административне и помоћне услужне делатности <i>Administrative and auxiliary service activities</i>	Државна управа и обавезно социјално осигурање <i>Public administration and social insurance</i>	Образовање <i>Education</i>	Здравствена и социјална заштита <i>Health and social work</i>	Уметност, забава и рекреација <i>Art, entertainment and recreation</i>	Остале услужне делатности <i>Other service activities</i>	РСД / RSD
Република Србија Republic of Serbia											
2012											
III	52682	77493	42843	59775	29513	49945	40029	40039	39848	27661	
IV	71495	79312	50207	61874	29998	52866	39689	40916	42119	30130	
V	56750	67503	40411	54609	31648	50074	40637	42175	38391	28903	
VI	60397	84494	49772	59329	31450	51186	41135	42204	38433	28527	
VII	60670	70538	40188	55382	31697	50835	41081	41445	39373	27766	
VIII	58740	77193	48963	57173	31581	52008	41015	41778	38252	29816	
IX	54086	75798	42005	55430	32594	49184	41251	41456	37145	29112	
X	62417	75790	43395	56558	32415	51806	40718	41460	39882	29301	
XI	58739	76911	51571	56566	31512	52018	41850	42645	40768	31033	
XII	75133	83308	45509	67345	33035	56015	43350	54257	48362	31305	
2013											
I	50209	73519	47466	47603	32547	49191	43503	32293	38049	27428	
II	63377	77755	46510	59879	31709	52600	41847	42999	40024	31507	
III	58477	77644	45876	59682	29561	52549	41489	42322	39211	30230	
I-III 2013											
I-III 2012	107,4	102,3	111,4	102,4	105,5	107,4	107,1	107,7	106,1	109,4	

<sup>1)</sup> Приказивање података по делатностима врши се у складу са Уредбом о Класификацији делатности („Службени гласник РС”, број 54/10),  
 The data presentation is performed in accordance with the Regulation on the Classification of Activities (“Official Herald of RS”, no. 54/10),

### 5.6. Номинални индекси зарада<sup>1)</sup> по секторима делатности (I део) Nominal salaries<sup>1)</sup> (wages) indices by sections of activities (Part I)

∅ 2012 = 100

	Укупно Total	Пољопривреда, шумарство и рибарство Agriculture, hunting and forestry	Рударство Mining and quarrying	Прерађивачка индустрија Manufacturing	Снабдевање електричном енергијом, гасом и паром Electricity, gas and water supply	Снабдевање водом и управљање отпадним водама Water supply and waste water management	Грађевинарство Construction	Трговина на велико и мало и поправка моторних возила Wholesale and retail trade, repair	Саобраћај и складиштење Transport, storage and communications	Услуге смештаја и исхране Accommodation and food services
Република Србија Republic of Serbia										
2012										
III	97,7	94,6	106,9	94,7	113,4	98,2	100,8	95,4	99,4	93,2
IV	101,8	97,6	102,3	103,5	96,9	99,0	101,6	103,9	97,6	98,9
V	97,9	101,2	98,8	94,5	98,8	98,7	100,8	97,6	100,5	103,5
VI	102,2	102,4	97,4	103,8	98,9	100,1	105,6	102,6	100,3	102,5
VII	99,7	97,8	88,7	102,9	95,2	100,4	100,8	100,5	97,2	103,6
VIII	101,9	104,1	101,4	104,7	99,2	103,3	101,9	101,8	99,2	103,7
IX	97,3	97,3	93,0	97,9	83,3	99,9	95,9	97,1	99,0	101,8
X	100,5	102,4	100,9	98,8	111,5	100,4	98,3	98,6	98,5	103,9
XI	102,6	101,7	104,0	102,7	101,5	101,7	100,6	104,1	101,1	101,2
XII	113,5	112,9	104,2	114,2	98,9	108,4	106,2	109,9	107,4	108,7
2013										
I	94,8	92,6	100,1	91,6	103,6	95,5	95,4	97,5	110,3	97,5
II	104,8	100,2	108,9	104,8	103,8	101,5	98,3	108,1	103,9	103,0
III	100,3	94,1	98,6	96,9	98,1	103,0	96,0	104,6	102,9	100,9
I-III 2013										
I-III 2012	106,0	101,4	99,4	105,6	96,8	104,3	100,3	108,9	106,0	110,2

### 5.6. Номинални индекси зарада<sup>1)</sup> по секторима делатности (II део) Nominal salaries<sup>1)</sup> (wages) indices by sections of activities (Part II)

∅ 2012 = 100

	Информисање и комуникације Information providing and communications	Финансијске делатности и делатност осигурања Financial mediation and insurance activities	Пословање некретностима Real estate, renting activities	Стручне, научне, иновационе и техничке делатности Professional, scientific, innovative and technical activities	Административне и помоћне услугне делатности Administrative and auxiliary service activities	Државна управа и обавезно социјално осигурање Public administration and social insurance	Образовање Education	Здравствена и социјална заштита Health and social work	Уметност, забава и рекреација Art, entertainment and recreation	Остале услугне делатности Other service activities
Република Србија Republic of Serbia										
2012										
III	87,3	101,5	95,8	102,5	94,8	98,2	98,1	96,6	100,9	95,4
IV	117,1	103,8	110,9	106,8	96,3	104,0	97,3	98,7	106,5	104,6
V	97,7	89,0	90,5	95,2	101,4	98,6	99,8	101,8	97,5	99,9
VI	100,1	109,7	111,5	103,6	100,9	100,7	100,9	101,6	97,3	98,8
VII	104,3	92,7	90,2	97,3	101,5	100,1	100,8	99,9	99,6	95,9
VIII	97,2	101,7	109,7	100,2	101,2	102,3	100,6	100,8	96,9	103,3
IX	89,8	99,6	94,4	97,0	104,6	96,8	101,2	100,0	94,2	100,6
X	103,9	100,0	97,3	98,8	103,8	102,0	99,9	100,0	101,0	101,4
XI	98,2	100,9	115,6	99,3	101,2	102,4	102,7	102,8	103,2	107,6
XII	124,9	109,6	101,9	117,4	105,9	110,1	106,5	131,7	122,8	108,5
2013										
I	82,9	97,2	106,4	83,8	104,2	96,8	106,9	78,0	96,5	94,7
II	104,7	102,3	104,2	104,8	101,8	103,3	102,7	103,5	101,3	108,8
III	96,9	101,5	102,7	103,6	94,7	103,2	101,6	101,8	99,2	104,1
I-III 2013										
I-III 2012	106,9	102,6	111,4	103,0	105,4	107,3	107,2	107,9	106,0	109,3

<sup>1)</sup> Приказивање података по делатностима врши се у складу са Уредбом о Класификацији делатности („Службени гласник РС“, број 54/10),  
The data presentation is performed in accordance with the Regulation on the Classification of Activities (“Official Herald of RS”, no. 54/10).

**5.7. Реални индекси зарада<sup>1)</sup> по секторима делатности (I део)**  
**Real salaries<sup>1)</sup> (wages) indices by sections of activities (Part I)**

∅ 2012 = 100

	Укупно <i>Total</i>	Пољопривреда, шумарство и рибарство <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	Рударство <i>Mining and quarrying</i>	Прерађивачка индустрија <i>Manufacturing</i>	Снабдевање електричном енергијом, гасом и паром <i>Electricity, gas and water supply</i>	Снабдевање водом и управљање отпадним водама <i>Water supply and waste water management</i>	Грађевинарство <i>Construction</i>	Трговина на велико и мало и поправка моторних возила <i>Wholesale and retail trade, repair</i>	Саобраћај и складиштење <i>Transport, storage and communications</i>	Услуге смештаја и исхране <i>Accommodation and food services</i>
Република Србија Republic of Serbia										
2012										
III	101,6	98,3	111,1	98,4	117,9	102,1	104,8	99,2	103,4	96,9
IV	105,2	100,9	105,8	106,9	100,1	102,3	105,0	107,4	100,9	102,2
V	99,8	103,2	100,8	96,3	100,7	100,6	102,8	99,5	102,5	105,5
VI	103,0	103,2	98,2	104,7	99,7	100,9	106,4	103,4	101,1	103,3
VII	100,3	98,4	89,3	103,6	95,8	101,1	101,5	101,1	97,8	104,3
VIII	100,9	103,0	100,4	103,7	98,3	102,3	100,9	100,8	98,3	102,7
IX	94,2	94,1	90,0	94,8	80,6	96,6	92,9	94,0	95,8	98,6
X	94,6	96,4	95,0	93,0	105,0	94,6	92,5	92,8	92,7	97,8
XI	96,6	95,7	97,9	96,7	95,6	95,8	94,7	98,1	95,2	95,3
XII	107,3	106,7	98,5	108,0	93,6	102,5	100,4	103,9	101,6	102,8
2013										
I	89,1	87,0	94,1	86,1	97,4	89,8	89,7	91,6	103,7	91,6
II	97,9	93,6	101,8	97,9	97,0	94,9	91,9	101,0	97,1	96,3
III	93,7	87,9	92,1	90,6	91,7	96,3	89,7	97,8	96,2	94,3
I-III 2013										
I-III 2012	94,6	90,5	88,7	94,2	86,4	93,0	89,5	97,1	94,6	98,3

**5.7. Реални индекси зарада<sup>1)</sup> по секторима делатности (II део)**  
**Real salaries<sup>1)</sup> (wages) indices by sections of activities (Part II)**

∅ 2012 = 100

	Информисање и комуникације <i>Information providing and communications</i>	Финансијске делатности и делатност осигурања <i>Financial mediation and insurance activities</i>	Пословање некретностима <i>Real estate, renting activities</i>	Стручне, научне, иновационе и техничке делатности <i>Professional, scientific, innovative and technical activities</i>	Административне и помоћне услужне делатности <i>Administrative and auxiliary service activities</i>	Државна управа и обавезно социјално осигурање <i>Public administration and social insurance</i>	Образовање <i>Education</i>	Здравствена и социјална заштита <i>Health and social work</i>	Уметност, забава и рекреација <i>Art, entertainment and recreation</i>	Остале услужне делатности <i>Other service activities</i>
Република Србија Republic of Serbia										
2012										
III	90,8	105,5	99,6	106,5	98,5	102,0	102,0	100,4	104,9	99,2
IV	121,0	107,2	114,6	110,4	99,6	107,5	100,6	102,0	110,0	108,1
V	99,6	90,7	92,3	97,1	103,3	100,5	101,7	103,8	99,4	101,9
VI	100,9	110,6	112,4	104,4	101,6	101,5	101,7	102,4	98,1	99,6
VII	105,0	93,3	90,8	98,0	102,2	100,8	101,5	100,6	100,3	96,6
VIII	96,2	100,8	108,7	99,2	100,2	101,3	99,6	99,8	95,9	102,3
IX	86,9	96,4	91,4	93,9	101,2	93,7	98,0	96,8	91,1	97,3
X	97,8	94,1	91,6	93,0	97,7	96,0	94,0	94,2	95,1	95,4
XI	92,4	95,0	108,8	93,5	95,3	96,4	96,7	96,8	97,2	101,3
XII	118,1	103,6	96,4	111,0	100,1	104,1	100,7	124,5	116,1	102,6
2013										
I	77,9	91,4	100,0	78,8	97,9	91,0	100,5	73,3	90,7	89,0
II	97,9	95,6	97,4	97,9	95,1	96,5	96,0	96,7	94,7	101,7
III	90,6	94,9	96,0	96,8	88,5	96,4	95,0	95,1	92,7	97,3
I-III 2013										
I-III 2012	95,4	91,5	99,4	91,9	94,0	95,7	95,6	96,3	94,6	97,5

<sup>1)</sup> Приказивање података по делатностима врши се у складу са Уредбом о Класификацији делатности („Службени гласник РС”, број 54/10),  
*The data presentation is performed in accordance with the Regulation on the Classification of Activities (“Official Herald of RS”, no. 54/10),*



### 5.8. Номинални индекси<sup>1)</sup> зарада без пореза и доприноса, по секторима делатности (I део) *Nominal salaries<sup>1)</sup> (wages) indices, without taxes and contributions, by sections of activities (Part I)*

∅ 2012 = 100

	Укупно <i>Total</i>	Пољопривреда, шумарство и рибарство <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	Рударство <i>Mining and quarrying</i>	Прерађивачка индустрија <i>Manufacturing</i>	Снабдевање електричном енергијом, гасом и паром <i>Electricity, gas and water supply</i>	Снабдевање водом и управљање отпадним водама <i>Water supply and waste water management</i>	Грађевинарство <i>Construction</i>	Трговина на велико и мало и поправка моторних возила <i>Wholesale and retail trade, repair</i>	Саобраћај и складиштење <i>Transport, storage and communications</i>	Услуге смештаја и исхране <i>Accommodation and food services</i>
Република Србија Republic of Serbia										
2012										
III	98,0	95,2	107,0	95,4	113,2	98,4	100,9	95,8	99,4	93,5
IV	102,0	97,5	102,6	103,7	96,9	98,9	101,8	104,1	97,6	99,0
V	97,7	102,0	98,9	94,5	98,8	98,7	100,9	97,6	100,3	103,7
VI	102,3	102,0	97,5	103,7	98,9	100,0	106,0	102,7	100,1	102,6
VII	99,5	97,7	88,5	102,9	95,2	100,6	100,9	100,4	97,0	103,7
VIII	101,8	104,6	101,4	104,4	99,3	103,4	101,8	101,6	99,1	103,6
IX	97,3	97,2	92,9	97,8	83,6	99,8	95,8	97,0	98,9	101,6
X	100,4	101,8	101,0	98,6	111,4	100,4	98,4	98,5	98,2	103,9
XI	102,5	100,9	104,1	102,5	101,5	101,6	100,4	104,2	100,8	101,2
XII	113,4	112,9	103,9	114,3	98,9	108,6	106,3	110,0	107,9	108,4
2013										
I	94,7	92,0	99,6	91,5	103,6	95,2	95,7	97,3	111,5	97,3
II	104,8	99,1	108,7	104,6	103,9	101,6	98,1	108,5	103,9	102,9
III	100,8	94,2	98,6	97,6	98,4	103,3	96,1	105,6	103,0	101,2
I-III 2013										
I-III 2012	106,0	100,7	99,2	105,6	96,9	104,3	100,6	109,3	106,0	110,2

### 5.8. Номинални индекси<sup>1)</sup> зарада без пореза и доприноса, по секторима делатности (II део) *Nominal salaries<sup>1)</sup> (wages) indices, without taxes and contributions, by sections of activities (Part II)*

∅ 2012 = 100

	Информисање и комуникације <i>Information providing and communications</i>	Финансијске делатности и делатност осигурања <i>Financial mediation and insurance activities</i>	Пословање некретностима <i>Real estate, renting activities</i>	Стручне, научне, иновационе и техничке делатности <i>Professional, scientific, innovative and technical activities</i>	Административне и помоћне услужне делатности <i>Administrative and auxiliary service activities</i>	Државна управа и обавезно социјално осигурање <i>Public administration and social insurance</i>	Образовање <i>Education</i>	Здравствена и социјална заштита <i>Health and social work</i>	Уметност, забава и рекреација <i>Art, entertainment and recreation</i>	Остале услужне делатности <i>Other service activities</i>
Република Србија Republic of Serbia										
2012										
III	87,9	101,7	95,9	104,3	94,6	98,3	98,2	96,6	101,0	95,7
IV	119,3	104,1	112,4	107,9	96,2	104,0	97,4	98,7	106,7	104,3
V	94,7	88,6	90,4	95,3	101,5	98,5	99,7	101,7	97,3	100,0
VI	100,8	110,9	111,4	103,5	100,8	100,7	100,9	101,8	97,4	98,7
VII	101,3	92,6	90,0	96,6	101,6	100,0	100,8	100,0	99,8	96,1
VIII	98,0	101,3	109,6	99,7	101,3	102,3	100,6	100,8	96,9	103,2
IX	90,3	99,5	94,0	96,7	104,5	96,8	101,2	100,0	94,1	100,7
X	104,2	99,5	97,1	98,7	103,9	101,9	99,9	100,0	101,0	101,4
XI	98,0	100,9	115,4	98,7	101,0	102,3	102,7	102,9	103,3	107,4
XII	125,4	109,3	101,9	117,5	105,9	110,2	106,3	130,9	122,5	108,3
2013										
I	83,8	96,5	106,2	83,0	104,4	96,8	106,7	77,9	96,4	94,9
II	105,8	102,0	104,1	104,5	101,7	103,5	102,7	103,7	101,4	109,0
III	97,6	101,9	102,7	104,1	94,8	103,4	101,8	102,1	99,3	104,6
I-III 2013										
I-III 2012	107,4	102,3	111,4	102,4	105,5	107,4	107,1	107,7	106,1	109,4

<sup>1)</sup> Приказивање података по делатностима врши се у складу са Уредбом о Класификацији делатности („Службени гласник РС“, број 54/10),  
*The data presentation is performed in accordance with the Regulation on the Classification of Activities ("Official Herald of RS", no. 54/10).*

**5.9. Реални индекси<sup>1)</sup> зарада без пореза и доприноса, по секторима делатности (I део)**  
**Real salaries<sup>1)</sup> (wages) indices, without taxes and contributions, by sections of activities (Part I)**

Ø 2012 = 100

	Укупно <i>Total</i>	Пољопривреда, шумарство и рибарство <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	Рударство <i>Mining and quarrying</i>	Прерађивачка индустрија <i>Manufacturing</i>	Снабдевање електричном енергијом, гасом и паром <i>Electricity, gas and water supply</i>	Снабдевање водом и управљање отпадним водама <i>Water supply and waste water management</i>	Грађевинарство <i>Construction</i>	Трговина на велико и мало и поправка моторних возила <i>Wholesale and retail trade, repair</i>	Саобраћај и складиштење <i>Transport, storage and communications</i>	Услуге смештаја и исхране <i>Accommodation and food services</i>
Република Србија Republic of Serbia										
2012										
III	101,9	99,0	111,2	99,1	117,6	102,3	104,9	99,6	103,4	97,3
IV	105,4	100,8	106,0	107,2	100,2	102,2	105,2	107,5	100,9	102,3
V	99,6	104,0	100,8	96,4	100,7	100,6	102,9	99,5	102,2	105,8
VI	103,1	102,9	98,2	104,5	99,7	100,8	106,8	103,5	100,9	103,4
VII	100,2	98,4	89,1	103,6	95,9	101,2	101,5	101,0	97,7	104,4
VIII	100,8	103,6	100,4	103,4	98,3	102,4	100,8	100,6	98,2	102,6
IX	94,2	94,1	89,9	94,6	80,9	96,6	92,7	93,9	95,7	98,3
X	94,6	95,9	95,1	92,9	104,9	94,5	92,7	92,8	92,5	97,8
XI	96,5	95,0	98,1	96,5	95,6	95,6	94,5	98,1	95,0	95,3
XII	107,2	106,8	98,3	108,1	93,5	102,7	100,5	104,0	102,0	102,5
2013										
I	89,0	86,5	93,6	86,0	97,4	89,5	89,9	91,4	104,8	91,4
II	97,9	92,6	101,6	97,8	97,1	95,0	91,7	101,4	97,1	96,2
III	94,2	88,0	92,1	91,2	92,0	96,5	89,8	98,7	96,3	94,6
I-III 2013	94,6	89,8	88,5	94,2	86,4	93,0	89,7	97,5	94,6	98,3
I-III 2012										

**5.9. Реални индекси<sup>1)</sup> зарада без пореза и доприноса, по секторима делатности (II део)**  
**Real salaries<sup>1)</sup> (wages) indices, without taxes and contributions, by sections of activities (Part II)**

Ø 2012=100

	Информисање и комуникације <i>Information providing and communications</i>	Финансијске делатности и делатност осигурања <i>Financial mediation and insurance activities</i>	Пословање некретностима <i>Real estate, renting activities</i>	Стручне, научне, иновационе и техничке делатности <i>Professional, scientific, innovative and technical activities</i>	Административне и помоћне услужне делатности <i>Administrative and auxiliary service activities</i>	Државна управа и обавезно социјално осигурање <i>Public administration and social insurance</i>	Образовање <i>Education</i>	Здравствена и социјална заштита <i>Health and social work</i>	Уметност, забава и рекреација <i>Art, entertainment and recreation</i>	Остале услужне делатности <i>Other service activities</i>
Република Србија Republic of Serbia										
2012										
III	91,4	105,7	99,7	108,4	98,4	102,2	102,1	100,4	105,0	99,5
IV	123,3	107,6	116,1	111,6	99,4	107,5	100,6	102,0	110,3	107,7
V	96,6	90,3	92,2	97,1	103,5	100,4	101,6	103,7	99,2	102,0
VI	101,6	111,8	112,3	104,3	101,6	101,5	101,7	102,6	98,1	99,5
VII	101,9	93,2	90,5	97,2	102,3	100,7	101,4	100,6	100,4	96,7
VIII	97,1	100,3	108,5	98,8	100,3	101,3	99,6	99,8	96,0	102,2
IX	87,4	96,3	91,0	93,6	101,1	93,6	97,9	96,8	91,1	97,5
X	98,1	93,6	91,4	92,9	97,9	96,0	94,0	94,2	95,1	95,5
XI	92,3	95,1	108,7	92,9	95,1	96,4	96,7	96,9	97,3	101,1
XII	118,6	103,4	96,3	111,1	100,2	104,2	100,6	123,8	115,9	102,4
2013										
I	78,8	90,7	99,8	78,0	98,1	91,0	100,3	73,2	90,6	89,2
II	98,9	95,3	97,3	97,7	95,0	96,7	96,0	96,9	94,8	101,9
III	91,2	95,2	96,0	97,3	88,6	96,6	95,1	95,4	92,8	97,8
I-III 2013	95,8	91,3	99,4	91,3	94,1	95,8	95,5	96,1	94,6	97,6
I-III 2012										

<sup>1)</sup> Приказивање података по делатностима врши се у складу са Уредбом о Класификацији делатности („Службени гласник РС”, број 54/10),  
 The data presentation is performed in accordance with the Regulation on the Classification of Activities (“Official Herald of RS”, no. 54/10),

### 5.10. Просечне зараде по регионима<sup>2)</sup> Average wages (salaries) by regions<sup>2)</sup>

РСД / RSD

	Зараде Wages (salaries)	Зараде без пореза и доприноса Wages (salaries) without taxes and contributions	Номинални индекси (претходни месец = 100) Nominal indices (previous month= 100)	
			Зараде Wages (salaries)	Зараде без пореза и доприноса Wages (salaries) without taxes and contributions
<b>РЕПУБЛИКА СРБИЈА – УКУПНО</b> <b>REPUBLIC OF SERBIA – TOTAL</b>				
X 2012	57733	41558	103,3	103,2
XI 2012	58914	42395	102,0	102,0
XII 2012	65165	46923	110,6	110,7
I 2013	54447	39197	83,6	83,5
II 2013	60169	43371	110,6	110,6
III 2013	57628	41689	95,7	96,1
<b>Србија – север</b> <b>Srbija – sever</b>				
X 2012	64044	46044	103,8	103,7
XI 2012	65020	46713	101,5	101,5
XII 2012	73155	52670	112,5	112,8
I 2013	59958	43097	82,0	81,8
II 2013	66558	47908	111,0	111,2
III 2013	64142	46372	96,4	96,8
Београдски регион <i>Beogradski region</i>				
X 2012	71885	51616	105,9	105,7
XI 2012	71750	51526	99,8	99,8
XII 2012	78604	56609	109,6	109,9
I 2013	67947	48889	86,4	86,4
II 2013	73881	53101	108,7	108,6
III 2013	71125	51396	96,3	96,8
Регион Војводине <i>Region Vojvodine</i>				
X 2012	55540	40002	100,9	101,0
XI 2012	57616	41417	103,7	103,5
XII 2012	67065	48266	116,4	116,5
I 2013	51095	36670	76,2	76,0
II 2013	58583	42254	114,7	115,2
III 2013	56503	40875	96,4	96,7
<b>Србија – југ</b> <b>Srbija – jug</b>				
X 2012	49544	35737	102,5	102,5
XI 2012	50869	36707	102,7	102,7
XII 2012	54871	39518	107,9	107,7
I 2013	47237	34095	86,1	86,3
II 2013	51861	37421	109,8	109,8
III 2013	49055	35526	94,6	94,9
Регион Шумадије и Западне Србије <i>Region Šumadije i Zapadne Srbije</i>				
X 2012	48713	35268	100,7	100,8
XI 2012	50319	36439	103,3	103,3
XII 2012	54952	39832	109,2	109,3
I 2013	47450	34286	86,3	86,1
II 2013	51179	37028	107,9	108,0
III 2013	48644	35341	95,0	95,4
Регион Јужне и Источне Србије <i>Region Južne i Istočne Srbije</i>				
X 2012	50564	36312	104,8	104,6
XI 2012	51540	37034	101,9	102,0
XII 2012	54770	39126	106,3	105,6
I 2013	46977	33859	85,8	86,5
II 2013	52698	37904	112,2	111,9
III 2013	49561	35753	94,0	94,3
Регион Косово и Метохија <i>Region Kosovo i Metohija</i>				
	...	...	...	...

<sup>2)</sup> Територијална подела је извршена према Уредби о номенклатури статистичких територијалних јединица („Службени гласник РС”, бр. 109/09 и 46/10),  
Territorial distribution is made according to the Regulation on the nomenclature of the statistical territorial units (“Official Herald of RS”, no. 109/09 and 46/10).

6. СТАНОВНИШТВО

POPULATION

6.1. Рођења и умирања<sup>1)</sup>  
Births and deaths<sup>1)</sup>

	Рођени / Births					Витални индекс <sup>2)</sup> Vital Index <sup>2)</sup>	Умрли / Deaths					
	укупно Total	мушки Male	женски Female	мртво-рођени од укупно рођених Stillbirths of total births	рођени на 1000 становника Births per 1000 inhabitants		укупно Total	мушки Male	женски Female	одојчад од укупно умрлих Infants of total deaths	умрли на 1000 становника Deaths per 1000 inhabitants	Одојчад на 1000 живорођених Infants per 1000 live births
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>												
Ø I-III 2012	4460	2283	2177	19	7,4	0,52	8571	4243	4328	19	14,2	4,3
Ø I-III 2013	4262	2190	2072	16	7,1	0,52	8155	4096	4059	18	13,6	4,2
<b>2012</b>												
III	5347	2730	2617	23	8,9	0,56	9534	4780	4754	18	15,8	3,4
IV	4928	2543	2385	29	8,2	0,54	9121	4547	4574	32	15,1	6,5
V	5222	2636	2586	19	8,6	0,59	8785	4492	4293	42	14,5	8,1
VI	5317	2708	2609	24	8,8	0,66	7999	4080	3919	33	13,2	6,2
VII	5762	2983	2779	37	9,5	0,69	8291	4126	4165	34	13,7	5,9
VIII	6006	3061	2945	31	9,9	0,74	8066	4220	3846	36	13,4	6,0
IX	5458	2792	2666	32	9,0	0,80	6825	3513	3312	37	11,3	6,8
X	6853	3510	3343	28	11,3	0,81	8441	4266	4175	25	14,0	3,7
XI	5943	3046	2897	32	9,8	0,70	8471	4339	4132	23	14,0	3,9
XII	8058	4112	3946	44	13,3	0,74	10820	5457	5363	45	17,9	5,6
<b>2013</b>												
I	3079	1599	1480	4	5,1	0,41	7475	3773	3702	12	12,4	3,9
II	4618	2360	2258	20	7,7	0,58	7915	3928	3987	17	13,2	3,7
III	5089	2612	2477	25	8,5	0,56	9075	4587	4488	25	15,1	4,9
<b>I-III 2013</b>												
I-III 2012	96	96	95	84	-	-	95	97	94	95	-	-
<b>Србија – север</b> <b>Srbija – sever</b>												
Ø I-III 2012	2415	1238	1177	13	8,0	0,57	4239	2108	2131	13	14,1	5,4
Ø I-III 2013	2297	1180	1117	10	7,7	0,57	3980	1986	1994	12	13,3	5,4
<b>2012</b>												
III	2956	1496	1460	17	9,8	0,65	4501	2227	2274	12	15,0	4,1
IV	2693	1387	1306	20	9,0	0,61	4364	2110	2254	25	14,5	9,3
V	2838	1418	1420	11	9,4	0,59	4759	2423	2336	7	15,8	2,5
VI	2916	1455	1461	18	9,7	0,77	3787	1949	1838	27	12,6	9,3
VII	3226	1675	1551	21	10,7	0,77	4162	2119	2043	29	13,8	9,0
VIII	2930	1488	1442	21	9,7	0,74	3929	2016	1913	25	13,1	8,6
IX	3244	1685	1559	22	10,8	0,94	3428	1773	1655	30	11,4	9,3
X	3824	1960	1864	16	12,7	0,91	4170	2114	2056	18	13,9	4,7
XI	3237	1660	1577	16	10,8	0,78	4126	2104	2022	20	13,7	6,2
XII	4594	2340	2254	24	15,3	0,99	4638	2368	2270	36	15,4	7,9
<b>2013</b>												
I	1541	801	740	2	5,1	0,39	3911	1944	1967	6	13,1	3,9
II	2534	1294	1240	11	8,5	0,68	3718	1848	1870	13	12,4	5,1
III	2816	1444	1372	16	9,4	0,65	4311	2167	2144	18	14,4	6,4
<b>I-III 2013</b>												
I-III 2012	95	95	95	77	-	-	94	94	94	92	-	-

<sup>1)</sup> Подаци по месецима исказани су према месту регистрације, а годишњи подаци се исказују по месту сталног становања.  
Data by months are shown according to the place of registration and annual data according to the place of permanent residence.

<sup>2)</sup> Витални индекс представља однос између броја живорођених и броја умрлих.  
Vital index presents the ratio of live births and deaths.

## 6.1. Рођења и умирања<sup>1)</sup> (наставак) Births and deaths<sup>1)</sup> (continued)

	Рођени / Births					Витални индекс <sup>2)</sup> Vital Index <sup>2)</sup>	Умрли / Deaths					
	укупно Total	мушки Male	женски Female	мртворо- ђени од укупно рођених Stillbirths of total births	рођени на 1000 станов- ника Births per 1000 inhabitants		укупно Total	мушки Male	женски Female	одојчад од укупно умрлих Infants of total deaths	умрли на 1000 станов- ника Deaths per 1000 inhabitants	Одојчад на 1000 живо- рођених Infants per 1000 live births
<b>Србија – југ</b> <i>Srbija – jug</i>												
∅ I-III 2012	2044	1044	1000	7	6,7	0,47	4332	2217	2115	6	14,3	3,1
∅ I-III 2013	1965	1010	954	7	6,5	0,47	4175	2110	2065	6	13,9	2,9
<b>2012</b>												
III	2391	1234	1157	6	7,9	0,47	5033	2553	2480	6	16,6	2,5
IV	2235	1156	1079	9	7,4	0,47	4757	2437	2320	7	15,7	3,1
V	2384	1218	1166	8	7,9	0,59	4026	2069	1957	35	13,3	14,7
VI	2401	1253	1148	6	7,9	0,57	4212	2131	2081	6	13,9	2,5
VII	2536	1303	1233	16	8,4	0,61	4129	2007	2122	5	13,6	2,0
VIII	3076	1573	1503	10	10,1	0,74	4173	2204	1933	11	13,6	3,6
IX	2214	1107	1107	10	7,3	0,65	3397	1740	1657	7	11,2	3,2
X	3029	1550	1479	12	10,0	0,71	4271	2152	2119	7	14,1	2,3
XI	2706	1386	1320	16	8,9	0,62	4345	2235	2110	3	14,3	1,1
XII	3464	1772	1692	20	11,4	0,56	6182	3089	3093	9	20,4	2,6
<b>2013</b>												
I	1538	798	740	2	5,1	0,43	3564	1829	1735	6	11,8	3,9
II	2084	1066	1018	9	6,9	0,49	4197	2080	2117	4	13,9	1,9
III	2273	1168	1105	9	7,6	0,48	4764	2420	2344	7	15,8	3,1
I-III 2013	96	97	95	100	-	-	96	95	98	100	-	-
I-III 2012												

<sup>1)</sup> Подаци по месецима исказани су према месту регистрације, а годишњи подаци се исказују по месту сталног становања.  
Data by months are shown according to the place of registration and annual data according to the place of permanent residence.

<sup>2)</sup> Витални индекс представља однос између броја живорођених и броја умрлих.  
Vital index presents ratio of live births and deaths.

## 6.2. Природни прираштај<sup>1)</sup> Natural increase<sup>1)</sup>

	Република Србија / Republic of Serbia					
	укупно / Total		Србија – север / Srbija – sever		Србија – југ / Srbija – jug	
	свега All	на 1000 становника Per 1000 inhabitants	свега All	на 1000 становника Per 1000 inhabitants	свега All	на 1000 становника Per 1000 inhabitants
∅ I-III 2012	-4131	-6,8	-1837	-6,1	-2294	-7,6
∅ I-III 2013	-3909	-6,5	-1693	-5,6	-2217	-7,4
<b>2012</b>						
III	-4210	-7,0	-1562	-5,2	-2648	-8,7
IV	-4223	-7,0	-1691	-5,6	-2531	-8,4
V	-3582	-5,9	-1932	-6,4	-1650	-5,4
VI	-2706	-4,5	-889	-3,0	-1817	-6,0
VII	-2566	-4,2	-957	-3,2	-1609	-5,3
VIII	-2091	-3,5	-1020	-3,4	-1071	-3,5
IX	-1399	-2,3	-206	-0,7	-1193	-3,9
X	-1616	-2,7	-362	-1,2	-1254	-4,1
XI	-2560	-4,2	-905	-3,0	-1655	-5,5
XII	-2806	-4,6	-68	-0,2	-2738	-9,0
<b>2013</b>						
I	-4400	-7,3	-2372	-7,9	-2028	-6,7
II	-3317	-5,5	-1195	-4,0	-2122	-7,0
III	-4011	-6,7	-1511	-5,0	-2500	-8,0
I-III 2013	95	-	92	-	97	-
I-III 2012						

<sup>1)</sup> Подаци по месецима исказани су према месту регистрације, а годишњи подаци се исказују по месту сталног становања.  
Data by months are shown according to the place of registration and annual data according to the place of permanent residence.

**6.3. Закључени и разведени бракови<sup>1)</sup>**  
**Marriages and divorces<sup>1)</sup>**

	Закључени бракови / Marriages				Разведени бракови / Divorces				
	Република Србија / Republic of Serbia			на 1000 становника Републике Србије Per 1000 inhabitants of the Republic of Serbia	Република Србија / Republic of Serbia			на 1000 становника Републике Србије Per 1000 inhabitants of the Republic of Serbia	на 1000 склопљених бракова у Републици Србији Per 1000 contracted marriages in the Republic of Serbia
	укупно Total	Србија–север Srbija – sever	Србија – југ Srbija – jug		укупно Total	Србија–север Srbija – sever	Србија – југ Srbija – jug		
∅ I-III 2012	2022	1277	745	3,4	423	224	199	0,7	209
∅ I-III 2013	2052	1224	828	3,4	476	252	224	0,8	232
2012									
III	2162	1349	813	3,6	639	388	251	1,1	295,6
IV	3184	1306	1878	5,3	559	236	323	0,9	175,6
V	4577	2736	1841	7,6	463	231	232	0,8	101,2
VI	3690	2323	1367	6,1	583	322	261	1,0	157,9
VII	3816	2242	1574	6,3	442	297	145	0,7	115,8
VIII	4225	2361	1864	7,0	829	415	414	1,4	196,2
IX	5553	3350	2203	9,2	523	393	130	0,9	94,2
X	4354	2433	1921	7,2	664	416	248	1,1	152,5
XI	3103	1785	1318	5,1	785	473	312	1,3	253,0
XII	2571	1067	1504	4,3	1165	740	425	1,9	453,1
2013									
I	1577	905	672	2,6	150	58	92	0,3	95,1
II	1742	1042	700	2,9	665	363	302	1,1	382
III	2837	1725	1112	4,7	613	334	279	1,0	216
<u>I-III 2013</u>	101	96	111	-	113	113	113	-	111
I-III 2012									

<sup>1)</sup> Подаци по месецима исказани су према месту регистрације, а годишњи подаци се исказују по месту сталног становања.  
 Data by months are shown according to the place of registration and annual data according to the place of permanent residence.

## 7. ИНДУСТРИЈА

## INDUSTRY

Индустријска производња у Републици Србији у марту 2013. године већа је за 0,8% у односу на март 2012. године, а у односу на просек 2012. године већа је за 3,5%. Индустијска производња у периоду јануар – март 2013. године, у односу на исти период 2012. године, већа је за 5,2%.

Посматрано по секторима, у марту 2013. године, у односу на исти месец 2012. године забележена су следећа кретања:

- сектор Снабдевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација – раст од 13,6%,
- сектор Прерађивачка индустрија – пад од 2,1%, и
- сектор Рударство – пад од 7,0%.

Подаци о индустријској производњи – по наменским групама, у марту 2013. године, у односу на март претходне године, показују да је дошло до раста у производњи:

- енергије, за 22,9%, и
- трајних производа за широку потрошњу, за 21,1%,

док је пад забележен у производњи:

- капиталних производа, за 0,6%,
- нетрајних производа за широку потрошњу, за 10,6%, и
- интермедијарних производа, осим енергије, за 10,8%.

Industrial production in the Republic of Serbia in March 2013 increased by 0.8% in relation to March 2012, and in relation to the average of 2012 it increased by 3.5%. In the period January – March 2013, industrial production increased by 5.2% when related to the same period 2012.

Observed by the CA sections, in March 2013 related to March 2012, the following trends were recorded:

- Electricity, gas, steam and air conditioning supply – growth of 13.6%,
- Manufacturing – fall of 2.1%, and
- Mining – fall of 7.0%.

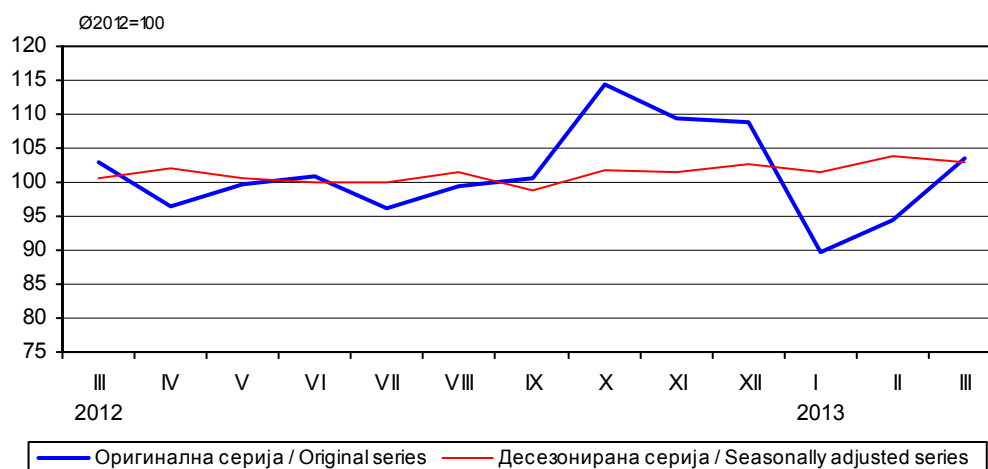
The data on industrial production by MIGs for March 2013 in relation to March 2012, indicate growth in the production of:

- energy, 22.9%, and
- durable consumer goods, 21.1%,

while fall was noted in the production of:

- capital goods, 0.6%,
- non-durable consumer goods, 10.6%. and
- intermediary products, energy excluded, 10.8%.

Индустријска производња  
Industrial production



**7.1. Индекси индустријске производње, по секторима**  
**Indices of industrial production, by sections**

∅ 2012 = 100

	Индустрија – укупно <i>Industry – total</i>	Рударство <i>Mining and quarrying</i>	Прерађивачка индустрија <i>Manufacturing</i>	Снабдевање електричном енергијом, гасом и паром и климатизација <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>				
2012				
III	102,9	113,1	100,7	106,5
IV	96,6	102,0	98,0	89,8
V	99,7	80,1	106,5	83,0
VI	100,9	87,3	109,1	76,8
VII	96,1	104,8	97,4	88,0
VIII	99,5	104,6	101,4	91,0
IX	100,6	98,1	104,3	88,7
X	114,4	106,6	118,0	104,7
XI	109,4	113,6	109,5	107,5
XII	108,9	109,1	104,8	123,4
2013				
I	89,7	112,4	77,3	125,4
II	94,4	99,0	88,5	113,6
III	103,5	105,2	98,5	121,0
I-III 2013	105,2	107,8	105,4	103,7
I-III 2012				

**7.2. Индекси залиха индустријских производа, по секторима**  
**Indices of industrial products' stocks, by sections**

∅ 2012 = 100

	Индустрија – укупно <i>Industry – total</i>	Рударство <i>Mining and quarrying</i>	Прерађивачка индустрија <i>Manufacturing</i>	Снабдевање електричном енергијом, гасом и паром и климатизација <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
<b>Република Србија / Republic of Serbia</b>				
2012				
III	101,3	100,7	101,3	-
IV	98,8	96,7	98,8	-
V	98,7	92,6	98,9	-
VI	99,7	99,3	99,7	-
VII	92,4	101,5	92,1	-
VIII	90,1	98,1	89,8	-
IX	94,2	101,0	93,9	-
X	104,0	97,2	104,2	-
XI	108,8	98,8	109,1	-
XII	106,4	98,4	107,0	-
2013				
I	103,8	116,6	103,4	-
II	105,9	118,2	105,5	-
III	105,2	109,8	105,1	-
I-III 2013	102,6	110,7	105,7	-
I-III 2012				



**7.3. Индекси индустријске производње, по економској намени****Indices of industrial production, by MIGs**

∅ 2012 = 100

	Индустрија, укупно <i>Industry, total</i>	Енергија <i>Energy</i>	Интермедијарни производи, осим енергије <i>Intermediate products, energy excluded</i>	Капитални производи <i>Capital goods</i>	Трајни производи за широку потрошњу <i>Durable consumer goods</i>	Нетрајни производи за широку потрошњу <i>Non-durable consumer goods</i>
<b>Република Србија / Republic of Serbia</b>						
2012						
III	102,9	98,4	107,1	123,9	94,6	97,8
IV	96,6	94,2	105,8	84,8	92,0	94,3
V	99,7	85,6	113,2	91,2	107,0	102,9
VI	100,9	81,6	112,8	111,1	100,8	105,9
VII	96,1	85,5	101,9	92,4	102,3	101,6
VIII	99,5	95,6	102,1	100,6	125,5	98,4
IX	100,6	80,7	106,2	99,2	122,2	113,6
X	114,4	107,8	107,1	130,7	126,8	122,0
XI	109,4	113,7	100,0	122,3	110,2	110,1
XII	108,9	129,2	86,2	112,1	93,0	110,4
2013						
I	89,7	117,6	73,1	97,3	71,7	77,1
II	94,4	115,4	81,3	117,6	86,5	79,7
III	103,5	120,9	95,4	123,1	114,6	87,3
I-III 2013 I-III 2012	105,2	108,6	94,7	132,3	123,8	101,7

**7.4. Индекси промета у индустрији****Turnover indices in industry**

∅ 2011 = 100

	Промет у индустрији – укупно <i>Turnover in industry - total</i>	Промет на домаћем тржишту <i>Turnover on domestic market</i>	Промет на иностраном тржишту <i>Turnover on non-domestic market</i>
<b>Република Србија / Republic of Serbia</b>			
2011			
XII	107,6	107,7	107,4
2012			
I	78,7	78,2	79,9
II	80,8	79,8	83,0
III	113,2	114,5	110,4
IV	107,4	109,0	104,0
V	111,9	113,4	108,5
VI	114,1	114,9	112,2
VII	118,7	122,8	109,7
VIII	120,4	126,7	106,4
IX	124,5	128,5	115,8
X	127,8	126,5	130,6
XI	122,5	117,7	133,3
XII	120,2	121,7	117,0

**7.5. Индекси нових наруџбина у индустрији****Indices of new orders in industry**

∅ 2011 = 100

	Новe наруџбине у индустрији – укупно <i>New orders in industry - total</i>	Новe наруџбине на домаћем тржишту <i>New orders in domestic market</i>	Новe наруџбине на иностраном тржишту <i>New orders in foreign market</i>
<b>Република Србија / Republic of Serbia</b>			
2011			
XII	78,7	116,8	68,4
2012			
I	76,7	70,6	78,4
II	67,2	50,5	71,7
III	74,1	80,7	72,3
IV	85,2	104,7	79,9
V	76,8	124,9	63,8
VI	71,7	127,3	56,7
VII	53,0	86,3	44,0
VIII	50,5	89,8	39,9
IX	46,5	47,5	46,7
X	46,9	53,4	45,1
XI	39,1	27,4	42,2
XII	39,4	38,4	39,6

## 8. ГРАЂЕВИНАРСТВО

## CONSTRUCTION

Вредност изведених радова извођача из Републике Србије за период јануар–март 2013. године опала је за 18,7% у односу на исти период 2012. године. Посматрано према врсти грађевина, вредност радова изведених на зградама у том периоду опала је за 38,9%, а на осталим грађевинама за 5,9%.

Вредност нових уговора извођача из Републике Србије за период јануар–март 2013. године опала је за 21,9% у односу на исти период 2012. године.

Укупан број издатих дозвола за период јануар–март 2013. године већи је за 3,0% у односу на исти период претходне године. У посматраном периоду за 3,0% повећан је и број издатих дозвола за зграде и број издатих дозвола за остале грађевине.

Број станова за период јануар–март 2013. године у односу на исти период 2012. према издатим грађевинским дозволама, је већи за 6,0%, док је површина станова, према издатим дозволама, већа за 10,4%.

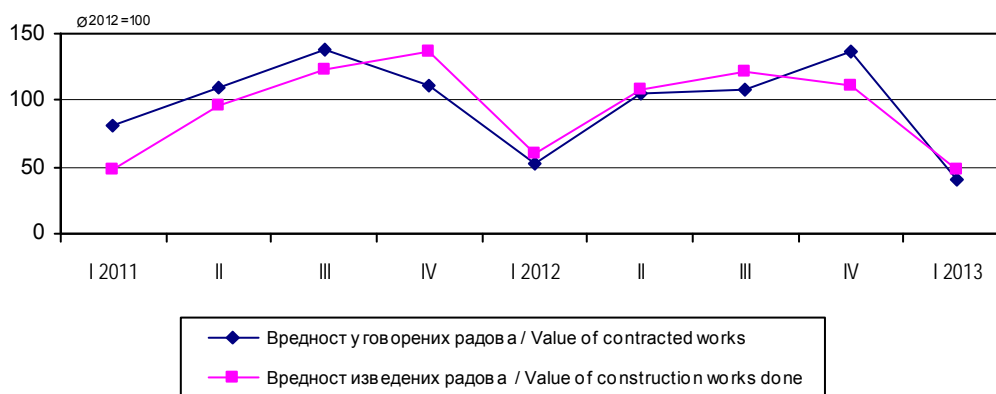
The value of construction works that contractors of the Republic of Serbia carried out in the period January–March 2013 decreased by 18.7% in relation to the same period 2012. Observed by type of constructions, the value of works done on buildings decreased by 38.9%, and for other constructions the value decreased by 5.9%.

In the period January–March 2013, the value of new contracts with contractors of the Republic of Serbia decreased by 21.9% when compared to the same period 2012.

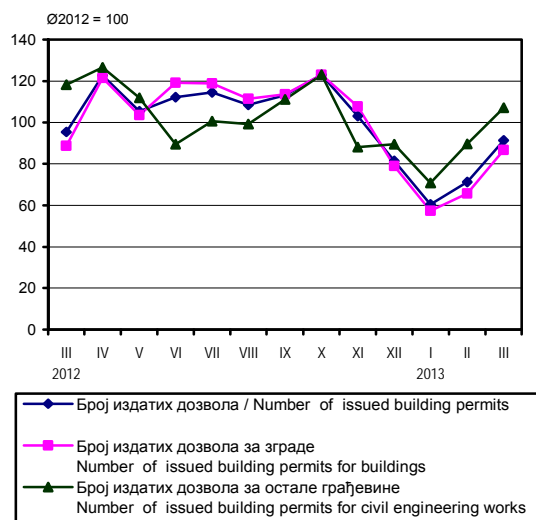
The total number of building permits issued in the period January–March 2013 increased by 3.0% in relation to the same period 2012. In the period observed, the number of permits issued for buildings and the number of permits issued for other constructions increased by 3.0%.

In the period January–March 2013 compared to the same period 2012, according to the issued building permits the number of dwellings increased by 6.0%, while the useful area of dwellings increased by 10.4%.

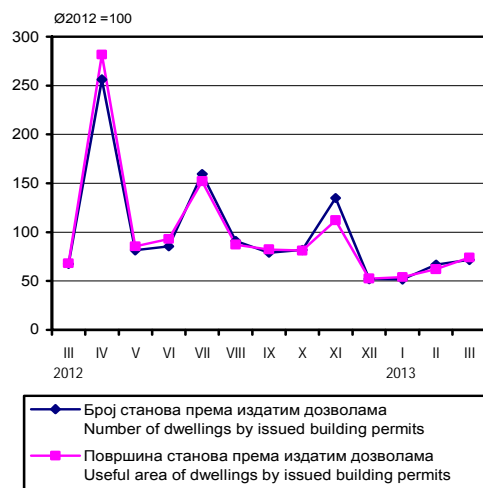
Индекси вредности уговорених и изведених радова извођача из Републике Србије  
Indices of values of contracted and executed works by contractors from the Republic of Serbia



Индекси броја издатих грађевинских дозвола укупно и према врстама грађевина  
Indices of number of issued building permits in total and by type of constructions



Индекси броја и површине станова према издатим грађевинским дозволама  
Indices of dwellings number and utilised area by issued building permits



### 8.1. Индекси вредности изведених радова, броја радника (на градилиштима), часова рада на градилиштима, броја и површине завршених станова и броја незавршених станова на територији Републике Србије

**Indices of values of construction works done, number of workers (on construction sites) and hours worked on construction sites, number and floor area of completed and number of non-completed dwellings in the territory of the Republic of Serbia**

∅ 2012=100

	Вредност изведених радова <i>Value of construction works done</i>	Број радника на градилиштима <i>Number of workers on construction sites</i>	Часови рада на градилиштима <i>Hours worked on construction sites</i>	Завршени станови <i>Dwellings completed</i>		Број незавршених станова <i>Number of non-completed dwellings</i>
				број <i>Number</i>	површина <i>Floor area</i>	
2011						
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	47,6	91,7	83,1	47,2	41,7	72,8
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	98,2	107,4	106,5	72,3	64,8	93,0
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	120,3	109,7	112,5	56,6	53,4	99,9
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	142,5	111,4	112,7	121,6	114,5	98,3
2012						
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	61,1	91,0	85,0	63,1	51,2	101,5
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	111,1	105,3	107,9	50,8	48,4	105,2
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	120,4	105,9	108,3	60,8	57,1	108,3
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	107,4	97,7	98,7	225,3	243,3	85,0
2013 <sup>1)</sup>						
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	47,9	75,0	67,4	118,2	130,9	74,4
<u>1. квартал / 1<sup>st</sup> quarter 2013</u>						
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2012	78,4	82,4	79,3	187,3	255,6	73,3

<sup>1)</sup> Претходни подаци. / Preliminary data.

### 8.2. Индекси вредности уговорених и изведених радова на територији Републике Србије

**Indices of values of new contracts and values of works done in the territory of the Republic of Serbia**

∅ 2012=100

	Вредност нових уговорених радова <i>Value of new contracts</i>	Вредност изведених радова / <i>Value of construction works done</i>					
		текуће цене / <i>Current prices</i>			сталне цене / <i>Constant prices</i>		
		укупно <i>Total</i>	зграде <i>Buildings</i>	остале грађевине <i>Civil engineering works</i>	укупно <i>Total</i>	зграде <i>Buildings</i>	остале грађевине <i>Civil engineering works</i>
2011							
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	95,7	47,6	46,0	48,6	48,5	46,8	49,4
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	117,6	98,2	92,9	101,3	100,2	94,8	103,3
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	158,1	120,3	112,5	124,7	126,1	118,0	130,7
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	116,8	142,5	140,6	143,6	148,6	146,6	149,7
2012							
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	56,2	61,1	65,0	58,9	63,1	67,1	60,8
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	117,9	111,1	114,2	109,4	111,8	114,8	110,0
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	108,1	120,4	121,1	120,0	117,9	118,6	117,6
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	117,7	107,4	99,8	111,7	105,8	98,3	110,1
2013 <sup>1)</sup>							
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	42,9	47,9	39,9	52,4	46,9	39,0	51,3
<u>1. квартал / 1<sup>st</sup> quarter 2013</u>							
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2012	76,4	78,4	61,4	89,0	74,3	58,2	84,3

<sup>1)</sup> Претходни подаци. / Preliminary data.

**8.3. Индекси вредности радова, броја радника (на градилиштима) и часова рада на градилиштима извођача из Републике Србије**  
**Indices of value of construction works, number of workers on construction sites and hours worked on construction sites of contractors from the Republic of Serbia**

∅ 2012=100

	Вредност нових уговорених радова <i>Value of new contracts</i>	Вредност изведених грађевинских радова <i>Value of construction works done</i>	Вредност изведених радова у иностранству <i>Value of construction works done abroad</i>	Број радника на градилиштима <i>Number of workers on construction sites</i>	Часови рада на градилиштима <i>Hours worked on construction sites</i>
2011					
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	81,5	47,9	50,3	91,3	82,9
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	109,0	96,7	81,4	107,3	106,3
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	138,6	123,0	150,1	109,7	112,5
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	110,3	136,7	78,6	110,7	111,7
2012					
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	52,1	59,5	43,3	90,3	84,3
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	104,4	108,4	81,3	104,7	107,2
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	107,3	121,8	135,4	106,3	108,7
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	136,2	110,4	140,1	98,7	99,8
2013 <sup>1)</sup>					
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	40,7	48,3	53,0	74,8	67,3
<u>1. квартал / 1<sup>st</sup> quarter 2013</u>					
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2012	78,1	81,3	122,3	82,8	79,8

<sup>1)</sup> Претходни подаци. / Preliminary data.

**8.4. Индекси вредности уговорених и изведених радова извођача из Републике Србије**  
**Indices of values of new contracts and values of construction works done by contractors from the Republic of Serbia**

∅ 2012=100

	Вредност нових уговорених радова укупно <i>Value of new contracts Total</i>	Вредност изведених радова / <i>Value of construction works done</i>					
		текуће цене / <i>Current prices</i>			сталне цене / <i>Constant prices</i>		
		укупно <i>Total</i>	зграде <i>Buildings</i>	остале грађевине <i>Other construction</i>	укупно <i>Total</i>	зграде <i>Buildings</i>	остале грађевине <i>Other constructions</i>
2011							
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	81,5	47,9	46,1	48,8	48,7	46,9	49,7
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	109,0	96,7	94,1	98,1	98,7	96,0	100,1
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	138,6	123,0	121,8	123,6	128,9	127,6	129,6
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	110,3	136,7	135,4	137,4	142,6	141,2	143,3
2012							
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	52,1	59,5	66,9	55,6	61,4	69,0	57,4
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	104,4	108,4	114,4	105,2	109,0	115,1	105,8
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	107,3	121,8	119,5	123,0	119,3	117,0	120,4
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	136,2	110,4	99,2	116,2	108,7	97,8	114,5
2013 <sup>1)</sup>							
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	40,7	48,3	40,8	52,3	47,3	39,9	51,2
<u>1. квартал / 1<sup>st</sup> quarter 2013</u>							
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2012	78,1	81,3	61,1	94,1	77,0	57,9	89,2

<sup>1)</sup> Претходни подаци. / Preliminary data.

## 8.5. Индекси издатих грађевинских дозвола у Републици Србији

## Indices of issued building permits in the Republic of Serbia

∅ 2012=100

	Број издатих дозвола Number of issued building permits					Бруто површина зграда Gross area of buildings		Станови према издатим дозволама Dwellings by issued building permits			
	укупно Total	зграде Buildings		остале грађевине Other constructions		укупно Total	нове New	број Number		корисна површина Utilised area	
		укупно Total	нове New	укупно Total	нове New			укупно Total	нове New	укупно Total	нове New
2012											
III	95,5	88,6	96,7	118,2	122,2	88,1	78,9	67,5	68,0	68,1	69,0
IV	122,7	121,5	134,7	126,6	111,1	291,0	307,0	256,5	268,9	282,0	297,1
V	105,5	103,6	104,8	111,9	99,0	77,0	74,8	81,5	75,7	85,6	78,7
VI	112,3	119,2	117,3	89,5	93,9	75,4	74,2	85,3	84,8	93,2	91,5
VII	114,6	118,8	128,0	100,7	103,0	141,4	145,3	159,6	162,9	152,0	154,4
VIII	108,6	111,4	109,2	99,3	99,0	89,7	90,1	91,0	89,3	87,4	85,5
IX	113,1	113,7	115,1	111,2	115,2	90,8	89,2	79,1	75,6	82,3	79,3
X	123,0	123,0	105,9	123,1	123,2	71,5	69,9	81,8	77,9	81,0	77,6
XI	103,2	107,8	97,4	88,1	96,0	91,6	93,9	134,8	138,4	112,1	113,8
XII	81,4	78,9	68,3	89,5	87,9	58,1	53,3	52,1	52,3	52,6	53,2
2013 <sup>1)</sup>											
I	60,4	57,3	53,9	70,7	75,5	77,9	70,7	51,7	53,8	54,2	56,5
II	71,2	65,7	63,9	89,6	82,6	55,0	54,4	66,6	66,6	62,1	62,1
III	91,3	86,6	89,7	107,1	113,8	71,8	67,1	71,6	70,3	74,0	72,7
I-III 2013	103,0	103,0	94,9	103,0	98,9	95,7	94,9	106,0	109,3	110,4	113,0
I-III 2012											

<sup>1)</sup> Претходни подаци. / Preliminary data.

## 9. СПОЉНА ТРГОВИНА

## EXTERNAL TRADE

Укупна спољнотрговинска робна размена Републике Србије за период јануар - март 2013. године износи:

- 7673,2 милиона долара - пораст од 8,6% у односу на исти период претходне године.

Извезено је робе у вредности од 2998,2 милиона долара, што чини пораст од 22,7% у односу на исти период претходне године, а увезено за 4675,0 милиона долара, што је више за 1,1% у односу на исти период претходне године.

Дефицит износи 1676,9 милиона долара, што чини смањење од 23,1% у односу на исти период претходне године.

Покривеност увоза извозом износи 64,1% и већа је од покривености у истом периоду претходне године, када је износила 52,8%.

Основне карактеристике спољнотрговинске робне размене Републике Србије за март 2013. године су да је:

Укупна спољнотрговинска робна размена износи 2856,7 милиона долара, и мања је за 2,0% у односу на март месец 2012. године.

У марту 2013. године извезено је робе у вредности од 1117,6 милиона долара, што чини повећање од 7,8% у односу на исти месец претходне године. Увоз је износио 1739,1 милион долара, што чини смањење од 7,4% у односу на исти месец претходне године.

Дефицит је 621,5 милиона долара, што чини смањење од 26,1% у односу на исти период претходне године.

Покривеност увоза извозом је 64,3%, и већа је у односу на покривеност у истом периоду претходне године, када је износила 55,2%.

Посматрано десезонирано :

- извоз је мањи у односу на фебруар 2013. године за 6,1%, већи у односу на март претходне године за 7,4%, а у односу на просек 2012. године већи за 13,9%.

- Увоз је мањи у односу на фебруар 2013. године за 4,2%, мањи у односу на март претходне године за 4,5%, а у односу на просек 2012. године већи за 1,4%.

Посматрано регионално, највеће учешће у извозу Србије, у марту имао је Регион Војводине (35,8%), следи Регион Шумадије и Западне Србије (27,0%), Београдски регион (21,7%), Регион Јужне и Источне Србије (13,1%), а 2,3% извоза је неразврстано по територијама.

Највеће учешће у увозу Србије имао је Београдски регион (47,8%), следи Регион Војводине (25,5%), Регион Шумадије и Западне Србије (13,8%), Регион Јужне и Источне Србије (8,3%), а 4,6% увоза је неразврстано по територијама. Нема података за Регион Косово и Метохија.

Најважнији спољнотрговински партнери у месецу марту, у односу на исти период претходне године, у извозу су: Италија 164,6 мил. УСД (раст од 43,2%), Немачка 138,8 мил. УСД (раст од 10,3%), Босна и Херцеговина 92,8 мил. УСД (раст од 43,5%) Руска Федерација 92,1 мил. УСД (раст од 14,1%) и Румунија 71,2 мил. УСД (пад од 27,7%).

У увозу у месецу марту, у односу на исти период претходне године, најважнији спољнотрговински партнери су: Руска Федерација 225,8 мил. УСД (пад од 10,3%), Немачка 187,2 мил. УСД (пад од 3,9%), Италија 186,5 мил. УСД (раст од 15,0%), Кина 126,9 мил. УСД (пад од 2,5%), и Мађарска 95,2 мил. УСД (пад од 14,3%).

The total external trade in goods of the Republic of Serbia in the period January – March 2013 amounted to USD 7673.2 million, which presents a growth of 8.6% when compared to the same period 2012.

Exports of goods amounted to USD 2998.2 million, which is an increase by 22.7% in relation to the same period 2012, and imports amounted to USD 4675.0 million, which makes an increase by 1.1% in relation to the same period 2012.

Deficit amounted to USD 1676.9 million, which is a decrease by 23.1% if compared to the same period 2012.

Exports – imports ratio equaled 64.1% and is higher than that in the same period 2012, when it equaled 52.8%.

The facts listed here after are notable for the RS external trade in goods in March 2013.

The total external trade turnover amounted to USD 2856.7 million and decreased by 2.0% in relation to March 2012.

In March 2013 exports of goods amounted to USD 1117.6 million, which is a 7.8% growth relative to March 2012. Imports amounted to USD 1739.1 million, which is a 7.4% fall in relation to the same month 2012.

Deficit amounted to USD 621.5 million, which is a decrease by 26.1% in relation to the same period 2012.

Exports – imports ratio equaled 64.3% and is higher than that in the same period 2012, when it equaled 55.2%.

Observed from seasonally adjusted point of view:

- Exports decreased in relation to February 2013 by 6.1%, in relation to March 2012 it increased by 7.4%, and in relation to the 2012 average it increased by 13.9%.

- Imports decreased in relation to February 2013 by 4.2%, in relation to March 2012 it decreased by 4.5%, and in relation to the 2012 average it increased by 1.4%.

Observed from the viewpoint of regions, in March 2013 the largest share in the RS exports was noted for Region Vojvodine (35.8%); followed by Region Šumadije i Zapadne Srbije (27.0%), Beogradski region (21.7%), Region Južne i Istočne Srbije (13.1%), and 2.3% of exports remained unclassified by territories.

The largest share in imports was noted for Beogradski region (47.8%); followed by Region Vojvodine (25.5%), Region Šumadije i Zapadne Srbije (13.8%), Region Južne i Istočne Srbije (8.3%), and 4.6% of imports remained unclassified by territories. The data for Region Kosovo and Metohija are not available.

When March 2013 is related to March 2012, the major external trade partners in exports were Italy, USD 164.6 million (growth of 43.2%), Germany, USD 138.8 million (growth of 10.3%), Bosnia and Herzegovina, USD 92.8 million (growth of 43.5%), Russian Federation, USD 92.1 million (growth of 14.1%), and Romania, USD 71.2 million (fall of 27.7%).

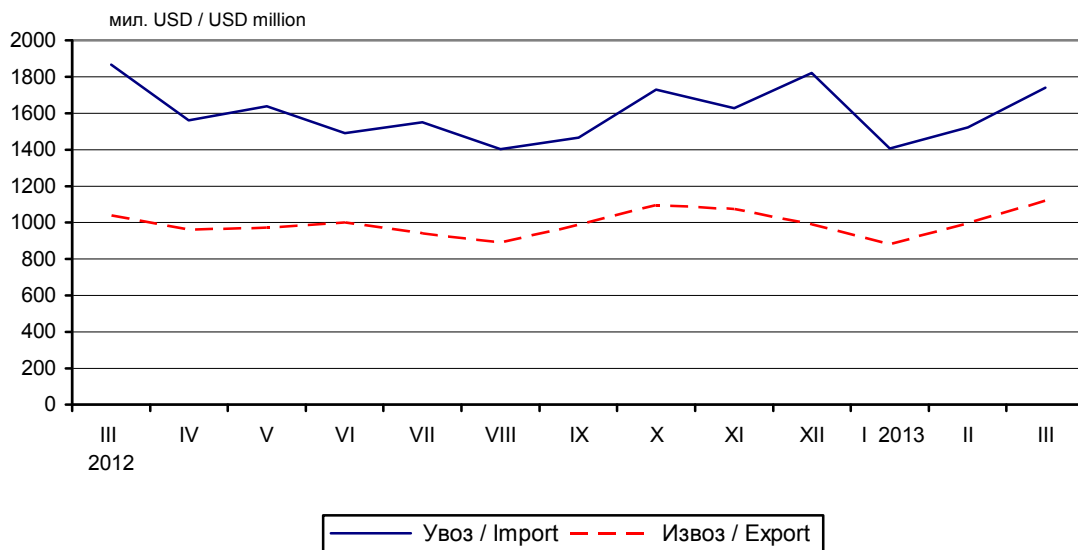
When March 2013 is related to March 2012, the major trade partners in imports were Russian Federation, USD 225.8 million (fall of 10.3%), Germany, USD 187.2 million (fall of 3.9%), Italy, USD 186.5 million (growth of 15.0%), China, USD 126.9 million (fall of 2.5%) and Hungary, USD 95.2 million (fall of 14.3%).

Највећи допринос у извозу дале су следеће области КД : Производња моторних возила и приколица 164,2 мил.УСД (учешће од 14,7%), Производња прехранбених производа 99,1 мил. УСД (учешће од 10,4%), Производња хемикалија и хемијских производа 88,1 мил. УСД (учешће од 7,9%), Производња производа од гуме и пластике 85,5 мил. УСД (учешће од 7,7%) и Производња основних метала 79,3 мил. УСД (учешће од 7,1%), а у увозу : Производња хемикалија и хемијских производа 210,2 мил. УСД (учешће од 12,1%), Екплоатација сирове нафте и природног гаса 189,4 (учешће од 10,9%), Производња моторних возила и приколица 142,9 мил. УСД (учешће од 8,2%), Производња основних метала 106,5 мил.УСД (учешће од 6,1%) и Производња непоменутих машина и опреме 86,0 мил. УСД (учешће од 4,9%).

The largest share in exports was noted for the following CA divisions: manufacture of motor vehicles and trailers, USD 164.2 million (share of 14.7%), manufacture of food products, USD 99.1 million (share of 10.4%), manufacture of chemicals and chemical products, USD 88.1 million (share of 7.9%), manufacture of rubber and plastic products, USD 85.5 million (share of 7.7%), and manufacture of basic metals, USD 79.3 million (share of 7.1%).

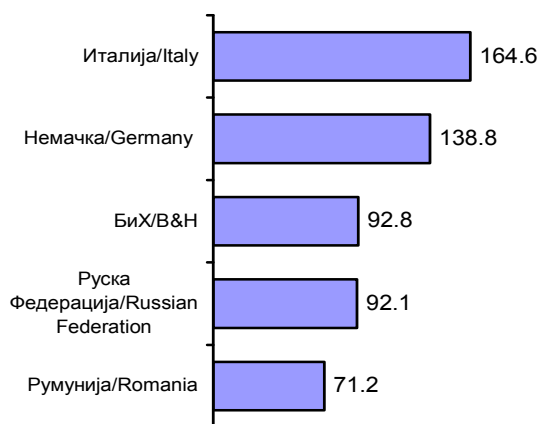
The largest share in imports was noted for manufacture of chemicals and chemical products, USD 210.2 million (share of 12.1%), extraction of crude petroleum and natural gas, USD 189.4 million (share of 10.9%), manufacture of motor vehicles and trailers, USD 142.9 million (share of 8.2%), manufacture of basic metals, USD 106.5 million (share of 6.1%) and manufacture of machinery and equipment n.e.c., USD 86.0 million (share of 4.9%).

Извоз и увоз по месецима, мил. USD  
Exports and imports by months, USD million

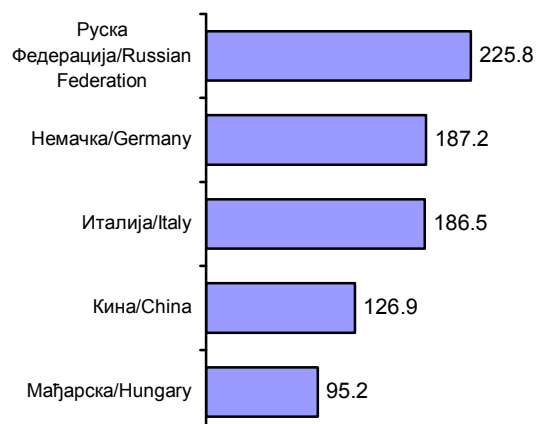


Земље најважнији партнери, у мил. USD, март 2013.  
Countries, major partners, USD million, March 2013

ИЗВОЗ/EXPORTS



УВОЗ/IMPORTS



**9.1. Извоз и увоз, по делатностима<sup>1)</sup>**  
**Exports and imports, by activities<sup>1)</sup>**

млн. USD / USD million

	Јануар – март / January – March						
	извоз / Exports			увоз / Imports			
	2012	2013	индекс Index	2012	2013	индекс Index	
<b>УКУПНО</b>	<b>2442,9</b>	<b>2998,2</b>	<b>122,7</b>	<b>4622,4</b>	<b>4675,0</b>	<b>101,1</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Пољопривреда, шумарство и рибарство</b>	<b>234,0</b>	<b>128,0</b>	<b>54,7</b>	<b>164,0</b>	<b>178,5</b>	<b>108,8</b>	<b>Agriculture, forestry and fishing</b>
Пољопривредна производња, лов и услужне делатности	232,7	125,7	54,0	160,8	174,3	108,4	Crop and animal production, hunting and related service activities
Шумарство и сеча дрвећа	1,3	2,1	161,7	0,7	1,5	223,1	Forestry and logging
Рибарство и аквакултуре	0,0	0,2	337,4	2,6	2,6	102,4	Fishing and aquaculture
<b>Рударство</b>	<b>17,3</b>	<b>22,3</b>	<b>128,9</b>	<b>660,2</b>	<b>506,6</b>	<b>76,7</b>	<b>Mining and quarrying</b>
Експлоатација угља	0,5	2,0	387,2	18,1	7,0	38,8	Mining of coal and lignite
Експлоатација сирове нафте и природног гаса	0,1	0,4	460,3	591,8	483,4	81,7	Extraction of crude petroleum and natural gas
Експлоатација руда метала	13,2	17,6	133,1	38,8	0,9	2,5	Mining of metal ores
Остало рударство	3,4	2,2	64,2	11,5	15,2	131,9	Other mining and quarrying
<b>Прерађивачка индустрија</b>	<b>2091,6</b>	<b>2721,3</b>	<b>130,1</b>	<b>3342,4</b>	<b>3518,2</b>	<b>105,3</b>	<b>Manufacturing</b>
Производња прехранбених производа	325,4	334,4	102,8	168,4	216,5	128,5	Manufacture of food products
Производња пића	37,5	37,0	98,9	14,6	12,4	84,9	Manufacture of beverages
Производња дуванских производа	4,8	16,8	351,6	6,8	14,4	210,3	Manufacture of tobacco products
Производња текстила	27,3	29,9	109,2	89,2	97,8	109,5	Manufacture of textiles
Производња одевних предмета	116,7	133,3	114,2	70,8	72,1	101,9	Manufacture of wearing apparel
Производња коже и предмета од коже	69,9	73,0	104,4	68,0	65,3	96,0	Manufacture of leather and related products
Прерада дрвета и производи од дрвета, осим намештаја	43,7	48,7	111,4	33,7	37,1	110,1	Manufacture of wood and of products of wood and cork
Производња папира и производа од папира	64,5	72,4	112,3	135,2	142,2	105,2	Manufacture of paper and paper products
Штампање и умножавање аудио и видео записа	0,0	0,0	226,4	1,2	1,1	91,2	Printing and reproduction of recorded media
Производња кокса и деривата нафте	57,2	73,0	127,7	314,0	183,4	58,4	Manufacture of coke and refined petroleum products
Производња хемикалија и хемијских производа	133,1	224,0	168,3	589,5	579,4	98,3	Manufacture of chemicals and chemical products
Производња основних фармацеут. производа	55,8	51,8	92,9	166,1	163,3	98,3	Manufacture of basic pharmaceutical products
Производња производа од гуме и пластике	184,3	237,8	129,0	122,9	170,5	138,6	Manufacture of rubber and plastic products
Производња производа од неметалних минерала	24,0	26,9	112,0	56,8	62,5	110,1	Manufacture of other non-metallic mineral products
Производња основних метала	285,9	234,7	82,1	271,8	284,0	104,5	Manufacture of basic metals
Производња металних производа, осим машина	128,8	152,4	118,3	109,3	109,5	100,2	Manufacture of fabricated metal products, except machinery
Производња рачунара, електрон. и оптичких производа	39,3	59,8	152,3	206,0	207,3	100,6	Manufacture of computer, electronic and optical product
Производња електричне опреме	161,7	190,3	117,6	217,0	183,2	84,4	Manufacture of electrical equipment
Производња непоменутих машина и опреме	116,6	132,8	113,9	343,0	258,8	75,4	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Производња моторних возила и приколица	119,2	478,1	401,2	242,1	535,6	221,2	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
Производња осталих саобраћајних средстава	25,1	22,7	90,5	36,8	33,6	91,2	Manufacture of other transport equipment
Производња намештаја	48,9	68,3	139,5	27,6	39,2	141,8	Manufacture of furniture
Остале прерађивачке делатности	22,0	23,2	105,5	51,3	49,0	95,5	Other manufacturing
<b>Снабдевање електричном енергијом, гасом и паром</b>	<b>25,7</b>	<b>50,6</b>	<b>196,5</b>	<b>146,6</b>	<b>48,9</b>	<b>33,4</b>	<b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>
Снабдевање електричном енергијом, гасом и паром	25,7	50,6	196,5	146,6	48,9	33,4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
<b>Снабдевање водом и управљање отпадним водама</b>	<b>58,5</b>	<b>58,6</b>	<b>100,1</b>	<b>10,7</b>	<b>26,6</b>	<b>249,0</b>	<b>Water supply and waste management</b>
Сакупљање, третман и одлагање отпада	58,5	58,6	100,1	10,7	26,6	249,0	Waste collection, treatment and disposal activities
<b>Информисање и комуникације</b>	<b>14,9</b>	<b>16,8</b>	<b>112,2</b>	<b>13,6</b>	<b>20,7</b>	<b>151,7</b>	<b>Information and communication</b>
Издавачке делатности	13,8	14,9	108,5	10,8	16,7	154,6	Publishing activities
Кинематографска, телевизијска и музичка продукција	1,2	1,8	156,7	2,8	4,0	140,7	Motion picture, video and television programme production
<b>Стручне, научне, иновационе и техничке делатности</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>134,8</b>	<b>0,7</b>	<b>0,0</b>	<b>3,8</b>	<b>Professional, scientific and technical activities</b>
Архитектонске и инжењерске делатности	0,1	0,1	107,8	0,7	0,0	2,0	Architectural and engineering activities
Остале стручне, научне и техничке делатности	0,0	0,0	9999,0	0,0	0,0	28,8	Other professional, scientific and technical activities
<b>Уметност, забава и рекреација</b>	<b>0,5</b>	<b>0,2</b>	<b>48,6</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>52,9</b>	<b>Arts, entertainment and recreation</b>
Стваралачке, уметничке и забавне делатности	0,4	0,2	47,8	0,1	0,0	29,1	Creative, arts and entertainment activities
Делатност библиотека, архива, музеја и галерија	0,0	0,0	70,3	0,0	0,0	768,0	Libraries, archives, museums and other cultural activities
<b>Остале услужне делатности</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>0,0</b>	<b>-</b>	<b>Other service activities</b>
Остале личне услужне делатности	-	-	-	-	0,0	-	Other personal service activities
<b>Неразврстано</b>	<b>0,3</b>	<b>0,3</b>	<b>114,6</b>	<b>283,8</b>	<b>375,3</b>	<b>132,2</b>	<b>N.E.C</b>

Вредност индекса \*\* означава да је тај индекс већи од 1000. / Index value \*\* indicates that this index exceeds 1000.

<sup>1)</sup> По производном принципу – према области у којој се производе. / By production principle, according to the section/division where they are produced.



## 9.2. Извоз важније робе

## Exports of major goods

	Количина у јединици мере Quantity in units of measurement				Вредност, у мил. USD Value, USD million				
	2011	2012	март / March		2011	2012	март / March		
			2012	2013			2012	2013	
Месо, свеже, t	5223,7	6246,8	504,2	227,9	19,2	22,0	1,7	0,9	Meat, fresh, tonne
Кукуруз, хиљ. t	1630,9	2155,4	313,0	24,6	455,5	571,5	86,0	14,3	Maize, thousand tonne
Слатки бисквити, вафли и галете са ђумбиром, t	19969,9	18555,9	1430,2	1551,7	64,2	57,4	4,5	4,9	Biscuits, sweet, waffles, etc., tonne
Трифле и печурке, t	1487,3	707,2	33,3	15,7	16,3	8,4	0,5	0,1	Truffles and mushrooms, tonne
Поврће, смрзнуто, t	29479,8	27112,7	2798,3	3411,3	30,7	27,7	2,9	3,1	Vegetables, frozen, tonne
Воће, свеже, t	199331,0	125540,8	10050,1	2182,2	130,1	96,8	7,9	2,0	Fruit, fresh, tonne
Малине, смрзнуте, t	100331,0	85286,1	9604,4	6612,7	210,0	180,2	17,6	19,9	Raspberries, frozen, tonne
Вишње, смрзнуте, t	53045,5	49684,2	3974,4	4283,4	84,4	74,8	5,9	7,0	Sour-cherries, frozen, tonne
Сокови од воћа или поврћа, t	18232,3	14645,8	1013,1	720,5	50,5	37,7	2,5	1,3	Juice of fruit or vegetable, tonne
Шећер, рафинисани, t	191827,3	173017,5	14284,4	7329,8	160,1	163,2	13,3	6,8	Sugar, refined, tonne
Чоколада, бела, бомбоне и сл., t	4091,0	2731,1	210,0	212,4	11,8	7,8	0,6	0,6	Chocolate white, bombons, etc, tonne
Чоколада, t	7527,5	7284,5	747,2	623,6	32,8	31,0	3,2	2,6	Chocolate, tonne
Паприка, сува, t	2152,9	1502,9	112,5	74,2	9,6	6,4	0,5	0,3	Fruits of the genus "capsicus" or "pimenta", dried
Резанци шећерне репе, отпаци шећерне трске, t	156308,6	120149,2	14348,7	7166,6	27,4	23,1	2,7	1,6	Beet-pulp, bagasse & other waste of sugar manufacture, tonne
Пиво од слада, hl	113591,4	116025,9	8510,1	7900,0	79,6	73,9	5,7	5,0	Beer of malt, hectolitre
Минералне и газиране воде, без шећера, hl	62213,7	62691,9	4421,6	3861,4	17,4	15,7	1,2	1,0	Mineral and aerated waters, hectolitre
Вино од свежег грождја, сем пенушавог, шира, hl	15034,2	22756,8	4349,1	1311,5	16,8	20,5	2,8	1,5	Wine of fresh grapes (other than sparkling wine), hectolitre
Дуван, t	5494,4	8039,7	605,3	1058,5	25,6	32,8	1,8	4,2	Tobacco, tonne
Сирове коже, t	13841,0	16613,6	1905,1	1692,6	36,3	38,3	4,5	4,2	Raw hides, tonne
Стирен бутадиен каучук, t	20608,3	7269,2	445,2	831,7	73,9	23,4	1,6	2,0	Styrene - butadiene rubber, tonne
Дрво од букве, хиљ. m <sup>3</sup>	111,3	100,4	8,3	8,8	41,5	39,6	3,6	3,7	Beech wood, thousand cubic metre
Целулоза, t	107585,8	123931,8	10666,3	7276,5	21,3	18,1	1,6	1,1	Pulp, tonne
Воћне саднице (калемљене или некалемљене), t	6912,7	8017,7	1059,4	1514,3	13,7	10,8	2,5	1,6	Slips, fruit tree, whether or not grafted, tonne
Ложива уља, хиљ. t	0,0	0,2	0,0	0,0	0,1	0,3	0,0	0,0	Fuel oils, thousand tonne
Електрична енергија, GWh	2,8	2,2	0,1	0,4	180,2	125,9	8,6	27,3	Electric energy, Gigawatthour
Уље, рафинисано, за исхрану, t	137103,6	143535,1	16006,2	7185,0	188,6	184,0	20,2	9,0	Oils rafined, edible, tonne
Метанол (метилалкохол), t	28554,5	54,4	-	0,2	10,0	0,0	-	0,0	Methanol, tons
Сирћетна киселина, t	5324,6	14280,8	5278,8	0,8	3,6	6,3	2,2	0,0	Acid, vinegar, tonne
Лекови за малопродају, t	15221,5	14299,7	1402,1	1071,1	207,1	239,0	23,2	18,2	Medicines, ready, tonne
Полиетилен, t	107057,7	33836,4	686,3	9047,8	175,0	49,4	1,1	14,8	Polyethylene, tonne
Полипропилен, t	22593,0	19295,0	288,0	2548,5	36,3	30,1	0,5	4,0	Polypropylene, primary, tonne

**9.2. Извоз важније робе (наставак)**  
**Exports of major goods (continued)**

	Количина у јединици мере Quantity in units of measurement				Вредност, у мил. USD Value, USD million				
	2011	2012	март / March		2011	2012	март / March		
			2012	2013			2012	2013	
Нове спољне гуме за путничке аутомобиле, хиљ. ком.	6993,9	6209,2	578,0	592,4	236,2	203,7	20,2	20,9	Tyres, outer, pneumatic, new, for cars, thousand pcs
Вешалице за одела и сл., t	51755,2	52315,9	3983,3	3799,3	21,2	19,8	1,6	1,5	Hangers of wood and etc., tonne
Хартија и картон, хиљ. t	128,1	136,5	11,4	14,0	179,9	170,6	15,6	16,9	Paper and paperboard, thousand tonne
Керамичке зидарске опеке, t	356641,7	351897,8	25629,6	23316,4	19,4	17,5	1,3	1,1	Ceramic building bricks, tonne
Црепови за грађевинарство, од керамике, t	4055,2	4227,6	424,8	198,2	1,8	1,7	0,2	0,1	Ceramic constructional roofing tiles, tonne
Глазиране керамичке плочице, t	51583,5	48098,5	3782,3	3824,1	19,4	16,7	1,3	1,3	Glazed ceramic tiles, tonne
Топло ваљани производи од гвожђа и челика, хиљ. t	545,3	136,5	11,9	0,1	431,0	90,1	7,9	0,1	Hot-rolled products of iron or steel, thousand tonne
Бакар и производи, хиљ. t	58,7	51,6	4,7	5,2	578,4	441,2	42,9	43,4	Copper and products, thousand tonne
Плоче, лимови од нелегираног алуминијума, t	49174,0	51603,1	4698,4	4689,9	181,9	158,5	15,3	15,5	Aluminium plates, sheets and strip, not alloyed, tonne
Апарати за загревање, t	10758,9	12590,0	350,5	366,9	33,5	34,6	1,1	1,1	Heating apparatus, tonne
Трактори, комад	1881,0	2227,0	125,0	446,0	14,2	17,4	0,9	3,3	Tractors, pcs
Машине и апарати за обраду гуме и пластичне масе, t	660,4	446,2	11,4	65,3	4,8	3,7	0,0	0,3	Machinery for working rubber or plastics, tonne
Славине, вентили и слични уређаји, t	782,5	826,6	83,7	62,9	13,7	13,2	1,4	1,2	Tapes, valves and etc., appliances, tonne
Електрични проводници, t	18738,8	20629,1	2156,3	1666,8	115,3	117,6	12,0	9,3	Electric conductors, tonne
Аутомобили путнички до 1500cm <sup>3</sup> , комад	3922,0	23422,0	82,0	5226,0	37,8	380,0	0,9	78,1	Passenger cars up to 1500cm <sup>3</sup> , pieces
Седишта са дрвеним костурима, тапацирана, хиљ. t	12,2	13,1	1,2	1,4	59,4	61,8	5,9	7,0	Seats with wooden frames, upholstered, thousand tonne
Дрвени намештај, t	38311,6	40932,6	3009,8	3655,1	74,9	79,5	6,5	7,9	Furniture of wood, tonne
Одећа, t	17245,8	17012,4	1648,8	1671,1	458,8	487,2	44,9	50,6	Clothing, tonne
Обућа, хиљ. пари	10560,3	9998,7	1112,8	1115,1	270,0	245,0	24,9	27,5	Footwear, thousand pairs
Новине, часописи и сл., t	7866,9	8784,1	711,0	696,1	30,5	28,3	2,3	2,6	Newspapers, journals, etc, tonne
Кутије, сандуци, балони и сл. од пластичних маса, t	14929,3	17887,3	1182,0	2201,1	47,6	59,6	3,9	8,4	Articles for packing goods of plastics, tonne
Покривачи подова, тапети и сл. од пластичних маса, t	49914,7	53602,2	4689,6	4303,3	114,0	108,1	9,8	9,1	Floor coverings, wall coverings and etc, of plastics, tonne

### 9.3. Увоз важније робе

#### Imports of major goods

	Количина у јединици мере Quantity in units of measurement				Вредност, у мил. USD Value, USD million				
	2011	2012	март / March		2011	2012	март / March		
			2012	2013			2012	2013	
Пиринач, t	14330,3	13484,6	1846,5	939,6	11,2	9,0	1,2	0,6	Rice, tonne
Поморанџе, t	48112,4	38433,0	5461,0	8573,7	28,6	21,7	3,1	5,0	Oranges, tonne
Банане, свеже или суве, t	51484,3	45365,6	4459,7	5471,4	38,8	35,0	4,2	4,5	Bananas, tonne
Месо свињско смрзнуто, t	3937,3	8066,9	314,8	641,2	12,8	25,4	0,9	2,0	Pork meat, frozen, tonne
Кафа, t	33254,1	34498,4	3666,0	1745,7	109,3	107,6	11,8	5,3	Coffee, tonne
Какао, t	4775,7	4719,5	448,4	586,0	18,9	14,9	1,6	1,7	Cocoa, tonne
Чоколада, t	5122,1	5529,7	532,2	564,0	24,1	23,8	2,4	2,5	Chocolate, tonne
Сточна храна (сем жита у зрну), t	74877,6	79111,3	6878,4	11025,5	53,1	60,0	4,4	7,6	Feeding stuff animals (not including unmilled cereals), tonne
Цигарете, хиљ. ком.	5393744,9	3998402,5	213280,7	338652,6	63,8	46,5	2,9	4,4	Cigarettes, thousand pcs
Дрво, просто обрађено, хиљ. м <sup>3</sup>	7623,7	6576,6	454,0	376,5	79,0	69,8	6,3	5,0	Wood, conifer, wrought, thousand cubic metre
Памук, t	848,5	887,5	68,1	80,9	3,0	2,1	0,2	0,2	Cotton, tonne
Вуна, t	801,3	307,9	27,7	23,1	1,1	0,6	0,1	0,1	Wool, tonne
Кокс и полукокс, хиљ. t	640,3	166,8	37,7	3,3	275,0	57,9	12,9	1,0	Coke and semi coke, thousand tonne
Нафта сирова, хиљ. t	1497,4	1091,8	103,9	139,3	1193,0	900,5	90,8	119,6	Petroleum, crude, thousand tonne
Уља за подмазивање, тешка уља, хиљ. t	30,8	57,4	7,3	1,7	33,0	61,8	8,6	1,9	Oils petroleum, heavy lubricating, thousand tonne
Гас, природни, хиљ. t	1362,4	1289,7	186,2	111,9	906,7	844,0	127,8	69,7	Gas natural, thousand tonne
Електрична енергија, GWh	2,5	2,9	0,6	0,3	168,2	228,4	67,6	16,8	Electric energy, Gigawatthour
Пигменти, лакови, t	58613,8	58007,2	6464,8	5190,5	135,7	125,6	12,7	11,2	Pigments and varnish (shellac), tonne
Лекови, t	9810,3	10901,5	1043,1	877,0	620,5	609,1	49,8	52,5	Medicaments, tonne
Козметички и тоалетни препарати, t	20585,0	20528,8	2088,3	1567,9	152,7	144,3	15,1	12,5	Cosmetic and toilet preparations, tonne
Сапуни, препарати за чишћење, t	73252,5	76109,3	6468,8	6163,6	126,8	122,2	10,9	9,9	Soaps and preparations for washing and cleaning, tonne
Ђубрива, хиљ. t	466,1	794,6	107,7	43,7	220,8	367,3	49,6	21,5	Fertilizers, artificial, thousand tonne
Полимери етилена, t	9406,6	11471,2	911,4	999,0	21,6	24,0	2,2	2,0	Polymers of ethylene, in primary forms, tonne
Полиацетали, остали полиетри, t	72812,0	72486,5	7571,1	5997,9	147,2	133,5	14,3	11,3	Polyacetals, other polyethers, tonne
Пластичне масе, остало, t	90530,5	101341,3	9265,9	9056,6	159,4	161,0	16,1	16,1	Plastics, other, tonne
Плоче од пластичних маса, t	43545,1	44839,3	3908,2	3904,3	180,9	175,7	15,0	16,0	Plates of plastics, tonne
Инсектициди, t	8933,5	10329,0	2123,5	2052,2	88,3	111,5	31,0	33,8	Insecticides, tonne
Реагенси и омекшивачи рубља, t	12140,0	12699,9	1089,7	1049,3	62,3	55,0	5,0	6,0	Reagents laboratory and balsams for underwear, tonne

**9.3. Увоз важније робе (наставак)**  
**Imports of major goods (continued)**

	Количина у јединици мере Quantity in units of measurement				Вредност, у мил. USD Value, USD million				
	2011	2012	март / March		2011	2012	март / March		
			2012	2013			2012	2013	
Гуме, пнеуматске, за аутобусе и камионе, хиљ. ком.	158,2	191,1	11,7	11,9	37,3	40,9	2,6	2,6	Tyres, pneumatic, new, for buses & lorries, thousand pcs
Плоче иверице и влакнатице, хиљ. м <sup>3</sup>	227,4	227,6	14,4	17,7	94,0	83,3	5,4	6,8	Particle boards and fibre boards, thousand cubic metre
Хартија и картон, хиљ. t	405,0	428,6	36,1	35,8	515,3	497,0	43,7	42,6	Paper and paperboard, thousand tonne
Предиво од текстилних влакана, t	19222,0	17651,4	1525,1	1632,3	106,0	95,8	8,1	9,4	Yarn of textile fibres, tonne
Специјална предива и тканине, t	14289,2	14627,8	1322,3	1374,9	101,5	94,6	8,3	10,3	Special yarn and fabrics, tonne
Шипке, профили, фазонски челик, t	282664,0	240254,3	21736,6	17588,7	242,8	193,3	17,9	13,8	Bars, sections and etc., tonne
Цеви, шупљи профили од гвожђа, t	84811,9	94920,5	9409,7	5517,4	141,5	142,8	12,6	8,0	Tubes, pipes and hollow profiles, tonne
Бакар и производи, t	42342,9	31061,0	2969,5	2949,8	385,5	246,4	24,7	22,7	Copper and products of copper, tonne
Алуминијум и производи, t	110112,1	113613,2	11314,2	9030,1	358,8	321,8	32,3	26,5	Aluminium and products of aluminium, tonne
Производи од простих метала, t	45574,0	44963,2	4154,1	3131,9	199,7	196,3	17,4	14,1	Articles of base metal, tonne
Машине за гуму и пластику, t	3091,6	5566,2	737,5	199,6	31,1	54,8	5,2	1,7	Machinery for working rubber or plastics, tonne
Опрема за загревање и хлађење, t	30381,5	19272,1	1580,3	1730,2	314,0	185,9	19,8	13,3	Equipment for heating and freezing, tonne
Пумпе и компресори, t	10472,1	12539,0	674,9	1090,4	119,3	107,2	7,6	9,2	Pumps and compressors, tonne
Машине за пуњење боца и газирање пића, t	221,9	275,9	5,9	35,0	11,5	10,6	0,3	0,9	Machinery for filling bottles, tonne
Машине за АОП и јединице, хиљ. ком.	1811,6	1774,7	190,6	135,0	207,3	178,8	17,1	14,7	Automatic data processing machines, thousand pcs
Делови и прибор машина за АОП, хиљ. ком.	2425,7	2893,0	271,0	316,5	80,6	71,6	6,5	7,2	Parts & accessories of ADP machines, thousand pcs
ТВ пријемници, ком.	653640,0	524931,6	31666,5	36860,9	98,3	77,4	5,5	5,4	Television receivers, pcs
Телекомуникациона опрема, t	3319,4	2637,3	208,5	202,2	350,6	344,8	24,9	23,6	Telecommunication apparatus and equipment, tonne
Аутомобили, путнички, ком.	62666,3	73189,9	6549,2	6844,5	424,4	369,3	38,2	34,6	Motor vehicles for the transport of persons, pcs
Моторна возила за превоз робе, ком.	4774,1	5916,9	483,6	553,4	78,0	51,4	3,2	3,6	Motor vehicles for the transport of goods, pcs
Аутобуси и тегљачи, друмски, ком.	329,6	319,0	37,7	18,0	38,0	32,5	3,9	1,0	Buses and road tractors, pieces
Делови и прибор за моторна возила, хиљ. ком.	19015,4	58067,0	1604,6	16797,7	176,7	393,8	12,5	124,4	Parts and accessories for motor vehicles, thousand pcs
Намештај и делови, t	28168,6	29510,3	2483,0	3130,2	115,7	122,3	11,5	14,1	Furniture and parts thereof, tonne
Одећа, t	17154,6	13875,6	1600,4	1606,9	306,8	297,4	31,3	29,0	Clothing, tonne
Обућа, хиљ. пари	22757,6	15801,1	2293,7	2052,0	258,8	150,3	18,8	15,8	Footwear, thousand pairs
Инструменти, медицински, t	2487,3	2012,6	183,0	129,2	70,6	54,0	5,0	4,2	Medical instruments, tonne
Мерни контролни инструменти, t	2046,5	1609,9	135,2	101,2	126,4	105,2	10,2	8,1	Instruments for measuring and controlling, tonne
Снимљене подлоге, kg	8968,8	8648,4	511,8	457,1	1,6	2,8	0,1	0,1	Recorded media, kilogramme

#### 9.4. Извоз и увоз према земљама намене/порекла <sup>1) 2)</sup> Exports and imports by countries of destination/origin <sup>1) 2)</sup>

мил. USD / USD million

	Јануар – март / January – March						
	извоз / Exports			увоз / Imports			
	2012	2013	индекс Index	2012	2013	индекс Index	
<b>УКУПНО</b>	<b>2442,9</b>	<b>2998,2</b>	<b>122,7</b>	<b>4622,4</b>	<b>4675,0</b>	<b>101,1</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Европа</b>	<b>2341,1</b>	<b>2880,1</b>	<b>123,0</b>	<b>3818,7</b>	<b>3871,0</b>	<b>101,4</b>	<b>Europe</b>
Руска Федерација	177,1	240,2	135,7	682,9	559,5	81,9	Russian Federation
Немачка	316,7	381,2	120,4	468,0	505,6	108,0	Germany
Италија	247,9	492,4	198,6	368,0	493,6	134,1	Italy
Мађарска	58,0	87,3	150,7	241,3	238,2	98,7	Hungary
Румунија	198,5	180,5	90,9	207,5	138,3	66,6	Romania
Аустрија	67,7	79,6	117,6	164,7	159,1	96,5	Austria
Пољска	43,3	61,3	141,7	92,4	207,9	225,1	Poland
Словенија	109,6	100,5	91,7	144,3	142,1	98,5	Republic of Slovenia
Француска	69,8	80,2	114,9	134,7	141,4	105,0	France
Хрватска	79,0	89,9	113,7	131,5	102,2	77,7	Republic of Croatia
Турска	49,8	36,3	72,8	95,0	131,2	138,0	Turkey, Republic of
Бугарска	59,5	64,6	108,6	105,1	100,1	95,3	Bulgaria
Босна и Херцеговина	226,4	228,5	100,9	109,1	90,4	82,8	Rep. of Bosnia and Herzegovina
Чешка Република	32,5	76,5	235,6	96,2	89,1	92,7	Czech Republic
Белгија	32,8	45,1	137,2	73,8	88,3	119,7	Belgium
Грчка	32,1	43,2	134,6	72,5	77,2	106,4	Greece
Холандија	26,3	36,3	138,1	66,1	76,5	115,7	Netherlands
Словачка	59,2	64,5	108,9	44,7	83,1	185,9	Slovakia
Швајцарска	18,3	24,3	132,7	74,5	51,1	68,5	Switzerland
Шпанија	25,3	23,3	92,0	59,5	58,6	98,4	Spain
Република Македонија	106,3	108,9	102,5	59,0	52,8	89,5	Republic of Macedonia
Велика Британија	37,8	51,4	135,9	52,7	52,7	100,0	United Kingdom
Украјина	37,0	33,9	91,7	70,6	16,5	23,4	Ukraine
Шведска	14,1	16,5	116,9	38,9	46,2	118,5	Sweden
Остала Европа	216,1	233,6	108,1	165,4	169,1	102,2	Other Europe
<b>Африка</b>	<b>13,6</b>	<b>20,6</b>	<b>151,1</b>	<b>22,0</b>	<b>23,8</b>	<b>108,4</b>	<b>Africa</b>
Тунис	0,5	0,2	36,8	5,5	7,5	136,8	Tunisia
Гана	0,6	0,0	9,7	4,0	4,6	114,2	Ghana
Обала Слоноваче	0,0	0,0	64,9	2,9	3,3	115,8	Ivory Coast
Јужна Африка	0,1	0,2	158,2	1,9	2,0	105,4	South Africa
Египат	5,5	4,2	76,3	2,0	1,4	68,4	Egypt
Мароко	0,1	0,6	441,8	1,4	1,7	119,1	Morocco
Остала Африка	6,7	15,3	228,2	4,1	3,2	77,1	Other Africa
<b>Америка</b>	<b>23,2</b>	<b>37,4</b>	<b>161,3</b>	<b>122,7</b>	<b>112,0</b>	<b>91,3</b>	<b>America</b>
САД	17,4	30,5	175,3	60,9	59,5	97,8	USA
Бразил	2,9	2,3	80,5	22,4	16,7	74,3	Brazil
Еквадор	-	0,0	-	9,8	9,8	100,1	Ecuador
Канада	1,0	1,7	161,7	6,9	6,8	99,6	Canada
Аргентина	0,3	0,1	34,7	6,4	4,5	69,8	Argentina
Мексико	0,4	0,4	98,9	3,9	6,6	168,2	Mexico
Остала Америка	1,2	2,4	201,1	12,3	8,0	64,9	Other America
<b>Азија</b>	<b>63,4</b>	<b>56,9</b>	<b>89,7</b>	<b>656,5</b>	<b>665,6</b>	<b>101,4</b>	<b>Asia</b>
Кина	4,6	4,1	90,0	339,9	347,8	102,3	China
Казахстан	3,5	2,2	61,4	72,5	100,8	138,9	Kazakhstan
Индија	1,0	2,4	248,8	40,1	48,4	120,9	India
Јапан	1,0	1,5	141,6	52,6	29,9	56,9	Japan
Кореја	1,9	0,1	7,2	44,0	34,8	79,1	Korea
Вијетнам	2,1	3,2	150,9	15,2	17,2	113,0	Vietnam
Тајланд	2,9	1,2	40,0	15,0	11,4	76,4	Thailand
Малезија	0,1	0,2	132,8	11,6	11,8	101,7	Malaysia
Тајван, Кинеска Провинција	0,1	0,1	144,8	9,3	10,8	116,0	Taiwan, Chinese Province
Индонезија	1,2	2,3	194,9	7,8	9,7	124,0	Indonesia
Израел	3,4	2,4	68,9	7,1	9,1	128,6	Israel
Бангладеш	0,0	0,1	995,8	5,7	7,5	132,8	Bangladesh
Остала Азија	41,5	37,1	89,3	35,7	26,3	73,7	Other Asia
<b>Океанија и Поларни регион</b>	<b>1,5</b>	<b>3,1</b>	<b>207,7</b>	<b>2,5</b>	<b>2,6</b>	<b>103,9</b>	<b>Oceania and Polar Regions</b>
Аустралија	1,3	2,8	221,3	1,9	2,3	119,8	Australia
Нови Зеланд	0,2	0,2	121,8	0,5	0,3	71,0	New Zealand
Остала Океанија и Поларни регион	-	-	-	0,1	0,0	8,4	Other Oceania and Polar Regions

<sup>1)</sup> Географске зоне земаља намене/порекла. / Geographic zones of countries of destination/origin.

<sup>2)</sup> Вредност индекса \*\* означава да је тај индекс већи од 1000. / Index value of \*\* indicates that this index exceeds 1000.

## 10. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА

## DOMESTIC TRADE

### Трговина на мало

У марту 2013, у односу на март 2012. године, укупан промет робе у трговини на мало који су остварили пословни субјекти у Републици Србији који се баве том делатношћу, мањи је – у текућим ценама – за 9,6%, а у сталним ценама - за 17,5%. Посматрано по основним агрегатима Класификације делатности, у текућим ценама остварен је код:

- хране, пића и дувана – раст од 3,1%
- непрехрамбених производа, осим моторних горива – пад од 15,7%
- моторних горива – пад од 20,6%.

### Продаја и откуп производа пољопривреде, шумарства и рибарства

У марту 2013, у односу на март 2012. године, укупна вредност продаје и откупа у Републици Србији, када је реч о производима пољопривреде, шумарства и рибарства, већа је – у текућим ценама – за 2,7%, односно – мања у сталним ценама – за 12,4%. Индекси одређених група производа, исказани у текућим ценама, већи су код:

- поврћа – 43,2 %
- стоке – за 7,6%
- млека и млечних производа – за 6,8%

а мањи су код:

- воћа и грожђа – за 35,4%
- индустријског биља – за 18,8 %.

### Retail trade

In March 2013 related to March 2012, the total retail trade turnover in goods realised by enterprises of the Republic of Serbia that are active in this activity decreased by 9.6% at current prices, and decreased by 17.5% at constant prices. Observed by the main aggregates of the Classification of Activities, at current prices the following data are notable:

- food, beverages and tobacco – 3.1% growth;
- non-food products, except motor fuels – 15.7% fall;
- motor fuels – 20.6% fall.

### Sales and purchase of agricultural, forestry and fishing products

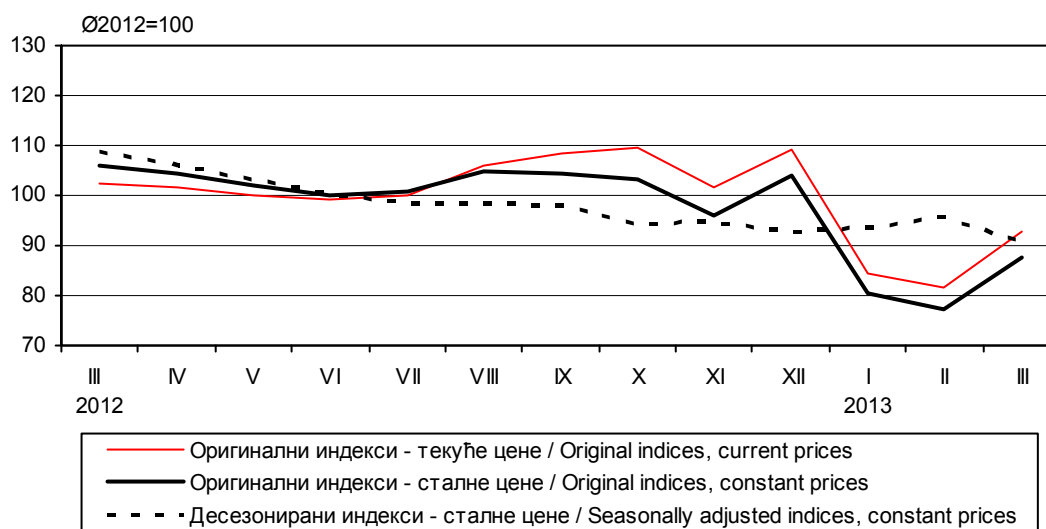
In the Republic of Serbia, in March 2013 related to March 2012, the total value of sales and purchase of agricultural, forestry and fishing products increased by 2.7% at current prices, i.e. decreased by 12.4% at constant prices. The indices of certain groups of products, expressed at current prices, increased as follows:

- vegetables, by 43.2%;
- livestock, by 7.6%;
- milk and milk products, by 6.8%;

and decreased for:

- fruit and grapes, by 35.4%;
- industrial crops, by 18.8%.

Индекси промета у трговини на мало  
Indices of turnover in retail trade



**10.1. Индекси промета у трговини на мало – текуће и сталне цене**  
**Indices of turnover in retail trade, at current and constant prices**

∅ 2012 = 100

	Република Србија <i>Republic of Serbia</i>		Србија – север <i>Srbija – Sever</i>		Србија – југ <i>Srbija – Jug</i>	
	текуће цене <i>Current prices</i>	сталне цене <i>Constant prices</i>	текуће цене <i>Current prices</i>	сталне цене <i>Constant prices</i>	текуће цене <i>Current prices</i>	сталне цене <i>Constant prices</i>
2012						
III	102,5	106,2	103,2	106,8	101,4	104,9
IV	101,5	104,3	100,2	103,0	104,0	106,6
V	100,1	102,1	99,9	101,8	100,5	102,3
VI	99,1	100,1	99,5	100,2	98,4	99,1
VII	100,0	101,0	96,7	97,4	106,1	107,3
VIII	106,0	105,0	100,8	99,5	115,4	114,5
IX	108,6	104,3	108,3	103,8	109,2	104,9
X	109,7	103,1	109,2	102,3	110,5	104,2
XI	101,5	96,0	101,5	95,7	101,3	96,0
XII	109,3	104,0	112,0	106,2	104,4	99,4
2013						
I	(84,5)	(80,3)	(84,7)	(80,4)	(84,3)	(79,9)
II	(81,7)	(77,3)	(82,6)	(78,2)	(80,1)	(75,5)
III	(92,7)	(87,6)	(93,7)	(88,7)	(90,9)	(85,5)
I-III 2013	(98,0)	(88,1)	(95,9)	(86,4)	(102,0)	(91,5)
I-III 2012						

**10.2. Индекси промета трговине на мало у Републици Србији, у текућим ценама, по основним агрегатима Класификације делатностима**  
**Indices of turnover in retail trade by main aggregates of Classification of Activities, at current prices – Republic of Serbia**

∅ 2012 = 100

	укупно <i>Total</i>	Трговина на мало / Retail trade		
		храном, пићима и дуваном <i>Food, beverages and tobacco</i>	непрехрамбеним производима, осим моторних горива <i>Non-food products, except motor fuels</i>	моторним горивима <i>Motor fuels</i>
2012				
III	102,5	97,2	103,2	110,9
IV	101,5	98,2	103,2	104,8
V	100,1	99,9	104,1	94,6
VI	99,1	99,0	102,7	93,9
VII	100,0	98,4	100,4	102,3
VIII	106,0	101,9	105,9	113,1
IX	108,6	103,7	107,3	118,8
X	109,7	104,7	109,0	119,3
XI	101,5	102,3	98,9	103,8
XII	109,3	119,0	111,7	88,9
2013				
I	(84,5)	(91,3)	(80,7)	(78,5)
II	(81,7)	(88,1)	(76,5)	(78,3)
III	(92,7)	(100,2)	(87,0)	(88,1)
I-III 2013	(98,0)	(102,4)	(95,1)	(94,0)
I-III 2012				

**10.3. Десезонирани индекси промета трговине на мало у Републици Србији, у сталним ценама**  
**Indices of turnover in retail trade, seasonally adjusted, at constant prices – Republic of Serbia**

	Десезонирани индекси у сталним ценама / Seasonally adjusted indices at constant prices			
	месец / Month			кумулатив <sup>1)</sup> / Cumulative <sup>1)</sup>
	∅ 2012 = 100	претходни месец = 100 Previous month = 100	исти месец претходне године = 100 Same month of the previous year=100	исти период претходне године = 100 Same period of the previous year=100
2012				
III	108,8	109,5	105,8	99,4
IV	106,2	97,6	105,4	100,8
V	103,2	97,2	103,3	101,3
VI	100,6	97,5	100,7	101,2
VII	98,4	97,8	97,0	100,6
VIII	98,6	100,2	97,7	100,3
IX	98,1	99,5	96,6	99,9
X	94,5	96,3	93,2	99,2
XI	94,7	100,2	93,9	98,7
XII	92,7	97,9	90,7	98,1
2013				
I	(93,6)	(101,0)	(89,7)	(89,7)
II	(95,6)	(102,1)	(96,2)	(92,8)
III	(90,9)	(95,1)	(83,5)	(89,6)

<sup>1)</sup> Од почетка године до краја посматраног периода. / Beginning of year, to end of period observed (month).

**10.4. Индекси продаје и откупа производа пољопривреде, шумарства и рибарства, по подручјима**  
**Indices of sales and purchase of agricultural, forestry and fishing products, by regions** ∅ 2012 = 100

	Република Србија / Republic of Serbia						
	укупно Total		Београдски регион Beogradski region	Регион Војводине Region Vojvodine	Регион Шумадије и Западне Србије Region Šumadije i Zapadne Srbije	Регион Јужне и Источне Србије Region Južne i Istočne Srbije	Регион Косово и Метохија Region Kosovo i Metohija
	текуће цене Current prices	сталне цене Constant prices	текуће цене Current prices	текуће цене Current prices	текуће цене Current prices	текуће цене Current prices	текуће цене Current prices
2012							
III	79,2	84,9	98,0	80,7	65,9	74,8	...
IV	70,6	75,0	76,4	71,8	67,1	61,6	...
V	69,7	72,9	74,4	69,3	69,8	68,9	...
VI	101,0	104,0	87,6	83,1	172,4	147,4	...
VII	132,4	132,7	110,8	109,6	249,9	148,7	...
VIII	95,2	89,0	100,5	89,0	117,4	107,6	...
IX	210,0	194,3	124,4	241,0	104,9	181,5	...
X	143,7	131,8	128,8	158,7	87,5	118,0	...
XI	84,6	77,9	78,7	86,8	75,6	84,9	...
XII	106,1	99,3	94,0	113,8	81,6	90,1	...
2013							
I	61,1	56,3	172,3	45,8	73,0	91,2	...
II	58,5	55,2	145,9	47,7	72,7	62,5	...
III	81,4	74,3	145,8	77,1	78,4	75,3	...
I-III 2013	107,6	90,7	143,1	96,4	129,0	119,7	...
I-III 2012							



**10.5. Индекси продаје и откупа у Републици Србији, у текућим ценама, по групама производа пољопривреде, шумарства и рибарства (I део)**  
**Indices of sales and purchase by groups of agricultural, forestry and fishing products, current prices - Republic of Serbia (Part I)**

∅ 2012 = 100

	Укупно <i>Total</i>	Жита <i>Cereals</i>	Индустријско биље <i>Industrial crops</i>	Крмно биље <i>Fodder crops</i>	Поврће <sup>1)</sup> <i>Vegetables<sup>1)</sup></i>	Воће и грожђе <i>Fruit and grapes</i>	Прерађевине воћа и грожђа <sup>2)</sup> <i>Processes fruit and grapes<sup>2)</sup></i>
2012							
III	79,2	98,1	29,7	234,2	35,8	8,1	10,2
IV	70,6	98,6	3,8	12,7	16,0	6,8	1037,3
V	69,7	84,1	15,5	49,2	30,6	7,1	69,8
VI	101,0	111,6	15,9	162,4	208,7	350,8	10,4
VII	132,4	200,1	9,2	56,1	79,6	404,8	1,6
VIII	95,2	72,3	114,5	130,7	124,0	132,1	1,1
IX	210,0	148,9	520,2	266,5	232,9	100,8	7,4
X	143,7	116,8	275,1	54,4	200,6	66,0	10,8
XI	84,6	60,6	113,1	17,2	92,3	31,3	15,5
XII	106,1	83,7	90,8	190,2	135,7	62,8	11,3
2013							
I	61,1	59,2	13,4	106,7	24,9	26,6	24,3
II	58,5	56,6	5,0	50,8	35,9	14,3	833,0
III	81,4	97,1	24,1	414,8	51,3	5,2	552,4
I-III 2013	107,6	95,3	101,7	219,6	140,8	123,3	4041,2
I-III 2012							

**10.5. Индекси продаје и откупа у Републици Србији, у текућим ценама, по групама производа пољопривреде, шумарства и рибарства (II део)**  
**Indices of sales and purchase by groups of agricultural, forestry and fishing products, current prices - Republic of Serbia (Part II)**

∅ 2012 = 100

	Стока <i>Livestock</i>	Живина и јаја <i>Poultry and eggs</i>	Млеко и млечни производи <sup>2)</sup> <i>Milk and dairy products<sup>2)</sup></i>	Кожа, вуна и перје <i>Hides, wool and feathers</i>	Мед и восак <i>Honey and wax</i>	Дрво <i>Wood</i>	Риба <i>Fish</i>	Остали производи <i>Other products</i>
2012								
III	96,6	146,5	110,1	110,6	44,3	6,1	66,9	115,4
IV	90,8	124,3	105,0	21,7	37,7	402,4	64,8	68,7
V	103,0	89,6	108,4	168,5	28,7	53,3	23,8	104,6
VI	82,9	86,7	99,6	158,1	91,4	32,3	35,5	181,0
VII	87,9	71,7	95,9	142,3	207,6	38,1	27,6	148,6
VIII	102,0	105,7	93,9	74,7	237,5	37,2	63,6	143,8
IX	118,3	100,7	97,2	177,1	235,0	15,0	45,6	118,2
X	118,4	101,0	94,5	64,9	112,4	60,3	70,1	144,3
XI	110,8	77,2	92,4	106,4	71,8	14,9	156,8	42,0
XII	138,0	137,9	111,8	69,0	88,1	35,1	538,6	59,8
2013								
I	95,6	116,1	109,0	122,0	73,3	1,6	32,5	88,5
II	99,5	202,8	102,8	80,4	48,3	31,5	17,1	77,8
III	104,0	196,8	117,6	173,8	86,4	-	53,0	90,9
I-III 2013	120,7	169,0	109,5	173,1	231,7	6,5	59,1	136,1
I-III 2012								

<sup>1)</sup> Укључени су кромпир и пасуљ. / Potatoes and beans included.

<sup>2)</sup> Домаћа прерада. / Home processing.

## 11. УСЛУГЕ (УГОСТИТЕЉСТВО И ТУРИЗАМ, САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И ВЕЗЕ)

У марту 2013. године, у смештајним објектима у Републици Србији евидентирано је 147937 долазака туриста, што је за 2,7% више у односу на исти период 2012. године. Број долазака страних туриста, у односу на март претходне године, већи је за 6,4%. док је број долазака домаћих туриста већи за 0,4%.

Туристи су у марту 2013. године остварили 453525 ноћења, од чега су 69,6% остварили домаћи, а 30,4% страни туристи.

Број ноћења је повећан у поређењу са мартом 2012. године за 0,7%. У односу на исти период претходне године, страни туристи су у марту 2013. остварили за 10,3% већи број ноћења, док број ноћења домаћих туриста бележи пад од 2,9%.

У марту 2013. године, у структури ноћења страних туриста, највише ноћења остварили су туристи из Босне и Херцеговине (8,1), Италије (6,4%), Немачке (6,1), и Хрватске (5,9%).

## SERVICES (CATERING TRADE AND TOURISM, TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS)

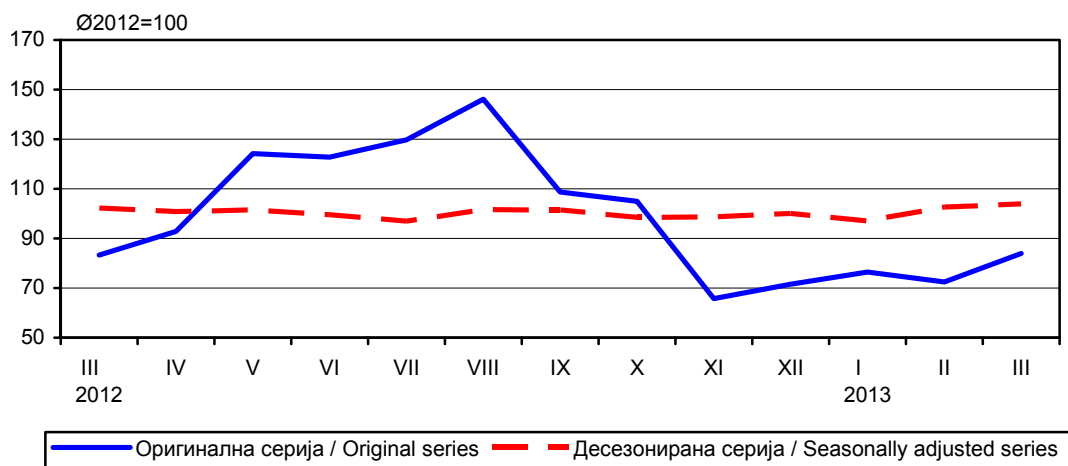
In March 2013, in accommodation facilities in the Republic of Serbia, 147937 tourist arrivals were registered, which is an increase by 2.7% when compared to the same period in 2012. In relation to March 2012, the number of foreign tourists arrivals increased by 6.4%, while the number of domestic tourists arrivals increased by 0.4%.

In March 2013, 453525 tourist overnight stays were recorded, of which 69.6% were made by domestic and 30.4% were made by foreign tourists.

Compared to March 2012, the number of overnight stays increased by 0.7%. In relation to the same period of the last year, in March 2013 the number of overnight stays of foreign tourists increased by 10.3%, while the number of overnight stays made by domestic tourists decreased by 2.9%.

Regarding the structure of foreign tourist making overnight stays, in March 2013 tourists from Bosnia and Herzegovina made up the largest share (8.1%), followed by tourists from Italy (6.4%), Germany (6.1%) and Croatia (5.9%).

Индекс ноћења туриста, укупно  
Indices of tourist overnight stays, total



**11.1. Индекси промета у угоститељству**  
**Indices of turnover in catering trade**

∅ 2012 = 100

	Република Србија / Republic of Serbia					
	укупно <i>Total</i>		Србија – север <i>Srbija – sever</i>		Србија – југ <i>Srbija – jug</i>	
	текуће цене <i>Current prices</i>	сталне цене <i>Constant prices</i>	текуће цене <i>Current prices</i>	сталне цене <i>Constant prices</i>	текуће цене <i>Current prices</i>	сталне цене <i>Constant prices</i>
2012						
III	100,0	102,7	98,4	101,6	102,4	106,0
IV	90,9	93,1	93,3	96,0	87,1	90,2
V	103,9	105,8	105,3	107,9	101,6	104,7
VI	104,7	106,3	105,5	106,9	103,3	106,0
VII	105,3	106,9	101,3	102,1	111,7	115,1
VIII	106,7	106,6	99,8	98,5	117,7	121,0
IX	109,6	106,5	109,9	106,7	109,1	105,2
X	112,4	108,0	116,1	111,9	106,5	99,0
XI	98,2	93,4	106,4	101,5	85,3	79,3
XII	105,5	100,8	107,8	103,0	101,8	94,3
2013						
I	(98,0)	(93,3)	(99,2)	(94,3)	(96,1)	(88,5)
II	(98,5)	(93,8)	(99,7)	(94,8)	(96,6)	(89,3)
III	(113,2)	(107,2)	(110,4)	(104,5)	(117,5)	(108,5)
I-III 2013	(117,8)	(108,2)	(121,5)	(111,1)	(112,4)	(99,4)
I-III 2012						

**11.2. Број долазака и ноћења туриста**  
**Number of tourist arrivals and overnight stays**

хиљаде / thousands

	Република Србија / Republic of Serbia											
	укупно / Total				Србија – север / Srbija – sever				Србија – југ / Srbija – jug			
	доласци <i>Arrivals</i>		ноћења <i>Overnight stays</i>		доласци <i>Arrivals</i>		ноћења <i>Overnight stays</i>		доласци <i>Arrivals</i>		ноћења <i>Overnight stays</i>	
	свега <i>All</i>	домаћи <i>Domestic</i>	свега <i>All</i>	домаћи <i>Domestic</i>	свега <i>All</i>	домаћи <i>Domestic</i>	свега <i>All</i>	домаћи <i>Domestic</i>	свега <i>All</i>	домаћи <i>Domestic</i>	свега <i>All</i>	домаћи <i>Domestic</i>
2012												
III	144,1	88,9	450,2	325,0	67,5	24,9	155,4	65,9	76,6	64,0	294,8	259,1
IV	169,1	104,0	502,2	365,1	77,9	28,3	174,8	76,0	91,2	75,7	327,4	289,2
V	243,8	160,3	670,9	496,4	100,3	37,3	219,6	90,7	143,5	123,0	451,3	405,7
VI	204,5	126,9	663,6	499,3	88,9	34,7	198,4	92,8	115,6	92,2	465,2	406,5
VII	203,5	118,9	701,0	500,5	95,7	39,4	231,2	108,5	107,7	79,5	469,8	392,0
VIII	228,3	136,3	789,5	593,4	95,6	36,4	209,1	93,5	132,7	99,9	580,4	499,9
IX	198,0	111,6	587,4	408,2	97,8	34,5	216,4	91,4	100,2	77,1	370,9	316,8
X	207,2	133,6	567,5	409,2	96,2	37,2	210,9	88,6	111,0	96,4	356,6	320,7
XI	121,0	66,6	354,9	237,0	67,3	23,5	156,3	66,0	53,7	43,1	198,6	171,0
XII	132,0	77,1	386,1	256,7	67,5	26,0	166,4	71,5	64,5	51,0	219,7	185,2
2013												
I	118,2	76,3	413,3	299,7	49,4	21,3	122,6	61,2	68,8	55,0	290,7	238,5
II	115,4	73,3	392,0	290,2	52,5	20,2	128,9	59,4	62,9	53,1	263,1	230,8
III	147,9	89,3	453,5	315,4	73,2	28,8	173,8	75,0	74,7	60,4	279,7	240,5
I-III 2013	102,5	102,0	99,8	98,1	103,2	107,6	104,4	110,4	101,9	99,9	97,6	95,2
I-III 2012												

**11.3. Број долазака и ноћења туриста, по врстама туристичких места**  
**Number of tourist arrivals and overnight stays by types of tourist resorts**

хиљаде / thousands

		Република Србија / Republic of Serbia									
		доласци / Arrivals				ноћења / Nights					
		главни административни центри Main administrative centers	бањска места Spa resorts	планинска места Mountain resorts	остала туристичка места Other tourist resorts	остала места Other resorts	главни административни центри Main administrative centers	бањска места Spa resorts	планинска места Mountain resorts	остала туристичка места Other tourist resorts	остала места Other resorts
2012											
	III	52,9	18,7	33,1	34,2	5,1	110,2	103,1	144,9	81,1	10,8
	IV	59,8	28,7	30,0	44,1	6,4	118,1	159,8	110,8	98,0	15,5
	V	76,8	38,4	50,2	70,7	7,6	150,1	200,4	167,7	132,0	20,7
	VI	67,4	38,2	38,7	52,4	7,8	129,2	236,2	157,9	122,2	18,1
	VII	75,8	44,2	29,2	46,0	8,3	153,1	262,9	143,5	120,7	20,8
	VIII	75,1	54,6	34,8	53,8	10,0	131,8	324,0	162,1	147,5	24,2
	IX	75,9	34,9	27,2	52,3	7,7	144,6	216,1	88,5	122,0	16,1
	X	72,4	30,7	38,8	58,4	6,9	142,0	172,7	117,3	117,5	18,1
	XI	52,5	15,7	16,1	31,8	4,9	101,6	104,3	61,0	75,6	12,4
	XII	52,3	18,1	26,6	30,3	4,7	113,3	93,3	99,9	67,7	11,8
2013											
	I	36,0	16,0	39,0	23,3	3,9	71,3	78,1	188,9	62,8	12,2
	II	38,6	12,9	37,1	22,7	4,0	78,2	74,6	165,9	63,9	9,4
	III	55,5	22,8	33,4	30,8	5,3	109,0	111,7	141,3	77,1	14,4
	I-III 2013	97,6	110,9	103,6	102,3	116,2	91,6	97,2	100,9	107,2	141,1
	I-III 2012										

**11.4. Десезонирани индекси ноћења туриста – Република Србија**  
**Tourist overnight stays, seasonally adjusted indices – Republic of Serbia**

		Десезонирани индекси / Seasonally adjusted indices								
		месец / Month						кумулатив <sup>1)</sup> , исти период претходне године = 100 Cumulative <sup>1)</sup> , same period of the previous year=100		
		Ø 2012 = 100			исти месец претходне године = 100 Same month of the previous year = 100					
		укупно Total	домаћи Domestic	страни Foreign	укупно Total	домаћи Domestic	страни Foreign	укупно Total	домаћи Domestic	страни Foreign
2012										
	III	102,3	103,5	104,2	100,3	94,6	124,9	98,4	94,6	125,5
	IV	100,8	101,7	101,1	95,5	91,8	107,9	97,6	91,8	120,7
	V	101,5	102,8	98,8	95,9	92,0	102,7	97,2	92,0	116,8
	VI	99,6	102,4	95,5	94,8	93,9	101,8	96,8	93,9	114,4
	VII	97,0	97,6	94,2	90,1	89,1	95,6	95,8	89,1	111,2
	VIII	101,6	100,9	99,5	98,9	95,4	108,9	96,2	95,4	110,9
	IX	101,5	101,1	95,1	101,9	98,5	108,2	96,8	98,5	110,6
	X	98,5	97,4	96,8	99,7	96,2	106,4	97,1	96,2	110,2
	XI	98,6	95,0	103,4	96,7	93,1	108,4	97,1	93,1	110,0
	XII	100,1	96,0	114,5	105,3	97,6	125,5	97,7	97,6	111,3
2013										
	I	97,1	96,1	109,2	92,4	92,6	86,0	92,4	92,6	86,0
	II	102,7	102,7	104,1	114,2	111,5	126,0	102,5	101,5	101,8
	III	104,0	102,6	114,7	101,7	99,1	110,1	102,2	100,7	104,5

<sup>1)</sup> Од почетка године до краја посматраног периода. / From the beginning of the year to the end of the observed period.

**САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И ВЕЗЕ**

Обим рада у првом кварталу 2013. години већи је за 7,0% у односу на исти период претходне године.

Индекс физичког обима у путничком саобраћају већи је за 2,8% у односу на први квартал претходне године.

Индекс физичког обима теретног саобраћаја већи је за 17,5% у односу на исти период 2012. године.

Поштанске активности су мање за 1,7%, а телекомуникације веће за 26,5% упоређујући их са првим кварталом претходне године.

**TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS**

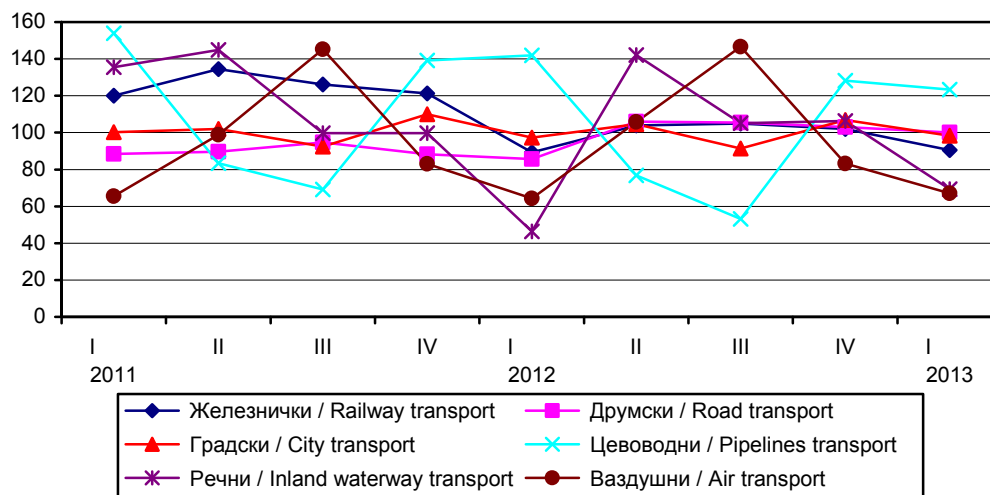
The volume of operations in the first quarter of 2013 increased by 7.0% when compared to the same period 2012.

The physical volume index of passenger transport increased by 2.8% when compared to the first quarter 2012.

The physical volume index of freight transport increased by 17.5% in relation to the same period 2012.

Post activities decreased by 1.7%, and telecommunications increased by 26.5% when compared to the first quarter 2012.

Квартални индекс физичког обима саобраћаја  
Quarterly index of physical volume of transport activities



**11.5. Индекс физичког обима услуга (I део)**  
**Index of physical volume of services (Part I)**

∅ 2012 = 100

	Саобраћај – укупно / Transport – total								Поштанске активности и телекомуникације <sup>3)</sup> Post activities and telecommunications <sup>3)</sup>	
	укупно <sup>1)</sup> Total <sup>1)</sup>	копнени саобраћај / Land transport					саобр. унутр. плов. пут. / Inland waterway transport	ваздушни / Air transport	поштанске активности / Post activities	телекомуникације <sup>4)</sup> / Telecommunications <sup>4)</sup>
		свега / All	железнички / Railway transport	друмски <sup>2)</sup> / Road transport <sup>2)</sup>	градски <sup>2)</sup> / Urban transport <sup>2)</sup>	цевоводни / Pipeline transport				
2011										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	87,6	99,4	120,1	88,4	100,2	153,9	135,5	65,5	98,6	72,2
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	99,6	99,7	134,5	89,7	102,0	83,4	144,8	98,9	98,2	82,9
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	114,6	97,8	126,1	94,7	92,4	69,2	99,8	145,3	96,6	91,8
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	95,0	101,5	121,3	88,3	109,9	139,2	99,8	83,1	105,8	91,8
2012										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	82,0	91,9	89,3	85,7	97,3	141,9	46,3	64,3	96,2	89,4
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	104,8	103,9	103,9	105,9	104,5	76,7	142,1	105,8	105,1	104,9
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	115,9	99,2	104,9	105,4	91,3	53,2	105,1	146,6	95,8	94,8
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	97,4	105,0	101,9	103,0	106,9	128,2	106,4	83,3	103,0	110,9
2013										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	87,7	99,2	90,6	100,1	98,3	123,3	69,4	67,1	94,5	113,1
<u>1. квартал / 1<sup>st</sup> quarter 2013</u>										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2012	107,0	107,9	101,4	116,9	101,0	86,9	150,0	104,3	98,3	126,5

**11.5. Индекс физичког обима услуга (II део)**  
**Index of physical volume of services (Part II)**

∅ 2012 = 100

	Путнички саобраћај / Passenger transport						Теретни саобраћај / Freight transport						
	укупно / Total	копнени саобраћај / Land transport				ваздушни / Air transport	укупно / Total	копнени саобраћај / Land transport				саобр. унутр. плов. пут. / Inland waterway transport	ваздушни / Air transport
		свега / All	железнички / Railway transport	друмски / Road transport	градски / Urban transport			свега / All	железнички / Railway transport	друмски / Road transport	цевоводни / Pipeline transport		
2011													
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	81,9	96,9	73,2	95,9	100,2	65,4	103,8	103,2	129,1	78,6	153,9	135,5	126,6
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	99,8	100,9	110,2	99,1	102,0	98,7	99,1	98,0	139,2	77,3	83,4	144,8	150,8
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	122,0	100,7	132,3	105,6	92,4	145,3	93,8	93,5	124,9	80,3	69,2	99,8	158,8
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	94,1	104,1	84,3	100,5	109,9	83,0	97,8	97,7	128,4	72,2	139,2	99,8	116,6
2012													
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	79,5	93,5	69,5	91,9	97,3	64,2	88,8	89,6	93,1	77,5	141,9	46,3	96,5
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	105,0	104,4	106,5	104,1	104,5	105,8	104,0	103,2	103,4	108,3	76,7	142,1	106,5
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	121,5	98,6	128,7	102,8	91,3	146,7	100,1	100,0	100,4	108,7	53,2	105,1	98,5
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	93,9	103,5	95,4	101,1	106,9	83,3	107,2	107,2	103,1	105,5	128,2	106,4	98,5
2013													
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	81,8	95,2	85,8	93,1	98,3	67,0	104,4	105,1	91,6	109,4	123,3	69,4	78,4
<u>1. квартал / 1<sup>st</sup> quarter 2013</u>													
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2012	102,8	101,9	123,4	101,3	101,0	104,4	117,5	117,4	98,3	141,1	86,9	150,0	81,3

<sup>1)</sup> Индекси су израчунати на бази пондерисаних путничких и тонских километара. / Indices calculated on the basis of weighted passenger and Tonne-kilometers.

<sup>2)</sup> Индекс је делимично повећан због промене обухвата извештајних јединица. / Index is partly increased due to increased coverage.

<sup>3)</sup> Индекси су израчунати на бази пондерисаних поштанских и телекомуникационих услуга. Нису обухваћене SMS и MMS поруке. / Indices calculated on the basis of post activities and telecommunication services. Exclude SMS and MMS.

<sup>4)</sup> Од 01. јануара 2010. године „Телеком Србија“ а.д. престала је да прати импулсе у фиксној мрежи унутрашњег саобраћаја. Та услуга сада се приказује у минутима, па је немогуће израчунати индексе за предстојећи период. / From 01/01/2010 Telekom Srbija, Joint Stock Company ceased to observe impulses in fixed network domestic traffic and started to present the subject services in minutes. Therefore it is not possible to calculate indices for the forthcoming period.

### 11.6. Превоз путника, по гранама саобраћаја Passenger transport by modes of transport

	Превезени путници, хиљ. / Passengers transported, thous.					Путнички километри, мил. / Passenger kilometers, mill.				
	укупно Total	копнени саобраћај Land transport			ваздушни <sup>1)</sup> Air transport <sup>1)</sup>	укупно Total	копнени саобраћај Land transport			ваздушни <sup>1)</sup> Air Transport <sup>1)</sup>
		свега All	железнички Railway transport	друмски <sup>1)</sup> Road transport <sup>1)</sup>			свега All	железнички Railway transport	друмски <sup>1)</sup> Road transport <sup>1)</sup>	
2011										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	19365	19141	1357	17784	224	1444	1211	99	1112	233
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	19416	19100	1658	17442	316	1650	1298	149	1149	352
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	19062	18586	1614	16972	476	1922	1404	179	1225	518
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	20253	19984	1494	18490	269	1576	1280	114	1166	296
2012										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	18432	18208	1191	17017	224	1389	1160	94	1066	229
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	20537	20168	1509	18659	369	1729	1352	144	1208	377
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	17879	17358	1569	15789	521	1890	1367	174	1193	523
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	20375	20092	1648	18444	283	1599	1302	129	1173	297
2013										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	17882	17657	1573	16084	225	1435	1196	116	1080	239
<u>1. квартал / 1<sup>st</sup> quarter 2013</u>	97,0	97,0	132,1	94,5	100,4	103,3	103,1	123,4	101,3	104,4
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2012										

### 11.7. Превоз путника у градском саобраћају Passengers in urban public transport

	Укупно <sup>1)</sup> Total <sup>1)</sup>	Друмским превозним средствима / By road utilities				Приградском железницом Via suburban railways
		свега All	трамвајима By trams	тролејбусима By trolleybuses	аутобусима By buses	
2011						
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	216607	216258	23598	12800	179860	349
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	220514	219504	24397	13476	181631	1010
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	199884	198284	20589	12253	165442	1600
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	237564	235514	25645	14372	195497	2050
2012						
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	210480	208650	22374	12373	173903	1830
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	226034	224244	24747	13561	185936	1790
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	197397	195557	20529	11320	163708	1840
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	231118	228864	26571	12995	189298	2254
2013						
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	212608	210474	24010	11744	174720	2134
<u>1. квартал / 1<sup>st</sup> quarter 2013</u>	101,0	100,9	107,3	94,9	100,5	116,6
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2012						

<sup>1)</sup> Индекс је делимично повећан због промене обухвата извештајних јединица. / Index is partly increased due to in creased coverage.

### 11.8. Превоз робе, по грамама саобраћаја Freight transport by modes of transport

	Превезена роба, хиљ. т / Goods transported, thous. t							Тонски километри, мил. / Tonne kilometers, mill.														
	укупно Total	копнени саобраћај Land transport				саобр. унутр. плов. пут. Inland water- way trans- port	вазду- шни Air trans- port	укупно Total	копнени саобраћај Land transport				саобр. унутр. плов. пут. Inland water- way trans- port	вазду- шни Air trans- port								
		свега All	желе- знички Railway transport	друм- ски <sup>1)</sup> Road transport <sup>1)</sup>	цево- водни Pipeline transport				свега All	желе- знички Rail- way trans- port	друм- ски <sup>1)</sup> Road trans- port <sup>1)</sup>	цево- водни Pipe- line trans- port										
2011																						
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	6087	5648	3262	1034	1352	438	0,54	1933	1727	894	486	347	205	0,63								
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	6451	5837	3339	1441	1057	613	0,55	1850	1630	964	478	188	219	0,75								
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	5695	5218	2906	1369	943	476	0,62	1669	1517	865	496	156	151	0,79								
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	6475	5854	3113	1227	1514	620	0,51	1801	1649	889	446	314	151	0,58								
2012																						
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	5002	4730	2252	1141	1337	272	0,45	1514	1444	645	479	320	70	0,48								
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	5889	5122	2443	1599	1080	767	0,48	1774	1558	716	669	173	215	0,53								
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	5452	4884	2301	1695	888	568	0,46	1646	1487	695	672	120	159	0,49								
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	6142	5606	2455	1612	1539	536	0,47	1816	1655	714	652	289	161	0,49								
2013																						
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	5096	4787	2094	1371	1322	309	0,38	1693	1588	634	676	278	105	0,39								
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2013	101,9	101,2	93,0	120,2	98,9	113,6	84,4	111,8	110,0	98,3	141,1	86,9	150,0	81,3								

<sup>1)</sup> Индекс је делимично повећан због промене обухвата извештајних јединица. / Index is partly increased due to in creased coverage.

### 11.9. Градски и друмски саобраћај по регионима Urban and road transport by regions

хиљаде / thousand

	Градски саобраћај Urban transport		Друмски саобраћај / Road transport			
	превезени путници, хиљ. / Passengers transported, thous.	превезени путници, хиљ. / Passengers transported, thous.	путнички километри, мил. / Passenger kilometers, mill.	превезена роба, хиљ. т / Goods transported, thous. t	тонски километри, мил. / Tonne kilometers, mill.	
<b>Република Србија / Republic of Serbia</b>						
2011						
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter		216607	17784	1112	1034	487
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter		220514	17442	1149	1450	478
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter		198284	16972	1225	1369	496
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter		235480	18490	1166	1227	446
2012						
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter		208650	17029	1066	1142	481
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter		224244	18659	1208	1599	669
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter		195557	15789	1193	1695	672
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter		228864	18444	1173	1612	652
2013						
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter		210474	16084	1080	1370	676
<b>Београдски регион / Beogradski region</b>						
2013. 1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter		163226	941	178	500	289
<b>Регион Војводине / Region Vojvodine</b>						
2013. 1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter		28772	5961	305	442	221
<b>Регион Шумадије и Западне Србије Region Šumadije i Zapadne Srbije</b>						
2013. 1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter		8503	3534	352	330	129
<b>Регион Јужне и Источне Србије Region Južne i Istočne Srbije</b>						
2013. 1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter		9973	5648	245	98	37
<b>Регион Косово и Метохија Region Kosovo i Metohija</b>						
2013. 1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter		...	...	...	...	...



**11.10. Услуге у ваздушном саобраћају**  
**Services in air transport**

хиљаде / thousand

	Обим промета путника / Volume of passenger transport							
	укупно Total	унутрашњи – отпутовали Domestic, Departed	међународни / International			од тога: страним авионима of which: By international airlines		
			свега All	отпутовали Departed	приспели Arrived	свега All	отпутовали Departed	приспели Arrived
2011								
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	534	0	534	272	262	312	160	152
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	811	0	811	401	410	494	244	250
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	1092	0	1092	549	543	608	306	302
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	712	0	712	356	356	444	222	222
2012								
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	609	0	609	308	301	385	195	190
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	886	0	886	441	445	519	256	263
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	1077	0	1077	588	489	646	325	321
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	728	0	728	363	365	445	223	222
2013								
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	608	0	608	309	299	383	194	189
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2013								
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2012	99,8	0	99,8	100,3	99,3	99,5	99,5	99,5

**11.11. Претовар терета**  
**Cargo handling**

хиљаде / thousand

	2011				2012				2013	1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2013	
	1. квартал 1 <sup>st</sup> quarter	2. квартал 2 <sup>nd</sup> quarter	3. квартал 3 <sup>rd</sup> quarter	4. квартал 4 <sup>th</sup> quarter	1. квартал 1 <sup>st</sup> quarter	2. квартал 2 <sup>nd</sup> quarter	3. квартал 3 <sup>rd</sup> quarter	4. квартал 4 <sup>th</sup> quarter	1. квартал 1 <sup>st</sup> quarter	1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2012	
Претоварене тоне	1860	1902	1710	1633	1444	2175	1140	1147	655	45,4	Tonnes handled
Тона операције, t	2161	2304	1928	1888	1702	2633	1697	1501	893	52,5	Tonnes of operation, t
Од тога:											Of which:
Механизацијом	2158	2301	1922	1876	1682	2628	1689	1496	886	52,7	by mechanical equipment

**11.12. Услуге у робном саобраћају**  
**Services in goods transport**

хиљ. тона / thous. tonnes

	2011				2012				2013	1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2013	
	1. квартал 1 <sup>st</sup> quarter	2. квартал 2 <sup>nd</sup> quarter	3. квартал 3 <sup>rd</sup> quarter	4. квартал 4 <sup>th</sup> quarter	1. квартал 1 <sup>st</sup> quarter	2. квартал 2 <sup>nd</sup> quarter	3. квартал 3 <sup>rd</sup> quarter	4. квартал 4 <sup>th</sup> quarter	1. квартал 1 <sup>st</sup> quarter	1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2012	
Железнички саобраћај											Railway transport
Обим промета	2301	2342	1923	2156	1526	1632	1453	1613	1717	86,3	Traffic volume
Унутрашњи	992	1215	943	837	493	785	681	781	620	125,8	Inland traffic
Извоз	618	516	488	616	392	400	375	335	313	79,8	Exports
Увоз	691	611	492	703	641	447	397	497	384	59,9	Imports
Транзит	961	997	983	957	726	811	848	816	777	107,0	Transit
Саобраћај унутрашњим пловним путевима											Inland waterway transport
Обим промета	1944	1805	1142	1500	1145	2271	1559	1799	1377	120,3	Traffic volume
Унутрашњи	254	455	370	493	216	585	440	404	217	100,5	Inland traffic
Извоз	709	427	297	409	527	1097	749	910	836	158,6	Exports
Увоз	981	923	475	598	402	589	370	485	324	80,6	Imports
Транзит	818	1048	831	634	794	1381	1108	1045	937	118,0	Transit
Цевоводни транспорт											Pipeline transport
Обим промета	1274	1017	913	1453	1262	1041	859	1488	1262	100,0	Traffic volume
Унутрашњи	411	456	417	506	505	525	496	592	677	134,0	Inland traffic
Извоз	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Exports
Увоз	863	561	496	947	757	516	362	896	585	77,3	Imports
Транзит	78	40	30	61	75	38	29	51	60	80,4	Transit

### 11.13. Улаз/излаз друмских моторних возила у Републику Србију Road motor vehicles entered/left the Republic of Serbia

	Путничка возила <sup>1)</sup> / Passenger vehicles <sup>1)</sup>						Теретна возила / Freight vehicles		
	путнички аутомобили Passenger cars		аутобуси Buses		мотоцикли Motorcycles		извоз Exports	увоз Imports	транзит Transit
	улаз Entry	излаз Exit	улаз Entry	излаз Exit	улаз Entry	излаз Exit			
2011									
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	1114323	1079227	28505	27371	181	182	105199	80988	96734
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	1360047	1393749	36218	34812	1936	1906	127404	95830	104864
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	2294494	2225225	50454	48314	4496	4759	119747	77941	98316
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	1449760	1340975	31323	30627	230	215	127238	86608	100270
2012									
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	989720	1032745	25736	25265	38	50	96396	68171	97836
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	1344686	1498578	35712	35066	1989	2269	127597	90395	106112
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	2052627	2062274	49502	49073	4374	4412	129101	86223	105809
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	1173472	1450366	31934	31805	513	331	116926	89739	106325
2013									
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	998299	1067892	28055	27370	38	86	114535	78437	110181
<u>1. квартал / 1<sup>st</sup> quarter 2013</u>									
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2012	100,9	103,4	109,0	108,3	100,0	172,0	118,8	115,1	112,6

<sup>1)</sup> Подаци о међународном промету у друмском саобраћају преузети су од Управе царина. / Data on international traffic in road transport were taken over from the Customs Administration.

### 11.14. Поштанске активности и телекомуникације Post activities and telecommunications

	Поштанске активности Post activities				Телекомуникације / Telecommunications					
	писмо-носне пошиљке, мил. Letter mail, millions	пакети, хиљ. Parcels, thous.	експрес пошиљке, хиљ. ком. Post express, thous.	услуге платног промета, хиљ. ком. Payment operations, thous. unit	фиксна мрежа – минути, мил. Fixed telephone network-minutes, millions			мобилна мрежа Mobile telephone network		
					свега All	унутрашњи <sup>2)</sup> Inland traffic <sup>2)</sup>	међународни inter-national	полазни позиви, мин. хиљ. outgoing mobile minutes, thous.	послате кратке поруке, хиљ. number of SMS, thous.	послате мултимедијалне поруке, хиљ. number of MMS, thous.
2011										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	75	136	921	35245	2980	2768	212	2177820	2319827	6861
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	71	117	957	36398	2707	2495	212	2504874	2226241	6097
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	71	128	983	35596	2421	2206	215	2779173	2585999	6029
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	85	174	1179	36102	2629	2433	196	2778057	2445469	6191
2012										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	74	156	1131	34053	2578	2385	193	2705413	2524089	7440
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	86	148	1153	35037	2278	2081	197	3179041	2562631	7154
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	71	109	1136	34997	2182	1983	199	2873217	2420583	6213
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	80	137	1401	36010	2294	2111	183	3363444	2651856	6536
2013										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	71	96	1348	34220	2191	2016	175	3431770	2786963	6616
<u>1. квартал / 1<sup>st</sup> quarter 2013</u>										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2012	95,9	61,5	119,2	100,5	85,0	84,5	90,7	126,8	110,4	88,9

<sup>2)</sup> Од 01. јануара 2010. године „Телеком Србија“ а.д. престала је да прати импулсе у фиксној мрежи унутрашњег саобраћаја. Та услуга сада се приказује у минутима.  
From 01/01/2010 Telekom Srbija, Joint Stock Company ceased to observe impulses in fixed network domestic traffic and started to present the subject services in minutes.

## 12. ПОЉОПРИВРЕДА И ШУМАРСТВО

## AGRICULTURE AND FORESTRY

## Клање стоке у кланицама

У кланицама регистрованим на територији Републике Србије, када се март 2013. упореди са претходним месецом, заклано је више говеда (за 13,3%), свиња (за 16,0%) и оваца (за 130,5%), док је мање заклано живине (за 2,7%). Укупна нето тежина говеда већа је (за 12,4%), свиња (за 16,4%), оваца (за 145,2%) и живине (за 16,7%).

Према истим подацима, у односу на март 2012. године, заклано је више оваца (за 12,6%) и живине за (0,8%), док је мање заклано говеда (за 4,4%) и свиња (за 9,8%). У односу на исти период већа је нето тежина код оваца (за 15,2) и живине (за 4,1%), док је мања нето тежина код говеда (за 7,1%) и свиња (за 1,4%).

## Испоручена товљена стока

У првом кварталу 2013. године, у односу на четврти квартал 2012. године, привредна друштва и земљорадничке задруге на територији Републике Србије испоручиле су више товљене стоке за клање, и то: говеда (за 0,7%), оваца (за 90,5%) и живине (за 16,5%), док је мање испоручено свиња (за 9,8%). Такође, већа је укупна бруто тежина испоручене стоке – по врстама, и то оваца (за 105,9%) и живине (за 20,1%), док је мања укупна бруто тежина испоручених говеда (за 5,7%) и свиња (за 7,2%).

У првом кварталу 2013. године, у односу на први квартал 2012. године, за клање је испоручено више товљене стоке, и то: оваца (за 54,5%) и живине (за 9,3%), док је мање испоручено говеда (за 28,8%) и свиња (за 10,3%). Такође, мања је укупна бруто тежина испоручених говеда (за 33,3%) и свиња (за 8,6%), док је већа укупна бруто тежина испоручених оваца (за 84,2%) и живине (за 14,9%).

## Livestock slaughter in slaughterhouses

In slaughterhouses registered in the territory of the Republic of Serbia, when March 2013 is compared to the previous month, the number of slaughtered cattle/bovine animals increased by 13.3%, pigs – by 16.0%, and sheep – by 130.5%, while the number of slaughtered poultry decreased by 2.7%. The total net/carcass weight for cattle increased by 12.4%, pigs – by 16.4%, sheep – by 145.2%, and poultry – by 16.7%.

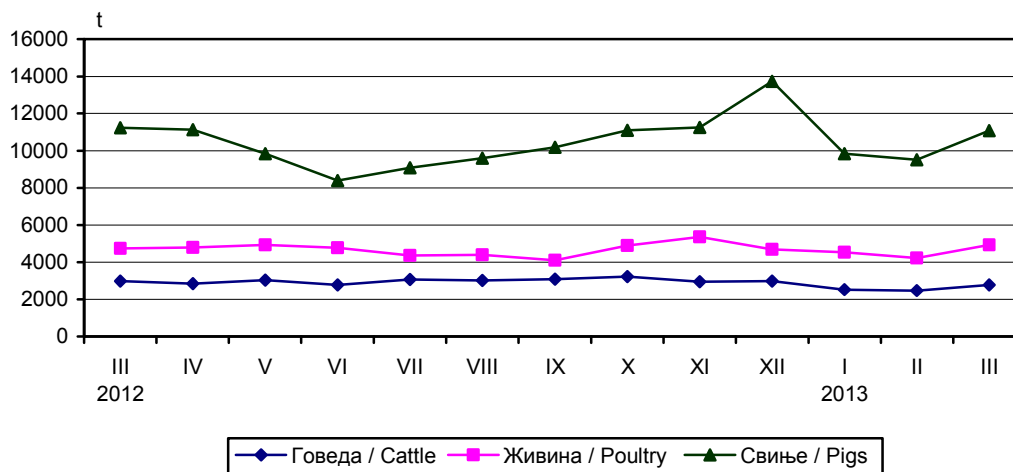
According to the same data, in relation to March 2012 the number of sheep slaughtered increased by 12.6%, and poultry – by 0.8%, while the number of slaughtered cattle decreased by 4.4%, and pigs – by 9.8%. Related to the same period, the total net/carcass weight increased for sheep – by 15.2%, and for poultry – by 4.1%, while the total net weight for cattle decreased by 7.1%, and for pigs – by 1.4%.

## Fattened livestock delivered

In the first quarter 2013, compared to the fourth quarter 2012, enterprises and agricultural cooperatives in the RS delivered an increased number of fattened livestock for slaughter, i.e. cattle – by 0.7%, sheep – by 90.5%, and poultry – by 16.5%, while data for delivered pigs decreased by 9.8%. Also, the total gross weight of delivered livestock increased for sheep – by 105.9% and poultry – by 20.1%, while the total gross weight of delivered cattle decreased by 5.7%, and of pigs – by 7.2%.

In the first quarter 2013, in relation to the first quarter 2012, the delivery of fattened livestock increased, regarding sheep – by 54.5%, and poultry – by 9.3%, while delivery of cattle decreased – by 28.8% and pigs – by 10.3%. The total gross weight of delivered cattle decreased by 33.3%, and pigs – by 8.6%, while the total gross weight of delivered sheep increased by 84.2%, and poultry – by 14.9%.

Укупна нето тежина стоке заклане у кланицама – по врстама стоке, Република Србија  
март 2012 – март 2013.  
*Total net weight of livestock slaughtered in slaughterhouses – by species, Republic of Serbia  
March 2012 – March 2013*



**12.1. Клање стоке у кланицама**  
**Slaughter of livestock in slaughterhouses**

	Говеда / Cattle		Свиње / Pigs		Овце / Sheep		Живина / Poultry	
	број Number	нето тежина, t Net weight, t	број Number	нето тежина, t Net weight, t	број Number	нето тежина, t Net weight, t	број Number	нето тежина, t Net weight, t
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>								
2012								
III	12204	2988	165228	11221	3396	66	2960765	4741
IV	11414	2849	150518	11119	9636	167	3142102	4796
V	12119	3047	126905	9839	3310	66	3424146	4933
VI	11340	2778	119707	8393	2068	42	3094110	4767
VII	12342	3065	129595	9089	2443	47	2821821	4366
VIII	12593	3015	135484	9595	2629	51	2965294	4395
IX	13285	3098	118562	10188	2845	59	2442865	4107
X	13486	3226	156022	11083	3478	69	3001321	4893
XI	12476	2950	161703	11242	3624	76	3402619	5364
XII	12333	2991	196423	13730	5422	97	2983299	4680
2013								
I	10709	2531	134326	9841	3698	71	2901861	4529
II	10289	2470	128386	9506	1659	31	3067039	4229
III	11661	2776	148979	11069	3824	76	2985704	4935
I-III 2013	102,3	97,7	98,2	89,5	130,6	122,8	113,7	110,2
I-III 2012								
<b>Београдски регион</b> <b>Beogradski region</b>								
2012								
III	1380	351	11535	810	146	2	273750	379
IV	1217	313	14368	925	240	4	244800	287
V	1072	277	9844	658	228	4	287128	361
VI	879	232	11300	828	187	3	248150	354
VII	795	196	10778	792	121	2	239600	312
VIII	961	233	11591	840	273	5	249500	260
IX	762	186	11391	853	135	2	0	0
X	1071	258	14617	1033	276	5	316300	396
XI	1005	246	15487	973	216	3	218300	236
XII	962	227	15320	988	228	3	266500	303
2013								
I	742	167	9110	611	129	2	245000	308
II	895	214	7930	486	254	4	224500	308
III	874	206	9770	719	251	4	243700	314
I-III 2013	66,3	59,1	79,5	76,4	145,7	142,9	104,1	114,0
I-III 2012								
<b>Регион Војводине</b> <b>Region Vojvodine</b>								
2012								
III	4398	1036	108106	6904	1378	31	2313163	3759
IV	4098	1010	82440	6423	2752	59	2383454	3590
V	4778	1213	71676	5883	1286	27	2441549	3589
VI	4622	1099	70483	4728	825	20	2261770	3510
VII	5303	1342	75601	5016	1179	25	2026720	3141
VIII	4776	1128	79816	5373	824	19	2264165	3407
IX	5842	1287	73631	6820	1100	26	2054358	3417
X	5442	1293	94912	6711	1646	34	2231973	3763
XI	5269	1250	101230	7036	1533	34	2428014	3930
XII	5631	1339	121111	8807	2124	37	1795718	2867
2013								
I	4763	1080	84047	6494	1745	34	2126428	3428
II	4448	1036	81495	6106	574	13	2243587	3039
III	5151	1187	96335	7139	2298	50	2096267	3543
I-III 2013	139,6	121,7	99,4	88,0	166,3	147,0	105,5	101,7
I-III 2012								

**12.1. Клање стоке у кланицама (наставак)**  
**Slaughter of livestock in slaughterhouses**  
 (continued)

	Говеда / Cattle		Свиње / Pigs		Овце / Sheep		Живина / Poultry	
	број Number	нето тежина, t Net weight, t	број Number	нето тежина, t Net weight, t	број Number	нето тежина, t Net weight, t	број Number	нето тежина, t Net weight, t
<b>Регион Шумадије и Западне Србије</b> <b>Region Šumadije i Западне Србије</b>								
2012								
III	4426	1036	25135	1919	901	16	315517	514
IV	4107	984	33539	2316	3631	65	476595	850
V	4383	1035	26950	1917	1019	20	624801	877
VI	3912	936	22076	1653	655	12	524117	814
VII	4160	974	26208	1994	763	13	495916	818
VIII	4390	1012	25394	1965	947	17	382158	610
IX	4408	1046	17494	1301	1077	20	315798	563
X	4719	1067	27620	1951	1099	19	398038	644
XI	4306	943	27733	1949	1312	26	679161	1071
XII	4064	976	37097	2393	2005	37	817347	1343
2013								
I	3520	834	23902	1546	1521	28	481605	713
II	3388	800	23362	1742	649	11	552724	809
III	3807	882	24371	1843	932	16	591969	984
I-III 2013	92,4	91,4	101,6	96,5	132,3	122,2	175,9	161,4
I-III 2012								
<b>Регион Јужне и Источне Србије</b> <b>Region Јужне i Источне Србије</b>								
2012								
III	2000	565	20452	1588	971	16	58335	88
IV	1992	541	20171	1455	3013	39	37253	69
V	1886	523	18435	1382	777	15	70668	105
VI	1927	511	15848	1158	401	7	60073	89
VII	2084	553	17008	1287	380	7	59585	96
VIII	2466	642	18683	1417	585	10	68471	118
IX	2273	580	16046	1213	533	10	72709	127
X	2254	608	18873	1388	457	11	55010	90
XI	1896	510	17253	1284	563	12	77144	128
XII	1676	450	22895	1542	1065	20	103734	168
2013								
I	1684	449	17267	1190	303	6	48828	80
II	1558	419	15599	1172	182	3	46228	73
III	1829	500	18503	1368	343	6	53768	94
I-III 2013	95,1	91,8	100,2	96,7	56,1	60,0	109,0	116,5
I-III 2012								
<b>Регион Косово и Метохија</b> <b>Region Kosovo i Метохија</b>								
	...	...	...	...	...	...	...	...

**12.2. Испоручена товљена стока**  
**Delivery of fattened livestock**

	Говеда / Cattle		Свиње / Pigs		Овце / Sheep		Живина / Poultry	
	Број Number	бруто тежина, t Gross weight, t	број Number	бруто тежина, t Gross weight, t	број Number	бруто тежина, t Gross weight, t	број Number	бруто тежина, t Gross weight, t
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>								
2011								
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	4115	1677	200829	19359	868	31	3362948	7190
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	5040	2303	223230	21263	2735	115	3253249	6686
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	6355	2935	213500	19895	1379	49	3494808	6957
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	7827	3372	253335	23757	1861	80	3984117	8394
2012								
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	6838	3199	243755	23131	1131	38	3679120	7860
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	5084	2350	208314	20325	2469	78	3873930	7962
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	6572	2859	218401	18420	1147	41	3438282	7113
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	4834	2262	242453	22766	917	34	3450131	7522
2013								
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	4868	2133	218740	21133	1747	70	4020337	9031
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2013	71,2	66,7	89,7	91,4	154,5	184,2	109,3	114,9
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter 2012								

## ШУМАРСТВО

Обим радова на производњи дрвних сортимената у Републици Србији у марту 2013 године, у односу на просек радова у 2012. години, већи је за 9,4%. Према подацима о производњи дрвних сортимената за март 2013 године, у односу на март 2012 године, производња је мања за 18,3 %.

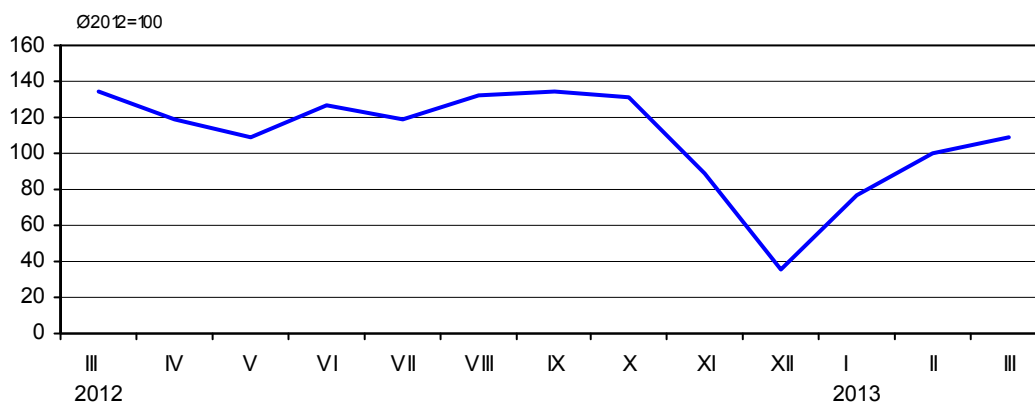
Производња дрвних сортимената у марту 2013 године износила је 167 515 м<sup>3</sup> у Републици Србији, у Београдском региону 6 540 м<sup>3</sup>, у Региону Војводине 45 541 м<sup>3</sup>, у Региону Шумадије и Западне Србије 70 254 м<sup>3</sup>, а у Региону Јужне и Источне Србије 45 180 м<sup>3</sup>. У Републици Србији, у марту 2013 године продато је 107 065 м<sup>3</sup> дрвне масе из државних шума.

## FORESTRY

The volume of works conducted in forest assortments production in the Republic of Serbia in March 2013 increased by 9.4% in relation to the 2012 average. The data on forest assortments production in March 2013 related to March 2012, indicate that the production decreased by 18.3%.

The forest assortments production in the Republic of Serbia in March 2013 amounted to 167515 m<sup>3</sup>; in Beogradski region – 6540 m<sup>3</sup>, in Region Vojvodine – 45541 m<sup>3</sup>, in Region Šumadije i Zapadne Srbije – 70254 m<sup>3</sup> and in Region Južne i Istočne Srbije – 45180 m<sup>3</sup>. In the Republic of Serbia, in March 2013 the sales of timber from the forests in state ownership had the volume of 107065 m<sup>3</sup>.

Шумарство – индекси физичког обима  
*Forestry – physical volume indices*



## 12.3. Производња и продаја шумских сортимената (I део)

## Forest assortments production and sales (Part I)

	Произведени сортименти, m <sup>3</sup> / Produced assortments, m <sup>3</sup>									
	Република Србија / Republic of Serbia						Трупци за резање / Saw-logs for cutting			
	укупно <i>Total</i>	Београдски регион <i>Beogradski region</i>	Регион Војводине <i>Region Vojvodine</i>	Регион Шумадије и Западне Србије <i>Region Šumadije i Zapadne Srbije</i>	Регион Јужне и Источне Србије <i>Region Južne i Istočne Srbije</i>	Регион Косово и Метохија <i>Region Kosovo i Metohija</i>	храста <i>Oak</i>	букве <i>Beech</i>	четинара <i>Conifers</i>	осталих лишћара <i>Other broadleaved</i>
2012										
III	198 916	9 240	81 345	66 020	42 311	...	4 552	35 898	6 952	22 252
IV	181 737	8 133	52 855	69 200	51 549	...	2 719	32 943	12 656	15 715
V	169 803	5 380	49 503	72 772	42 148	...	1 228	20 559	17 537	15 049
VI	205 340	10 236	55 488	79 542	60 074	...	2 279	15 892	23 717	18 777
VII	195 682	7 959	54 735	70 761	62 227	...	1 263	16 018	18 228	18 454
VIII	216 321	9 833	54 847	84 496	67 145	...	963	21 992	15 039	21 086
IX	218 246	10 807	59 097	81 383	66 959	...	1 209	25 334	13 843	19 203
X	209 220	8 205	64 035	80 801	56 159	...	1 688	27 962	11 463	18 536
XI	141 742	4 201	43 115	50 087	44 339	...	4 364	21 466	6 993	8 904
XII	53 174	918	17 300	21 584	13 372	...	266	9 153	4 015	4 638
2013										
I	101 551	906	42 292	39 007	19 346	...	5 963	19 777	5 170	9 014
II	145 561	2 556	47 407	62 094	33 504	...	3 140	30 354	6 115	11 743
III	167 515	6 540	45 541	70 254	45 180	...	1 613	29 081	12 478	10 971
I-III 2013										
I-III 2012	139,9	98,7	100,1	179,0	175,5	...	156,6	88,7	288,3	95,8

## 12.3. Производња и продаја шумских сортимената (II део)

## Forest assortments production and sales (Part II)

	Произведени сортименти, m <sup>3</sup> / Produced assortments, m <sup>3</sup>					Продаја сортимената, m <sup>3</sup> <i>Sale of assortments, m<sup>3</sup></i>
	трупци за фурнир и љуштење <i>Sawlogs for veneer and peeling</i>	рудничко дрво <i>Pitprops</i>	целулозно дрво <i>Woodpulp</i>	огревно дрво <i>Fuelwood</i>	остало дрво <i>Other wood</i>	
	2012					
III	27 710	3 912	7 495	86 773	3 372	146 714
IV	18 086	4 403	7 033	84 126	4 056	143 036
V	17 475	3 780	6 250	84 448	3 477	173 702
VI	19 578	6 166	8 128	106 002	4 801	231 443
VII	19 573	4 324	6 366	106 066	5 390	213 781
VIII	18 993	4 758	5 576	122 106	5 808	254 060
IX	20 569	3 962	6 014	121 291	6 821	233 519
X	20 667	4 213	5 843	113 514	5 334	231 849
XI	9 773	2 759	4 283	79 972	3 228	162 965
XII	4 677	1 089	1 436	26 811	1 089	63 642
2013						
I	12 840	943	2 741	43 192	1 911	56 467
II	15 292	1 420	3 773	70 867	2 857	87 149
III	16 208	2 832	4 135	86 584	3 613	107 065
I-III 2013						
I-III 2012	105,1	107,0	116,5	158,8	183,9	109,7

### 13. НОВЧАНА СРЕДСТВА

### FUNDS

Прикупљање и обраду података монетарне статистике обавља Народна банка Србије (НБС). Монетарна статистика обухвата билансе Народне банке Србије и осталих депозитних институција и консолидовани биланс укупног банкарског сектора. Основне функције Народне банке Србије јесу утврђивање и спровођење монетарне политике, вођење политике курса динара, чување девизних резерви и управљање њима, издавање новчаница и кованог новца и старање о функционисању платног промета и финансијског система. На основу утврђених циљева економске политике и кључних макроекономских индикатора Народна банка Србије самостално утврђује пројекције раста монетарних и кредитних агрегата и доноси мере монетарне и кредитне политике које ће бити предузете ради остваривања утврђених циљева.

Поред монетарне статистике, Народна банка Србије води и статистику платног биланса, за чију израду користи и податке Републичког завода за статистику.

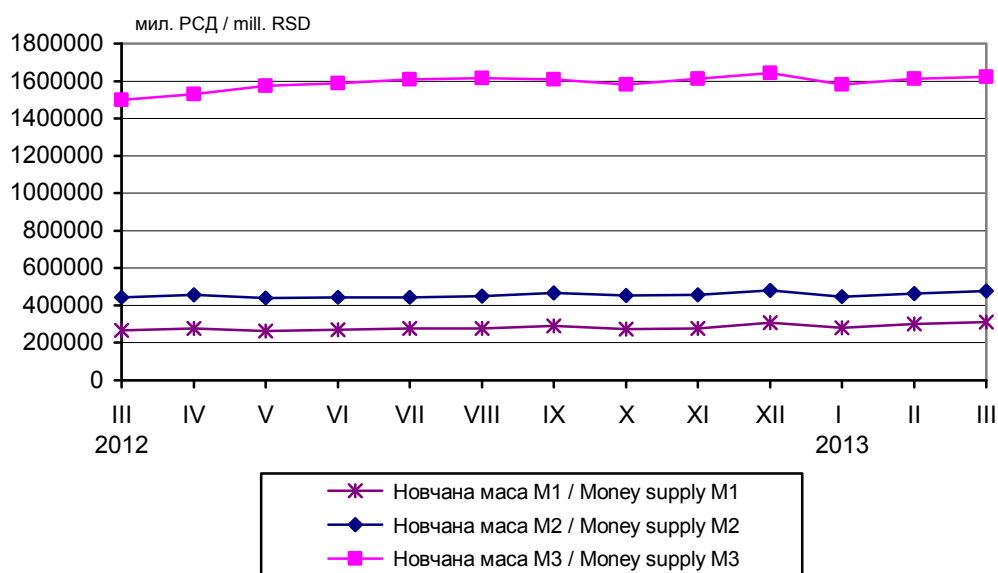
Основни монетарни агрегати су: новчана маса, готов новац у оптицају, депозитни новац, примарни новац, динарски и девизни депозити и кредити. Стање монетарних агрегата приказује се на крају месеца, у милионима динара.

The National Bank of Serbia is responsible for Monetary Statistics data collection and processing. The Monetary Statistics comprises balance sheets of the National Bank of Serbia and other depository institutions and consolidated balance sheet of the total banking section. Basic functions of the National Bank of Serbia are establishing and conduction of monetary policy, managing the policy of RSD exchange rates, keeping of foreign currencies reserves and managing them, issuing of banknotes and coins and taking care about balance of payments and financial system's functioning. According to established goals of the economic policy and key macroeconomical indicators, the National Bank of Serbia establishes independently monetary and credit projections and makes measures of monetary and credit policy that will be undertaken for realization of the established goals.

Besides monetary policy, the National Bank of Serbia also conducts the Balance of Payments Statistics for which making it makes use of data from the Statistical Office of the Republic of Serbia.

Basic monetary aggregates are: money supply, cash circulation, deposits, reserve money, RSD and foreign currency deposits and credits. State of monetary aggregates is presented at the end of month, in millions of RSD.

Новчана маса M1, M2 и M3  
Money supply M1, M2, M3





### 13.1. Основни монетарни агрегати, стање на крају периода

#### Basic monetary aggregates, state at the end of the period

млн. РСД / mill. RSD

	Готов новац у оптицају <i>Cash in circulation</i>	Депозитни новац <i>Deposits</i>	Новчана маса М1 <i>Money supply M1</i>	Новчана маса М2 <i>Money supply M2</i>	Новчана маса М3 <i>Money supply M3</i>	Девизне резерве НБС, мил. евра <i>Foreign exchange reserves of NBS in mill. EUR</i>	Девизне резерве банака, мил. евра <i>Foreign exchange reserves of banks in mill. EUR</i>
2011							
III	81 341	148 698	230 039	382 714	1 315 641	9 919	1 066
IV	86 338	146 685	233 023	387 007	1 287 216	9 952	1 073
V	78 591	154 835	233 426	390 374	1 287 252	10 064	1 230
VI	84 286	152 594	236 881	401 970	1 344 773	9 967	1 177
VII	94 642	158 937	253 579	410 500	1 391 702	10 384	983
VIII	89 261	166 793	256 054	429 364	1 405 830	10 420	1 037
IX	94 167	162 250	256 417	433 841	1 412 180	11 358	1 089
X	87 945	167 587	255 533	438 015	1 412 047	11 272	1 158
XI	92 803	170 987	263 790	452 178	1 457 579	11 398	1 134
XII	114 010	179 324	293 334	486 454	1 497 984	12 058	809
2012							
I	107 218	167 979	275 197	463 687	1 483 002	11 604	762
II	111 189	175 145	286 334	471 140	1 522 822	11 175	752
III	106 862	159 532	266 394	445 013	1 499 732	11 073	673
IV	109 009	166 547	275 555	456 794	1 531 168	10 387	1 020
V	102 112	160 129	262 240	442 021	1 574 680	10 172	1 116
VI	105 334	163 692	269 036	444 606	1 588 633	10 161	1 130
VII	109 787	165 413	275 200	443 525	1 607 517	10 141	1 018
VIII	110 229	166 886	277 115	450 040	1 616 921	9 905	1 159
IX	111 004	179 189	290 193	467 426	1 607 585	9 833	923
X	101 644	171 673	273 318	452 791	1 580 245	10 159	1 215
XI	100 745	176 947	277 692	458 944	1 612 509	10 649	1 284
XII	110 549	198 138	308 687	480 571	1 641 676	10 914	1 056
2013							
I	95 941	182 945	278 886	448 718	1 580 212	10 499	1 049
II	99 258	200 788	300 046	466 145	1 612 919	11 681	1 173
III	102 114	209 456	311 570	478 837	1 622 652	11 844	942

Извор: Народна банка Србије. / Source: The National Bank of Serbia.

### 13.2. Депозити и кредити нефинансијског сектора код комерцијалних банака, стање на крају периода

#### Deposits and credits non-financial sector of commercial banks, state at the end of the period

млн. РСД / mill. RSD

	Депозити / Deposits			Кредити / Claims		
	укупно <i>Total</i>	динарски <i>Dinar</i>	девизни <i>Foreign</i>	укупно <i>Total</i>	динарски <i>Dinar</i>	девизни <i>Foreign</i>
2011						
III	1 220 963	293 209	927 754	1 650 763	1 568 906	81 857
IV	1 189 162	294 068	895 094	1 622 999	1 544 973	78 026
V	1 187 182	305 703	881 479	1 628 327	1 545 123	83 204
VI	1 247 684	311 637	936 047	1 692 680	1 613 586	79 094
VII	1 284 630	309 816	974 814	1 697 633	1 620 565	77 068
VIII	1 304 169	333 937	970 232	1 704 562	1 627 352	77 210
IX	1 305 492	333 318	972 174	1 706 931	1 629 432	77 499
X	1 311 177	343 066	968 111	1 698 982	1 621 146	77 836
XI	1 350 214	350 880	999 334	1 776 175	1 694 984	81 191
XII	1 368 462	364 190	1 004 272	1 776 175	1 694 984	81 191
2012						
I	1 359 464	333 350	1 026 114	1 826 467	1 730 849	95 618
II	1 391 457	334 815	1 056 642	1 870 104	1 771 061	99 043
III	1 373 254	313 591	1 059 663	1 888 844	1 790 031	98 813
IV	1 402 744	325 523	1 077 221	1 902 199	1 800 906	101 293
V	1 450 637	319 186	1 131 451	1 970 781	1 853 572	117 209
VI	1 466 509	318 795	1 147 714	1 929 908	1 830 742	99 166
VII	1 478 940	313 520	1 165 420	1 978 351	1 873 824	104 527
VIII	1 486 746	319 531	1 167 215	1 990 731	1 885 205	105 526
IX	1 477 904	335 615	1 142 289	1 990 981	1 890 089	100 892
X	1 459 576	330 130	1 129 446	1 945 899	1 849 055	96 844
XI	1 494 714	337 462	1 157 252	1 954 027	1 856 999	97 028
XII	1 513 439	347 956	1 165 483	1 951 598	1 853 921	97 677
2013						
I	1 464 779	328 647	1 136 132	1 909 739	1 816 962	92 777
II	1 491 750	342 572	1 149 178	1 914 745	1 818 835	95 910
III	1 500 787	351 555	1 149 232	1 925 927	1 832 280	93 647

Извор: Народна банка Србије. / Source: The National Bank of Serbia.

**13.3. Платни биланс<sup>1)</sup>**  
**Balance of payments<sup>1)</sup>**

млн. евра / mill. EUR

	2012												2013		
	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I	II		
<b>I. ТЕКУЋЕ ТРАНСАКЦИЈЕ</b>	<b>-387</b>	<b>-529</b>	<b>-211</b>	<b>-219</b>	<b>-291</b>	<b>-120</b>	<b>-144</b>	<b>-282</b>	<b>-223</b>	<b>-65</b>	<b>-406</b>	<b>-176</b>	<b>-113</b>	<b>I. CURRENT ACCOUNT</b>	
1. Роба	-525	-586	-428	-474	-374	-452	-385	-349	-442	-390	-589	-363	-343	1. Goods	
1.1. Извоз робе f.o.b.	521	785	735	754	794	762	721	761	849	836	757	663	750	1.1. Export f.o.b.	
1.2. Увоз робе f.o.b.	-1046	-1371	-1162	-1228	-1169	-1214	-1106	-1110	-1290	-1226	-1346	-1026	-1094	1.2. Import f.o.b.	
2. Услуге	10	3	11	10	-20	18	-7	23	14	43	32	14	14	2. Services	
2.1. Извоз услуга	208	236	246	256	244	308	282	248	266	266	306	255	216	2.1. Export	
2.2. Увоз услуга	-198	-232	-236	-247	-264	-290	-290	-225	-252	-223	-274	-241	-202	2.2. Import	
3. Роба и услуге (1+2)	-514	-583	-417	-464	-394	-434	-393	-326	-428	-346	-557	349	-329	3. Goods and services (1+2)	
3.1. Извоз робе и услуга	729	1020	981	1011	1039	1070	1003	1009	1115	1102	1063	918	966	3.1. Export	
3.2. Увоз робе и услуга	-1243	-1604	-1398	-1475	-1433	-1505	-1396	-1335	-1542	-1449	-1620	-1267	-1295	3.2. Import	
4. Доходак	-26	-152	-71	-28	-113	-9	-40	-106	-78	-44	-81	-9	-28	4. Income	
4.1. Приходи	29	30	42	46	45	61	44	33	51	27	89	46	28	4.1. Receipts	
4.2. Расходи	-55	-182	113	-74	-158	-70	-84	-139	-128	-71	-170	-55	-55	4.2. Payments	
5. Текући трансфери	152	206	276	273	216	324	289	150	282	326	232	183	244	5. Current transfers	
5.1. Приходи	182	233	308	301	241	352	317	175	312	354	267	219	269	5.1. Receipts	
5.2. Расходи	-29	-26	-32	-28	-25	-28	-28	-25	-30	-29	-35	-36	-25	5.2. Payments	
<b>II. КАПИТАЛНЕ ТРАНСАКЦИЈЕ</b>	<b>0</b>	<b>-2</b>	<b>-1</b>	<b>-1</b>	<b>-2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-1</b>	<b>0</b>	<b>-1</b>	<b>II. CAPITAL ACCOUNT</b>	
1. Приходи	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1. Receipts	
2. Расходи	0	-2	-1	-1	-2	0	0	0	-1	-1	-1	0	-1	2. Payments	
<b>III. ФИНАНСИЈСКИ РАЧУНИ</b>	<b>299</b>	<b>484</b>	<b>227</b>	<b>202</b>	<b>238</b>	<b>109</b>	<b>157</b>	<b>224</b>	<b>162</b>	<b>81</b>	<b>449</b>	<b>133</b>	<b>148</b>	<b>III. FINANCIAL ACCOUNT</b>	
1. Директне инвестиције, нето	30	28	122	61	51	33	45	38	102	56	95	78	13	1. Direct investment, net	
1.1. У иностранство	-2	-3	-8	-6	17	-5	2	-13	-5	0	-6	-1	-16	1.1. Outward	
1.2. У Републику Србију	32	31	129	67	35	38	44	51	108	56	101	78	29	1.2. Inward	
2. Портфолио инвестиције, нето	-110	144	57	10	-8	-90	30	22	845	604	120	106	1211	2. Portfolio investment, net	
2.1. Актива	-53	-28	0	1	-1	-1	1	0	2	53	-11	-11	-8	2.1. Assets	
2.2. Пасива	-57	172	57	9	-8	-89	31	22	845	602	67	118	1219	2.2. Liabilities	
3. Остале инвестиције	5	219	-676	-271	223	34	-112	149	-391	-84	563	-305	13	3. Other investment	
3.1. Актива	27	113	-722	-204	-60	40	-24	-6	-376	-133	274	-28	-106	3.1. Assets	
3.1.1. Трговински кредити	28	-71	-107	-18	-95	-3	44	-133	-71	-87	42	14	-81	3.1.1. Commercial loans	
3.1.2. Финансијски кредити	-6	3	-5	-8	-8	-53	4	-10	-7	-9	-74	-9	-6	3.1.2. Financial loans	
3.1.3. Готов новац и депозити	5	181	-610	-179	43	97	-72	137	-298	-37	307	-33	-20	3.1.3. Cash and deposits	
3.1.4. Остала актива	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3.1.4. Other assets	
3.2. Пасива	-22	106	46	-66	283	-6	-88	155	-15	49	288	-277	120	3.2. Liabilities	
3.2.1. Трговински кредити	0	124	153	43	205	38	-44	145	5	114	106	-68	162	3.2.1. Commercial loans	
3.2.2. Финансијски кредити	-12	-80	-90	-109	84	-28	-44	-48	31	-109	55	-165	4	3.2.2. Financial loans	
3.2.3. Готов новац и депозити	-10	62	-17	-1	-6	-17	0	59	-50	44	127	-44	-46	3.2.3. Cash and deposits	
3.2.4. Остала пасива	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3.2.4. Other liabilities	
3.2.5. Алокација СГВ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3.2.5. SDR allocation	
4. Средства резерви код НБС (повећање - )	374	92	725	402	-28	131	194	15	-394	-495	-329	254	-1089	4. Reserves with the NBS (increase -)	
<b>IV. ГРЕШКЕ И ПРОПУСТИ, нето</b>	<b>89</b>	<b>47</b>	<b>-15</b>	<b>18</b>	<b>55</b>	<b>11</b>	<b>-13</b>	<b>59</b>	<b>61</b>	<b>-16</b>	<b>-42</b>	<b>43</b>	<b>-34</b>	<b>IV. ERRORS AND OMISSIONS, net</b>	
<b>V. УКУПАН БИЛАНС</b>	<b>-374</b>	<b>-92</b>	<b>-725</b>	<b>-402</b>	<b>28</b>	<b>-131</b>	<b>-194</b>	<b>-15</b>	<b>394</b>	<b>495</b>	<b>329</b>	<b>-254</b>	<b>1089</b>	<b>V. OVERALL BALANCE</b>	

Извор: Народна банка Србије. / Source: National Bank of Serbia.

<sup>1)</sup> Подаци платног биланса подложни су корекцијама према званичним изворима. / Data on balance of payments are subject to corrections according to official sources.

## МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА / METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

### БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД

**Бруто домаћи производ (БДП)** према производном приступу представља суму бруто додатих вредности (БДВ) свих области економије, умањену за услуге финансијског посредовања индиректно мерене (FISIM) и увећану за нето порезе на производе. Обрачун БДВ изведен је за ниво области и сектора Класификације делатности (2010).

Метода обрачуна у сталним ценама са фиксном базом заснива се на избору базе године, чије релативне цене представљају пондере за агрегирање мера физичког обима елемената БДП у свим годинама. Код обрачуна у ценама претходне године за сваку годину као базна узима се њена претходна година. Тиме се у обзир узимају све структурне промене у релативним ценама до којих је дошло између две узастопне године у једној економији. Пондери су одређени учешћем БДВ сваке области Класификације делатности у БДП.

Серије вредности обрачунатих у ценама претходне године не могу се користити за израчунавање стопа реалног раста, јер године нису упоредиве (свака година вреднована је ценама претходне године). Да би се добила серија упоредивих података, примењује се метода уланчавања, којом се индикатори у форми индекса повезују и свде на референтну годину. Избор референтне године не утиче на промене стопа раста, јер оне остају увек исте, без обзира на то која година је изабрана за референтну.

Квартални обрачуни у текућим и сталним ценама изведени су дезагрегацијом расположивих годишњих података на кварталне и екстраполацијом кварталних вредности текуће године, коришћењем одговарајућих индикатора. За усаглашавање кварталних и годишњих обрачуна, према препоруци Евростата, користи се програм ECOTRIM, верзија 1.01.

Десезонирање је процес декомпозиције временских серија, којим се отклања утицај сезонских флукуација на њихово кретање. Према препоруци Евростата, у националним рачунима користи се програм DEMETRA, процедура TRAMO/SEATS, индиректна метода.

Обрачуни за прва три квартала референтне године подложни су ревизијама до момента објављивања четвртог квартала. Резултати обрачуна кварталног бруто домаћег производа публикују се најкасније 90 дана по истеку референтног квартала.

Методолошке основе свих обрачуна усклађене су са прописаним стандардима датим у приручницима Међународног монетарног фонда и Евростата, односно са принципима Система националних рачуна (SNA 1993) и Европског система рачуна (ESA 1995).

### GROSS DOMESTIC PRODUCT

**Gross domestic product (GDP)** measured from production side is the total of gross value added (GVA) of all economic activities minus financial intermediation services indirectly measured (FISIM) plus net taxes on products. The GVA calculation is carried out for the level of divisions and sections of the Classification of Activities (2010).

The fixed based method of constant price estimation is based on the choice of one year, which relative prices represent weights for the aggregation of the physical volume measures of GDP elements in all years. The calculation of GDP at previous year prices means that previous year is taken as a base year. In that way, the structural changes in relative prices that occurred between two consecutive years in an economy are taken into account. The weights are defined as the share of GVA of each division of the Classification of Activities in GDP.

Time series calculated at previous year prices could not be used for real growth rate calculations since data are not comparable (each year is valued at previous year prices). To obtain comparable time series, applied is method of chain-linking, where indicators in the form of indices are chain-linked and settled to the selected reference year. The choice of the reference year does not affect the growth rate changes, as they always remain the same, regardless of which year is chosen as reference.

Quarterly calculations at current and constant prices were performed as disaggregation of available annual to quarterly data and extrapolation of the current year quarterly values, using appropriate indicators. According to the Eurostat recommendations, for reconciliation of quarterly and annual calculations software ECOTRIM, version 1.01 is used.

Seasonal adjustment is a process of time series decomposition, which removes seasonal effects on time series behavior. According to the Eurostat recommendations, in the national accounts software DEMETRA, procedure TRAMO/SEATS, indirect method are used.

Data for the first three quarters of the current year may be revised until the data for the fourth quarter are published. The data on the calculation of the quarterly gross domestic product are published within 90 days after the end of the referential quarter.

Methodological backgrounds of all calculations are harmonised according to the internationally accepted standards, presented in the IMF and EUROSTAT manuals and in the System of National Accounts 1993 (SNA93) and the European System of Accounts 1995 (ESA95).

## ЦЕНЕ

Цене најважнијих производа и услуга прикупљају се у месечној периодици, по видовима промета, од изабраних производних и прометних организација и пољопривредних газдинстава. На основу прикупљених података и одговарајућих пондера израчунавају се просечне цене и индекси цена за Републику Србију.

### 1. Просечне цене

**Цене произвођача производа пољопривреде и рибарства** обухватају откупне и продајне цене.

Откупне цене су цене по којима овлашћена привредна друштва и друге организације откупљују пољопривредне производе од индивидуалних пољопривредних произвођача и оне не садрже стимулативне премије.

Продајне цене су цене по којима привредна друштва и друге организације у области пољопривреде на домаћем тржишту продају производе из сопствене производње – франко утоварено у месту продавца.

Цене произвођача производа пољопривреде и рибарства обрачунавају се за око 140 производа, на основу података о продаји пољопривредних производа од стране привредних друштава и других организација, као и података о откупу пољопривредних производа од индивидуалних пољопривредних произвођача. Кад је реч о откупним и продајним ценама, подаци се прате од 1956. године, односно од 1959. године.

Месечне просечне цене (тј. откупне и продајне цене заједно) рачунају се на основу извештаја о целокупном откупу и целокупној продаји на велико из сопствене производње.

**Цене произвођача индустријских производа** представљају стварни износ новца који произвођач добија од купца, за јединицу мере тачно одређеног квалитета (типа) производа, реализованог на домаћем или иностраном тржишту.

Ове цене прикупљају се месечним извештајима које непосредно достављају изабрана привредна друштва за близу 1500 индустријских производа. Избор привредних друштава врши се на основу података о њиховом учешћу у укупној вредности индустријске производње.

## PRICES

Price statistics collects on a monthly basis the prices of the most important products and services by turnover aspects, from the selected producers and trade organizations and agricultural holdings. On the basis of collected data and respective weights, the average prices and price indices for the Republic of Serbia are calculated.

### 1. Average prices

**Producer prices of agricultural and fishing products** comprise purchase and sale prices.

Purchase prices are prices according to which authorized commercial enterprises and other organizations buy agricultural products from private holdings and they do not contain incentive premiums.

Purchase prices are the prices that agricultural enterprises and organizations apply in selling the products of own production range in domestic market, based f.o.b. seller.

The producer prices of agricultural and fishing products are calculated for around 140 products on the basis of the data on agricultural products' sales by agricultural commercial enterprises and other organizations and the data on agricultural products' purchase from private holdings. The data on purchase prices have been monitored since 1956 and the data on selling prices since 1959.

Average monthly purchase and selling prices are calculated on the basis of reports on total purchase and total wholesale trade out of own production range.

**Producer prices of manufactured goods** present the actual amount of money that a producer receive from a buyer for the unit of measure of exactly determined quality (type) of a product, carried out on a domestic or on a foreign market.

These prices are collected by monthly surveys submitted directly by selected commercial enterprises for around 1500 manufactured items. The selection of commercial enterprises is made on the basis of data on their share in the total value of industrial production.

Производи за праћење цена бирају се из сваке индустријске области, са највећом реализацијом на домаћем и иностраном тржишту, чије цене могу репрезентовати опште кретање цена у индустрији по областима и по намени производа.

**Малопродајне цене** јесу цене по којима се продаје роба, односно врше услуге, крајњем потрошачу. Садрже порез на промет за производе који подлежу опорезивању. Снимају се од 1952. године.

**Податке о малопродајним ценама** прикупљају статистичари у изабраним градовима који представљају веће тржишне центре у Републици Србији, а прикупљање података о ценама се врши на изабраним местима (трговинска радња, пијаца, занатска радња итд).

Подаци о малопродајним ценама пољопривредних производа прикупљају се у трговинској мрежи и на пијаци два пута месечно, а цене индустријских производа и услуга једном месечно. За пољопривредне производе прикупљају се најчешће, најниже и највише цене, а за индустријске производе продајне цене за онај квалитет производа који се највише продаје.

Месечне просечне цене у Републици Србији представљају пондерисану геометријску средину просечних месечних градских цена, где су пондерациони коефицијенти структура количина продатих производа у градовима.

Годишње просечне малопродајне цене за индустријске производе и за услуге представљају непондерисани просек цена за 12 месеци, док се за пољопривредне производе ове цене добијају пондерисањем месечних просечних цена подацима о промету на мало по месецима.

**Цене угоститељских услуга** су цене по којима потрошачи плаћају одређене количине јела и пића за време ручка, а цена преноћишта је цена коју гост плаћа за једно ноћење. Снимање цена угоститељских услуга спроводи се од 1956. године.

Цене угоститељских услуга статистичари прикупљају једном месечно у градовима који представљају веће тржишне и туристичке центре у Републици Србији. Цене се прикупљају у око 85 изабраних угоститељских објеката са највећим прометом.

Products for monitoring of prices are selected from each industrial area, with the highest sale in the domestic and foreign market, whose prices may represent the general trend of prices in the industry by sectors and by products destination.

**Retail prices** are the prices at which goods are sold or services performed, the final consumer. They include turnover tax for the products that are subject to taxation. They have been surveyed since 1952.

**Data on retail prices** are collected by statisticians in selected towns, which present bigger market centers in the Republic of Serbia, and the data collection is carried out on the selected spots (trade shops, markets, craft shops, etc.)

The data on retail prices of agricultural products are collected in trade networks and at markets twice a month and the prices of manufactured goods and services once a month. Generally, for agricultural products the highest and the lowest prices are collected and for manufactured goods we record the selling prices for the most demanded product quality.

Average monthly prices in the Republic of Serbia present the arithmetic weighted mean, and for the needs of Consumer Prices Index weighted geometric mean of average monthly prices in towns, while the weights coefficients stand for the structure of the sold products volumes in respective towns.

Average annual retail prices for manufactured goods and services present non-weighted prices average for 12 months and as agricultural products are concerned, these prices are obtained by weighting average monthly prices with the data on retail turnover by months.

**Prices of catering services** are the consumer prices applied for certain meals, i.e. food and beverages and the price of overnight stay is the price paid by a guest for one overnight stay. These prices have been surveyed since 1956.

Statisticians collect the prices of catering services once a month in towns that are big market and tourist centers of the Republic of Serbia. The survey of prices are collected in some 85 selected catering facilities with the biggest turnover.

## 2. Индекси цена

На основу просечних цена израчунавају се месечни, кумулативни и годишњи индекси:

- Цена произвођача производа пољопривреде и рибарства (цена за производе индивидуалних пољопривредних произвођача и цена за производе из производње привредних друштава), по листи која садржи око 100 производа из области ратарства, воћарства и виноградарства, сточарства, домаће прераде и рибарства.
- Цена произвођача индустријских производа, по листи која обухвата око 1500 производа из 29 области индустријске производње.
- Цена угоститељских услуга, по листи која садржи око 57 врста угоститељских услуга подељених у 4 групе: храна, алкохолна пића, безалкохолна пића и преноћишта.
- Потрошачких цена, по листи која садржи око 600 производа и услуга подељених у 12 дивизија на основу COICOP-а.

Рачунање горе наведених врста индекса цена заснива се на:

а) ценама (текућим и базним) производа упоредивог квалитета у текућем и базном периоду;

б) пондерационим факторима који представљају структуре вредности продатих, односно купљених производа и услуга (извршених) у појединим фазама промета;

в) репрезентативним листама производа и услуга за поједине врсте индекса са одређеним груписањем;

г) радним формулама

1) за упоредиве цене: 2) за неупоредиве цене:

$$I = \frac{\sum \frac{P_n}{P_o} \cdot W_o}{\sum W_o} \quad I = \frac{\sum i_{n-1} \frac{P_n}{P_{n-1}} \cdot W_o}{\sum W_o}$$

где је: цена у текућем месецу  $P_n$ ; у претходном месецу  $P_{n-1}$ , у базном периоду  $P_o$ ; индивидуални базни индекс у претходном месецу  $I_{n-1}$  и вредност продатих производа у базном периоду  $W_o$ .

За израчунавање индекса цена користе се пондери који представљају структуру вредности продатих (реализованих) производа и услуга за цене произвођача, односно вредности финалне потрошње домаћинства. Сваке године се рачунају нови пондери.

Методолошки материјали су доступни на сајту Републичког завода за статистику.

## 2. Price indices

According to average prices, monthly, quarterly, cumulative and annual indices are calculated:

- Indices of producer prices of agricultural and fishing products (purchase prices for products of individual agricultural producers and selling prices for products from legal entities' production), regarding the list of around 100 products of crop farming, fruit growing and viticulture, livestock breeding, home processing and fishing.
- Indices of producer prices of manufactured goods according to the list that contains around 1500 products of 29 divisions of industrial production.
- Indices of prices of catering services according to the list containing about 57 kinds of catering services, divided into 4 groups: food, alcoholic drinks, non-alcoholic drinks and overnight stays.
- Consumer price index (by COICOP), according to the list containing about 600 products and services classified into 12 divisions by COICOP.

The calculation of the above stated types of price indices and consumer price index is based on:

a) Prices (current and base prices) of products of comparable quality in current and base period;

b) Weighted factors that present the value structures of sold, i.e. purchased products and services (rendered) in certain stages of turnover;

c) representative lists of products and services for some types of indices with certain grouping;

d) Working formulas

1) for comparable prices; 2) for non-comparable prices:

$$I = \frac{\sum \frac{P_n}{P_o} \cdot W_o}{\sum W_o} \quad I = \frac{\sum i_{n-1} \frac{P_n}{P_{n-1}} \cdot W_o}{\sum W_o}$$

where the price in the current month is  $P_n$ , in the previous month -  $P_{n-1}$ , in the base period -  $P_o$ , individual base index in the previous month  $I_{n-1}$  and the value of sold products in the base period is  $W_o$ .

For calculating price indices we use weights that present the value structure of sold (realized) products and services for producer prices, i.e. the values of household final consumption. New weights are calculated every year.

The methodological materials are available at the SORS website.

## ЗАПОСЛЕНОСТ И ЗАРАДЕ

### Запосленост

#### Извори података

Подаци о годишњем просеку запослених израчунати су на основу два стања (31. марта и 30. септембра), а добијени су редовним Полугодишњим истраживањем о запосленим и зарадама запослених и путем Анкете за допуну полугодишњег истраживања.

Подаци о приватним предузетницима (лицима која самостално обављају делатност-професију) и запосленим код њих прикупљени су редовним полугодишњим истраживањем добијеним од Републичког фонда за здравствено осигурање.

Подаци о месечном броју запослених добијени су на основу редовног месечног истраживања о запосленим и зарадама запослених (РАД-1), које се врши на бази узорка.

#### Обухватност

Полугодишњим истраживањем о запосленим и зарадама запослених (РАД-1) обухваћена су правна лица у свим облицима својине.

Анкетом за допуну полугодишњег истраживања РАД-1 обухваћена су мала предузећа (до 50 запослених), а која нису обухваћена редовним полугодишњим истраживањем.

Овим истраживањем се не обухватају запослени у Министарству одбране, Министарству унутрашњих послова као и запослени у представништвима наше земље у иностранству.

Полугодишњим истраживањем о приватним предузетницима (лицима која самостално обављају делатност – професију) и запосленим код њих обухваћена су запослена лица из матичних евиденција Републичког фонда за здравствено осигурање.

Подаци о незапосленим лицима обухватају сва лица која су у Националној служби за запошљавање регистрована као незапослена.

#### Дефиниције

Под појмом „запослени“ подразумевају се сва лица која имају заснован радни однос са послодавцем. Не сматрају се запосленим лица која раде на основу уговора о делу или уговора о обављању привремених и повремених послова.

## EMPLOYEES AND SALARIES (WAGES)

### Employment

#### Data sources

The data on annual average of employees are calculated on the basis of two reports (31 March and 30 September) and they are obtained by the regular Semiannual survey on employees and their salaries and wages and by the Survey for the Semiannual Survey supplement.

The data on private entrepreneurs (persons performing their activities-occupation independently) and their employees are collected by the Semiannual Survey by the Republic Fund of Health Insurance of Employees.

The data on monthly number of employees are obtained by regular monthly survey of employees and their salaries and wages (RAD-1), carried out on the basis of sample.

#### Coverage

The Semiannual Survey on employees and their salaries (wages) (RAD-1) includes all legal entities, in all types of ownership.

By the Survey for the supplement of the Semiannual Survey RAD-1, small enterprises with up to 50 employees are included, which are not included by the regular Semiannual Survey.

This Survey does not include employees in the Ministry of Defense, Ministry of Interior as well as employees in our branch offices abroad.

The Semiannual survey on private entrepreneurs (persons that independently perform activity-occupation) and their employees (RAD-15) covers employees from registry records of the Republic Fund of Health Insurance.

The data on unemployed include all persons that are registered as unemployed with the National Employment Service.

#### Definitions

The term “employed” includes all persons that contracted employment with employer. The persons that work pursuant to a job contract or a contract on casual engagement are not considered employed.

## Незапослена лица

Подаци о броју незапослених лица преузети су од Националне службе за запошљавање и обухватају само лица која су регистрована код ове службе.

У групи „лица која траже запослење“ обухваћена су лица сходно члану 3. Закона о запошљавању и осигурању за случај незапослености, став први: „Лице које тражи запослење, у смислу овог закона, јесте незапослени, запослени који тражи промену запослења и друго лице које тражи запослење“.

У групи „незапослена лица“ обухваћена су лица сходно члану 2. Закона о запошљавању и осигурању за случај незапослености, став први: „Незапослени, у смислу овог закона, јесте лице од 15 година живота до испуњавања услова за пензију, односно до 65 година живота способно и одмах спремно да ради, које није засновало радни однос или на други начин остварило право на рад, а које се води на евиденцији незапослених и активно тражи запослење“.

У групи „први пут траже запослење“ обухваћена су лица која нису била у радном односу пре пријављивања Националној служби за запошљавање.

У групи „без квалификације“ обухваћени су приучени и неквалификовани радници и радници са нижим стручним образовањем.

У групи „прима новчану накнаду“ приказана су само она лица којима се на основу решења Републичког завода за тржиште рада и према важећим законским прописима исплаћује новчана накнада као незапосленим лицима.

У групи „брисани из евиденције Републичког завода за тржиште рада“ приказана су лица која су брисана из евиденције незапослених лица због тога што се у одређеном року нису јавила одговарајућој служби.

## Зараде

### Извори података

Подаци о просечним зарадама добијени су на основу Месечног статистичког истраживања о запосленима и о зарадама запослених (РАД-1) и на основу података Министарства финансија (Пореске управе).

### Обухватност

Истраживањем (РАД-1) обухваћена су правна лица, као и њихове јединице у саставу, по организационо-територијалном принципу, док су подаци о зарадама запослених код предузетника преузети из евиденција Пореске управе.

## Unemployed persons

The data on the number of unemployed are taken over from the National Employment Service and include only the unemployed persons registered with this Service.

The group “seeking employment” pursuant to Paragraph 1, Article 3, the Act on employment and insurance in cases of unemployment, item first: “ the unemployed (jobless) person, the employed seeking new job or other person seeking employment”.

The group “unemployed (jobless) person” comprises, pursuant to Article 2, on the Act on employment and insurance in cases of unemployment, item first: The unemployed, in the sense of this law, is a person aged from 15 to 65, until the fulfillment of conditions for pension, that is able to work and ready to start working at once, that has not contracted employment or otherwise practiced the right to work and that is duly registered as unemployed and takes active steps to find job.

In the group “first-time seeking employment” we comprised the persons that have never been employed before having registered with the National Employment Service.

The group “non-qualified” comprises ad hoc trained and non-qualified workers and those with low educational and professional attainment.

The group “receive compensation (in cash)” includes only the persons that according to law and pursuant to the resolution by the National Employment Service are entitled to compensations as unemployed.

In the group “erased from the records of the National Employment Service” we included only the persons removed from the records of unemployed for the reasons of disobeying respective registration procedures.

## Salaries (wages)

### Data sources

Data on average salaries (wages) are obtained from Monthly statistical survey on employees and their salaries and wages (RAD-1), also including the data of the Ministry of Finance (Tax Administration).

### Coverage

The survey RAD-1 includes all legal entities, as well as all their incorporating units of all sorts of ownership, by organizational – territorial principle, while data on salaries (wages) of entrepreneurs’ employees are taken from the records of Tax Administration.



Овим истраживањем не обухватају се запослени у Министарству одбране, Министарству унутрашњих послова, као ни запослени у представништвима наше земље у иностранству.

### Дефиниције

*Зараду*, у смислу члана 105. Закона о раду, чини зарада која садржи порез и доприносе који се плаћају из зараде коју је запослени остварио за обављени рад и за време проведено на раду, затим увећана зарада, накнада зараде и друга примања (осим: накнаде трошкова за долазак на рад и одлазак са рада, за време проведено на службеном путу у земљи и у иностранству, отпремнине при одласку у пензију, солидарне помоћи, јубиларне награде, накнаде трошкова погребних услуга и накнаде штете због повреде на раду или професионалног обољења).

Зараду без пореза и доприноса (нето) чини зарада (брото) умањена за порезе и доприносе.

*Индекс реалне просечне зараде* представља однос између индекса номиналне просечне зараде и индекса потрошачких цена.

## СТАНОВНИШТВО

### Извори података

Подаци о рођенима и умрлима, као и закљученим браковима, прикупљају се од матичара, а подаци о разведеним браковима – од судова надлежних за развод брака.

### Обухватност и дефиниције

Подаци о природном кретању становништва обухватају број рођених, умрлих и венчаних који је регистрован у матичној служби, док се податак о броју разведених бракова прикупља од стране надлежних судова.

За 2010. и 2011. годину приказани су први подаци, односно подаци по месту регистрације, и то по месецима.

Стопе наталитета, морталитета и природног прирастаја за 2010. и 2011. годину израчунате су на бази процене становништва за 2010. и 2011. годину.

### Методолошки материјал

Детаљнија објашњења о методологији примењеној у виталној статистици налазе се у „Упутству за попуњавање и достављање статистичких листића о рођењима, умирањима и о закљученим браковима“, као и у „Упутству за судије“.

This Survey does not include employees in the Ministry of Defense, Ministry of Interior as well as employees in our branch offices abroad.

### Definitions

*Earning*, in the sense of the Art. 105 of the Labor Act consists of earning that contains taxes and contributions paid out from earning that an employee has realized for work performed and for time spent at work, then increased earning, compensation of the earning and other receipts (except: compensation of costs for arrival and departure from work, for time spent on a business trip in the country and abroad, severance pay while going into retirement, compensation of burial services costs and compensation for damage due to injury at work or a professional disease).

Net salaries and wages are tax and contributions deducted (gross) salaries and wages.

*Index of real average salaries and wages* is the ratio between nominal average salaries and wages and consumer price index.

## POPULATION

### Data sources

Data on births, deaths and marriages are collected from registrars, and data on divorces from the courts of respective jurisdiction.

### Coverage and definitions

Data on population changes include the number of births, deaths and marriages registered by registrars, while the number of divorces is collected by the courts of respective jurisdiction.

For 2010 and 2011 preliminary data are presented, or data according to the place of registration by months.

Birth rates, mortality rates and natural increase rates for the year 2010 and 2011 are calculated on the basis of population estimation for 2010 and 2011.

### Methodological material

More detailed explanations on methodology applied in vital statistics can be found in the “Instructions for the filling and submitting of statistical questionnaires on births, deaths and marriages” as well as in the “Instructions for judges”.

## ИНДУСТРИЈА

### Извори података

Подаци се прикупљају путем месечног извештаја индустрије.

### Обухватност

Извештајем индустрије обухваћена су привредна друштва која су према Класификацији делатности разврстана у област индустрије, као и јединице које се баве индустријском производњом а налазе се у саставу неиндустријских привредних друштава. Подацима није обухваћена војна производња.

По Класификацији делатности која се примењује од 1. јануара 2011. године, делатност индустрије чине сектори: В – Рударство, С – Прерађивачка индустрија, и Д – Снабдевање електричном енергијом, гасом, паром и климатизација.

Од јануара 2011. године индустријска производња се прати на основу номенклатуре индустријских производа која је усклађена са Класификацијом делатности (2010), новог пондерационог система и повећаног обухвата економских субјеката.

### Номенклатура

Производња се исказује према Номенклатури индустријских производа, коју чине индустријски производи и услуге разврстане по делатностима у којима су произведени.

### Индекси

Основ за израчунавање индекса представљају номенклатура и пондерациони систем. Индекси физичког обима производње и залиха рачунају се на основу Класификације делатности и Номенклатуре производа. Залихе готових производа односе се на залихе крајем месеца. Пондери су добијени из статистичке документације (Национални рачуни и Годишњи извештај индустрије).

Под готовом производњом подразумева се произведена количина сваког производа или групе производа које је техничка контрола примила као исправне, без обзира да ли се тај производ у целини или делимично даље прерађује у привредном друштву у коме је произведен или се у целини као роба испоручује изван предузећа. Сезонске варијације индустријске производње нису елиминисане при израчунавању индекса.

## INDUSTRY

### Data sources

The data are collected by monthly industry reports.

### Coverage

The industry survey includes commercial enterprises that according to the Classification of activities are classified into industry branch, as well as units dealing with industrial production and are integrated in non-industrial commercial enterprises. The military production is not covered by the survey.

In the Classification of activities applied since 1 January 2001, industry activities include the sections: C – Mining and quarrying, D – Manufacturing and E – Electricity, gas, steam supply and air conditioning.

Since January 2011, industrial production has been monitored according to the nomenclature of industrial products which is harmonized with the Classification of Activities (2010), new weights system and the increased coverage of economic subjects.

### Nomenclature

Production is shown according to the Nomenclature of industrial products, which includes industrial products and services classified by activities where they are produced.

### Indices

The basis for the calculation of indices is nomenclature and weights system. The physical volume indices of production and stocks are calculated on the basis of Classification of activities and Nomenclature of products. Stocks of manufactured goods relate to stocks at the end of the respective month. Weights are obtained from statistical documentation (National Accounts and Annual industry survey).

Under the term final produce we anticipate the produced quantity of each product or group of products that are approved by technical control, disregarding if that produce wholly or partly is further processed in the commercial enterprise where it was produced or it is wholly further delivered. Seasonal adjustments of industrial production are not eliminated in calculating indices.

## ГРАЂЕВИНАРСТВО

### Годишње и тромесечно истраживање

#### Извор података и обухват

Приказани подаци прикупљају се тромесечним извештајем грађевинарства којим су обухваћена правна и физичка лица која обављају грађевинске радове. Тромесечним извештајем грађевинарства не обухватају се сва правна и физичка лица.

#### Дефиниције

Вредност грађевинских радова обухвата сав уграђени грађевински материјал и утрошени рад. У вредност нису укључени трошкови набавке земљишта, пројектовања, надзора и ПДВ-а. Подаци о вредности изведених радова односе се на радове изведене у извештајном периоду на завршеним и незавршеним грађевинама.

Индекси вредности у сталним ценама добијени су дељењем индекса у текућим ценама одговарајућим индексима цена произвођача елемената и материјала за уграђивање у грађевинарству.

Бројем радника обухватају се и приказују сви радници који су радили на градилиштима, без обзира на квалификацију, врсту радног односа (уговор о раду, уговор о делу, изнајмљени радници итд.) и дужину рада на градилиштима.

Часови рада обухватају стварно одрађене часове радника ангажованих на градилиштима у редовном радном времену, као и у прековременим сатима итд.

Табеле у којима је приказана грађевинска делатност на територији Републике Србије представљају грађевинску делатност извођача који су изводили радове у Републици Србији. Табеле у којима је приказана грађевинска делатност извођача из Републике Србије приказују укупну грађевинску делатност извођача са седиштем у Републици Србији, било да су грађевинске радове изводили у земљи или у иностранству.

## CONSTRUCTION

### Annual and quarterly survey

#### Data sources and coverage

The presented data are collected by the way of quarterly surveys of construction industry and they cover legal and physical persons engaged in construction. Quarterly construction survey does not include all legal and physical persons.

#### Definitions

The value of construction work includes the value of material and labor costs. It excludes: the land costs, project design and implementation costs and VAT. The data on value of construction works executed cover the works during the reference period on finished or non-finished constructions.

Indices in fixed, constant prices are obtained by dividing indices in current prices by respective indices of producers' prices of elements and material applied in construction.

The number of workers anticipates all workers at construction sites, disregarding their qualifications, type of employment (employment contract, purchase order, hired workers, etc.) and the time spent working at construction sites.

Work hours are the actual hours that the workers engaged at construction sites spent doing work in regular working time, overtime, etc.

The tables presenting the construction activities on the territory of the Republic of Serbia comprise the construction activities of contractors in the Republic of Serbia. The tables of construction activities of contractors from the Republic of Serbia show the overall construction activity of contractors with their head office in the Republic of Serbia, disregarding if the construction activities are performed domestically or abroad.

## Месечно истраживање о грађевинским дозволама

### Извор података и обухват

Предмет истраживања јесу грађевинске дозволе које су издате за изградњу грађевинског објекта у извештајном периоду за грађевине које ће бити грађене у Републици Србији.

Обухватају се и решења којима се одобрава извођење радова на инвестиционом одржавању објекта и уклањању препрека за особе са инвалидитетом, адаптација, санација и промена намене објекта, за које се не издаје грађевинска дозвола (Закон о планирању и изградњи, чл. 145).

Извештајне јединице јесу министарство надлежно за послове грађевинарства у Републици Србији, надлежни органи аутономне покрајине, града и општине, који издају одобрења за изградњу и пријаве почетка радова (Закон о планирању и изградњи, „Службени гласник РС“, бр. 72/2009, чл. 133).

Обухватају се дозволе за све врсте грађевина описаних у Класификацији врста грађевина, тј. зграде и остале грађевине, и приказују се по територијама на којима се изводе планирани радови у земљи. Подаци о издатим грађевинским дозволама показују будуће кретање грађевинске делатности и омогућавају сагледавање структуре инвестиција како на државном нивоу, тако и на нивоу локалне самоуправе.

### Дефиниције

Грађевинска дозвола обично се дефинише као одобрење издато на захтев којим се углавном одобрава почетак радова на грађевинском пројекту према плану.

Детаљна методолошка објашњења овог истраживања налазе се у едицији Методологије и стандарди, „Месечна истраживања о грађевинским дозволама“, свеска бр. 22, и „Класификација врста грађевина“, свеска бр. 15.

## Monthly survey of construction licensing (building permits)

### Data sources and coverage

The subject of the survey are building permits issued for construction of a construction facility in the reference period in the Republic of Serbia, which are subject to obtaining building permits.

Covered here are also decisions by which construction works performance is approved on investment maintenance of a facility and elimination of obstacles for disabled persons, adaptations and repair works, change of a facility's purpose, for which a construction license is issued (Act on construction planning and execution, article 145).

The reporting units are the Serbian Ministry in charge of construction industry, the respective authorities of the autonomous province, cities/towns and municipalities that are in charge of construction licensing and applications (Act on construction planning and execution, Official Journal RS, number 72/2009, article 133).

Included are licenses for all construction works as defined in the Classification of construction types, i.e. buildings and other constructions and they are presented by territory where planned works are conducted. Data on construction licenses issued show the future trends of construction activity and provide for possible scoping of investment structure, both on national/republic and local government level.

### Definitions

Construction license is an approval normally granted upon application for the project activities start according to the anticipated plan.

More detailed methodological explanations on this survey can be found in the edition Methodologies and standards, monthly survey of construction licensing/permits, volume 22 and Classification of construction types, volume 15.

## СПОЉНА ТРГОВИНА

### Извори и методи прикупљања података

Извор података за статистику спољне трговине је Јединствена царинска исправа о извозу и увозу робе. Царинарнице све исправе достављају Републичкој управи царина. Републички завод за статистику преузима Јединствене царинске исправе, припремљене за аутоматску обраду података, од Републичке управе царина и даље их статистички контролише и обрађује.

### Обухват

Статистика спољне трговине прикупља, обрађује и публикује податке по општем систему трговине.

По наведеном систему, укључују се све робе које се додају залихама материјалног богатства Републике Србије при улазу у њену економску територију (увоз) или се од њих одузимају при изласку из ње (извоз). У резултате статистике спољне трговине не укључује се само роба која се налази у транзиту или се привремено увози за потребе сајмова, изложби, пробни узорци и сл.

Основна разлика између општег и специјалног система, по коме смо пратили робну размену до 2009.године је у томе, да се по општем систему трговине укључује и роба која се директно из иностранства допрема у царинско складиште, или отпрема из њега. Док се код специјалног система роба из царинског складишта укључивала само у случају продаје или дораде на домаћем тржишту.

### Дефиниције

**Вредност робе** у спољној трговини исказана је на основу цена које су постигла предузећа приликом склапања уговора. Све вредности су обрачунате на бази паритета франко граница Србије: FOB цена за извоз, ЦИФ цена за увоз (фактурна вредност робе увећана за трошкове транспорта, осигурања и сл. до границе Србије). Код извоза, ако је уговорена испорука робе у иностранству, фактурна вредност робе се

## EXTERNAL TRADE

### Sources and methods of data collecting

The source for external trade statistics is the Unified customs document on the imports and exports of goods. Customs offices submit all documents to the Republic Customs Administration. The Statistical Office of Serbia takes over the Unified customs documents, prepared for automatic data processing, from the Republic Customs Administration and it engages in their further statistical control and processing.

### Coverage

External trade statistics is envisaged to collect, process and publish data pursuant to the general trade system.

The general trade system anticipates all goods that are added to the inventory of the material wealth of the Republic of Serbia when entering its economic territory (imports) and goods that are deducted when exiting from it (export). However, external trade statistics do not include goods in transit or temporarily imported for trade fairs and exhibitions, test samples, etc.

The main difference between the general and the special trade system, which we applied in external trade surveys before 2009, lies in the fact that the general trade system includes goods that are forwarded directly from abroad to the customs warehouse or delivered there from; the special trade system anticipated goods from customs warehouse only in cases of sales or finishing in the domestic market.

### Definitions

**The value of goods** in external trade is shown on the basis of prices contracted. The values were calculated on the basis free Serbia border: FOB in exports, CIF in imports (the invoiced value of goods plus transport, insurance costs, etc. to the border of Serbia). When in exports the delivery of goods is agreed abroad, the invoiced value is subtracted for the costs of goods transport, insurance and

умањује за трошкове превоза, осигурања и слања робе од границе Србије до места испоруке у иностранству. Ако је уговорена испорука робе у Србији, фактурна вредност се увећава за трошкове превоза, осигурања и слања робе од места испоруке до границе Србије.

Код поновног извоза производа добијених при активном оплемењивању, статистичку вредност чини укупна вредност робе увезене ради оплемењивања, услуга и домаће робе која је коришћена у производном процесу, као и други трошкови настали на царинском подручју Србије. Статистичка вредност робе која се увози јесте вредност која представља царинску основицу. Ако се роба после пасивног оплемењивања поново увози, статистичку вредност чине укупна вредност привремено извезене робе, услуга, уграђеног страног материјала, као и вредност других трошкова који су настали у вези са робом у иностранству. Подаци о вредности обрачунати су према званичном курсу динара, утврђеног последњег радног дана у недељи која претходи недељи у којој се утврђује износ царине и других увозних дажбина. По овим курсевима који се примењују за утврђивање царинске основице такође је извршен обрачун трошкова транспорта, осигурања и претовара и сл., који се плаћају у страној валути.

Класификација извоза и увоза у спољној трговини врши се према Номенклатури статистике спољне трговине, која се базира на Стандардној међународној трговинској класификацији ОУН – ревизија 4. Регистрација података спољне трговине по земљама врши се по принципу земље земље последње познате дестинације код извоза и земље порекла код увоза. То значи да се при извозу региструје земља у којој се роба троши и даље прерађује, а при увозу она земља у којој је роба производњом доведена у стање у коме се увози.

Десезонирани индекси су израчунати методом Х11, компјутерским пакетом Х11 – Арима, који је развила канадска статистика.

Објављени десезонирани индекси служе за показивање кретања појаве из које је искључен утицај сезоне.

forwarding from the border of Serbia to the place of delivery abroad. If the delivery of goods is in Serbia, the invoiced value is increased for the costs of goods transport, insurance and forwarding from the place of delivery to the Serbian border.

Regarding the repeated exports of products obtained in active refining, the statistical value consists of the total value of imported goods for refining, services and domestic goods used in reproduction, as well as the other costs incurred in the customs area of the Republic of Serbia. The statistical value of imported goods presents the tariff base. In re-imports after passive refining the statistical value includes the total value of temporary exported goods, services, incorporated foreign material, as well as the other costs incurred (relative to the goods abroad). The value is calculated according to the official RSD exchange rate, as established on the last working day in a week that precedes the week when the customs duty and other export fees are established. According to these exchange rates applied to determine the tariff base, calculated are the costs of transport, insurance and transshipment. These expenditures are paid in foreign currency.

The classification of exports and imports in external trade is carried out according to the Nomenclature of Statistics of External Trade, based on the Standard International Trade Classification OUN - revision 4. The registration of external trade data by countries applies the principle of the last known country of destination in exports and the country of origin in imports. That means that in exports we register the country where the goods are consumed and further processed and in imports we register the country of the goods production for imports.

Seasonally adjusted indices are derived using X11 method, by means of X11-ARIMA program package developed by Statistics of Canada.

The published seasonally adjusted indices are given with the aim to present, seasonal component excluded, trends of the phenomena.

## УНУТРАШЊА ТРГОВИНА

### Извори података и обухватност

Публиковани индекси трговине на мало се односе на промет свих пословних субјекта (предузећа и предузетника) регистрованих у области 47 КД. Подаци о правним лицима су добијени на основу редовног Месечног статистичког истраживања, које се спроводи на узорку. Обухваћена су сва велика и средња предузећа регистрована у области 47 КД („Службени гласник РС“, бр. 54/2010), док су мала предузећа изабрана методом случајног узорка. Истраживањем је обухваћен и одређени број предузећа која су регистрована у осталим делатностима а обављају делатност трговине на мало (47 КД). На основу оцена података редовног Тромесечног статистичког истраживања, приказујемо индексе о промету трговине на мало по трговинским делатностима. Претходни подаци на месечном нивоу коригују се коначним резултатима добијеним из тромесечног истраживања. Податке о предузетницима на месечном нивоу, као претходне, приказујемо на основу пријава ПДВ-а добијених од Пореске управе, а коначне добијамо на основу оцена из редовног Полугодишњег истраживања о предузетницима.

Од 2011. године статистика примењује Номенклатуру статистичких територијалних јединица („Службени гласник РС“, бр. 109/09 и 46/10).

Десезонирани индекси су израчунати методом Х11, компјутерским пакетом Х11 – Арима, који је развила канадска статистика.

Десезонирани месечни индекси су дати: на бази просека претходне године (2012 = 100), као ланчани индекси (м/м-1) и на исти месец претходне године (м/м-12). Десезонирани кумулативни индекси су израчунати у односу на исти период претходне године (к/к-12).

Објављени десезонирани индекси служе за показивање кретања појаве из које је искључен утицај сезонске компоненте.

## DOMESTIC TRADE

### Data sources and coverage

The released indices of retail trade relate to the turnover of all business subjects (incorporated and unincorporated enterprises) registered for the activity division 47, CA. The data on legal entities are compiled pursuant to the regular monthly statistical sample-based survey. Covered are all large and medium-sized enterprises registered for the division 47, CA (Official gazette RS, number 54/2010), while small-sized enterprises were selected by random sample method. The survey also covers a certain number of enterprises registered for other activities, however active in retail trade (division 47, CA). According to the estimates of the regular quarterly statistical survey, presented are the indices of retail trade turnover by trade activities. Preliminary monthly data are corrected using the final data of the quarterly survey. Monthly data on unincorporated enterprises are presented as preliminary and they are based on VAT reports received from the Tax administration, while final data are compiled according to the estimates of the regular biannual survey on unincorporated enterprises.

Starting from 2011 the official statistics applies the Nomenclature of statistical territorial units (Official Gazette of RS, no. 109/09 and 46/10).

Seasonally adjusted indices are derived using X11 method, by means of X11-ARIMA program package developed by Statistics of Canada.

Seasonally adjusted monthly indices are presented on the basis of the previous year average (2012=100), as chain indices (m/m-1) and relative to the same month of the previous year (m/m-12). Seasonally adjusted cumulative indices are calculated relative to the same period of the previous year (k/k-12).

The published seasonally adjusted indices are given with the aim to present, seasonal component excluded, trends of the phenomena.

## Дефиниције

Промет у трговини на мало је вредност продате робе (испоручене) крајњим потрошачима, односно становништву за личну потрошњу и употребу у домаћинству, као и правним и физичким лицима за обављање делатности.

Индекси у сталним ценама добијени су дељењем индекса у текућим ценама одговарајућим индексима потрошачких цена.

Подаци о продаји и откупу производа пољопривреде, шумарства и рибарства добијени су на основу редовних месечних статистичких истраживања и обухватају: продају производа из сопствене производње предузећа и задруга, као и откуп производа од породичних газдинстава, коју обављају овлашћене организације у циљу даље прераде или продаје.

Индекси у сталним ценама добијени су дељењем индекса у текућим ценама одговарајућим индексима цена пољопривредних производа.

Детаљнија упутства и објашњења, као и подаци обрађени на nižем нивоу, могу се наћи у месечним и тромесечним саопштењима (ПМ10; ПМ11 и ПМ12), али и у посебном делу ове публикације.

## УГОСТИТЕЉСТВО

### Извори података и обухватност

Подаци о промету оствареном у угоститељству – по месецима, представљају процене добијене на основу месечних варијација и оцене тренда промета. По истеку тромесечја, месечне процене се коригују на основу резултата редовних тромесечних статистичких истраживања угоститељства за правна лица и предузетнике. Тромесечно истраживање правних лица која се баве угоститељством базира се на непотпуном обухвату, док се тромесечно истраживање за предузетнике спроводи на бази узорка. Коначни подаци представљају резултат статистичких истраживања угоститељства у годишњој периодици и чине укупан угоститељски промет. Они се публикују у годишњим серијама.

## Definitions

Retail trade turnover presents the value of goods sold (delivered) to end users, i.e. to the population for personal and household consumption, as well as to legal entities and natural persons for supporting their activities.

The indices at constant prices are obtained by dividing the indices at current prices by the respective indices of consumer prices.

The data on the sales and purchase of the products of agriculture, forestry and fishing are collected by the regular monthly surveys and include: the sales of the own production range of enterprises and cooperatives and the purchase from family holdings that authorized organizations make for further sales and processing.

The indices at constant prices are obtained by dividing the indices at current prices by the respective price indices of agricultural products.

More detailed guidelines and explanations, as well as the data of lower processing level, can be found in monthly and quarterly communications (PM10; PM11; PM12;), as well as in the separate chapter of this publication.

## CATERING TRADE

### Data sources and coverage

The data on realized monthly turnover in catering trade present estimations obtained on the basis of monthly variations and the estimations of turnover trends. After the respective quarter expiration, the monthly estimations are corrected on the basis of regular quarterly statistical surveys of legal units and sole entrepreneurs. Quarterly statistical survey of legal units carrying on catering trade is based on incomplete coverage, while quarterly survey of sole entrepreneurs is sample based. The final data are the results of annual statistical surveys of catering trade and they present the total catering trade turnover published in annual series.



**Дефиниције**

Приказани промет у угоститељству представља вредност извршених угоститељских услуга које обухватају услуге смештаја, исхране, точења пића, као и друге услуге које се уобичајено обављају у угоститељству.

Индекси промета угоститељства у сталним ценама добијени су дељењем индекса промета у текућим ценама индексом цена угоститељских услуга.

**ТУРИЗАМ****Извори података и обухватност**

Подаци о доласцима и ноћењима туриста добијају се на основу редовног месечног статистичког истраживања свих угоститељских и других организација које пружају услуге смештаја или које посредују у пружању тих услуга.

Десезонирани индекси су израчунати методом X11, компјутерским пакетом X11 – Арима, који је развила канадска статистика.

Десезонирани месечни индекси ноћења домаћих и страних туриста – укупно, дати су: на бази просека претходне године (2012 = 100) и на исти месец претходне године (м/м-12). Десезонирани кумулативни индекси израчунати су у односу на исти период претходне године (к/к-12).

Објављени десезонирани индекси служе за показивање кретања појаве из које је искључен утицај сезонске компоненте.

**Дефиниције**

Туриста је свако лице које у месту изван свог сталног пребивалишта преноћи најмање једну ноћ у угоститељском или другом објекту за смештај гостију.

Туристичким местом сматрају се сва места која испуњавају основне атрактивне, комуникативне и рецептивне услове.

**Definitions**

The presented turnover in catering trade stands for the value of performed catering services that comprise the services of accommodation, food, drinks, as well as the other services usually performed in catering trade.

The catering trade turnover indices at constant prices are obtained by dividing the turnover index at current prices by the price index of catering services.

**TOURIST TRADE****Data sources and coverage**

The data on tourist arrivals and overnight stays are obtained on the basis of regular monthly statistical survey of all catering and other organizations that offer the services of accommodation or mediate in offering these services.

Seasonally adjusted indices are derived using X11 method, by means of X11-ARIMA program package developed by Statistics of Canada.

Seasonally adjusted monthly indices of overnight stays in total, of domestic and foreign tourists, are presented on the basis of the previous year average (2012 = 100) and relative to the same month of the previous year (m/m-12). Seasonally adjusted cumulative indices are calculated relative to the same period of the previous year (k/k-12).

The published seasonally adjusted indices are given with the aim to present trends of the phenomena excluded seasonal component.

**Definitions**

Tourist is each person that stays one night at least in a catering or some other facility for accommodation, outside the place of usual residence.

Tourist resort is considered to be every resort, i.e. place that fulfills basic conditions of tourist attraction, communication and reception.

Детаљнија методолошка упутства, као и подаци обрађени на нижем нивоу, могу се наћи у месечном саопштењу (УТ10) и у билтену „Туризам“.

## САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И ВЕЗЕ

### Индекси физичког обима услуга саобраћаја и веза

Индекси физичког обима саобраћајних услуга израчунавају се на основу пондерисаних путничких и тонских километара сваке гране саобраћаја посебно и свођењем истих на тзв. сведене синтетичке путничке/тонске километре. Рад у свакој грани саобраћаја, исказан у путничким и тонским километрима, различито је пондерисан, у зависности од примењених технолошких и економских критеријума.

Свакој грани саобраћаја су у путничком и теретном превозу дати следећи коефицијенти:

	Путнички	Теретни
Железнички	0,982	1,000
Друмски	1,377	1,965
Градски	6,804	-
Цевоводни	-	1,034
Превоз на унутрашњим пловним путевима	-	0,264
Ваздушни	8,193	14,977

Множењем стварних ркм/ткм са одговарајућим коефицијентима добијени су агрегати који представљају синтетичке путничке и тонске километре. Однос укупних синтетичких ркм и ткм у времену даје индексе физичког обима саобраћајних услуга.

Индекси физичког обима услуга у дела-тности поштанске активности и телекомуникација исказани су са следећим коефицијентима:

	Годишње
Писмоносне услуге	13,0988
Пакетске услуге	157,4754
Услуге платног промета	34,5747
Телеграфски импулси	20,1591
Телефонски импулси	
- Фиксна	1,00
- Мобилна мрежа	114,8129
Пејџинг поруке	6,1279
Уирак поруке	0,0277

More detailed methodological guidelines, as well as the data of lower processing level, can be found in the monthly communication (UT10) and in the bulletin "Tourism".

## TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS

### Physical volume indices of transport and communications

The physical volume indices of transport services are calculated on the basis of weighted passenger and ton kilometers of each transport branch particularly and by the reduction of these to so called reduced synthetic passenger/ ton kilometers. The operations (output) of each transport branch, given in passenger and ton kilometers, are differently weighted according to the applied technological and economic criteria.

Each transport branch features the following coefficients in passenger and freight transport:

	Passenger transport	Freight transport
Railway transport	0,982	1,000
Road transport	1,377	1,965
Urban transport	6,804	-
Pipeline transport	-	1,034
Inland waterway transport	-	0,264
Air transport	8,193	14,977

By multiplying passenger kilometers/ton kilometers by appropriate coefficients we obtained the aggregates that present the synthetic passenger and ton kilometers. The relation of total synthetic passenger kilometers and ton kilometers in time gives the physical volume indices of transport services.

The physical volume indices of post and telecommunications services are presented by the following coefficients:

	Years book
Letter mailing services	13,0988
Parcel services	157,4754
Payment traffic operations	34,5747
Telegraph impulses	20,1591
Telephone impulses	
- Fixed	1,00
- Mobile network	114,8129
Paging messages	6,1279
"Yu-pack" messages	0,0277

**Железнички саобраћај**

Превезени путници у унутрашњем саобраћају обухватају отпутовале путнике, отпутовале путнике у иностранство, путнике приспеле из иностранства и путнике у транзиту. Превезени терет обухвата утоварену робу у унутрашњем и у међународном саобраћају: увоз, извоз и транзит. Превезени путници у систему Беовоза укључени су у податке о градском саобраћају.

**Саобраћај на унутрашњим пловним путевима**

Подаци о превозу односе се на рад домаћих предузећа у унутрашњем и међународном превозу путника и терета на рекама, каналима и језерима.

**Ваздушни саобраћај**

Подаци о превозу односе се на рад домаћих предузећа ваздушног саобраћаја у унутрашњем и међународном превозу путника и терета.

**Друмски саобраћај**

Подаци о превозу односе се на рад домаћих предузећа друмског саобраћаја у унутрашњем и међународном превозу путника и терета.

Превоз који својим друмским превозним средствима обављају друга предузећа (саобраћај за сопствене потребе) овде није исказан.

**Градски саобраћај**

Обухваћен је превоз путника који обављају саобраћајне организације у градском и приградском саобраћају, као и превоз путника у железничком саобраћају у систему Беовоза.

**Гранични промет друмских моторних возила**

Обухваћена су сва домаћа и страна друмска превозна средства која су преко друмских граничних прелаза ушла, изашла или била у транзиту преко територије Републике Србије.

**Претоварне услуге**

Обухваћен је рад предузећа претовара у лукама, пристаништима и другим станицама теретног саобраћаја.

**Railway transport**

In domestic transport, passengers transported include the passengers departed, the passengers departed abroad, arrived from abroad and the passengers in transit. Cargos transported include the cargo loaded in national and international transport: imports, exports and transit. The passengers transported in the system "Beovoz" are included in the data on urban transport.

**Inland waterway transport**

The data on inland waterway transport relate to the national enterprises' operations regarding the national and international transport of passengers and goods (by inland waterways, i.e. rivers, channels and lakes).

**Air transport**

The data on transport relate to the operations of the national air transport companies in national and international passengers and goods transport.

**Road transport**

The data on road transport relate to the operations of national road-transport enterprises in national and international passengers and goods transport.

The transport carried out by other enterprises by their road transport means (transport for own needs) is not shown here.

**Urban transport**

Included is the passenger transport carried out by the transport organization in urban and suburban transport, as well as the passenger transport via railways in the system "Beovoz".

**Boundary road transport**

Included are all national and international road motor vehicles that entered the territory of Serbia through road border crossings.

**Transshipment services**

The transshipment operations in ports, harbors and other stations of cargo transport are included.

### **Поштанске активности**

Поштанске активности обухватају следеће услуге: пренос писмоносних и пакетских пошиљки, доставу експрес пошиљки и услуге платног промета.

Писмоносне пошиљке односе се на отпремљена писма, дописнице, новине и часописе, препоруке и вредносна писма у унутрашњем промету, а у међународном промету и у приспећу. Транзит није обухваћен.

Експрес пошиљке обухватају доставу „од врата до врата“ оних пошиљки које се преносе и уручују у прописаним и гарантним роковима.

Платни промет обухвата уплате ради наплате обавеза физичких лица, уплате и исплате упутница, уплате од физичких лица у корист рачуна који се воде код банака и исплате тим лицима, уплате дневног пазара за рачун клијената банака, наплате чекова по текућим рачунима грађана, услуге динарске штедње, услуге девизних рачуна и девизне штедње и исплате WESTERN UNION дознака из иностранства.

### **Телекомуникације**

Телекомуникационе услуге обухватају услуге преноса, слања или примања знакова, сигнала, писаног текста, слика, говора и звукова или саопштења било које природе, које се пружају жичним, светлосним, бежичним или другим електромагнетним склоповима, укључујући омогућавање употребе тих склопова као целине, или делимичним изнајмљивањем, продајом или на други начин.

### **Post activities**

Post activities include the following services: letters and parcels mailings, express mailings and payment traffic operations.

Letters mailings relate to the dispatched letters, postcards, newspapers and magazines, registered letters and remittance letters in national transport and in international transport also to the same items received. Transit is not included.

Express mailings include mailings delivery from door to door, transmitted and conveyed within regulated and guaranteed deadlines.

Payment traffic operations include payments of physical persons, related to their bounds and liabilities, payoffs and payments of money orders, payments of physical persons on bank accounts and payoffs made towards such persons, payments of daily receipts of the bank's clients on clients' accounts, cheque dishonor, dinar savings services, services related to foreign currency accounts and foreign currency savings, WESTERN UNION payments of the cash remittances from abroad.

### **Telecommunications**

Telecommunications include the following services: transmitting, sending or receiving the marks, signals, written texts, pictures, speech and sounds or communications of any type, provided by wire, light, wireless systems or other electromagnetic patterns, including also usage of such patterns as a whole, and partial renting, selling or any other usage.

## ПОЉОПРИВРЕДА

### Клање стоке у кланицама

#### Извори података и обухватност

Од 2008. године подаци се прикупљају путем месечних извештаја о стоци закланој у кланицама, који су сачињени на основу евиденције окружне ветеринарске инспекције Управе за ветерину, Министарства пољопривреде, шумарства и водопривреде. Овим извештајима обухваћене су све регистроване кланице, као и заклана стока из увоза.

До 2008. године подаци су добијани на основу кварталних извештаја кланица о закланој стоци.

#### Дефиниције

Нето тежина заклане стоке јесте тежина закланих животиња после отклањања одређених делова, у зависности од врсте стоке, тј. представља тежину очишћене заклане животиње.

### Испоручена товна стока

#### Извори података и обухватност

Подаци о испорученој товној стоци прикупљају се кварталним извештајима о организованом тову стоке. Овим извештајима обухваћена су привредна друштва и земљорадничке задруге које непосредно организују тов властите или туђе стоке на сопственом газдинству или у производној сарадњи – кооперацији – са породичним газдинствима, без обзира на то чије је власништво стока која се тови.

#### Дефиниције

Бруто тежина стоке представља тежину животиња непосредно пред клање.

## AGRICULTURE

### Livestock slaughter in abattoirs

#### Data sources and coverage

Starting with 2008, the data have been collected from monthly reports on slaughtered livestock in abattoirs, based on the records of regional veterinary inspection, Veterinary Secretariat of the Ministry for Agriculture, Forestry and Water Works Supply. Such reports comprise all registered abattoirs, as well as imported slaughtered livestock.

Up to 2008, the data were obtained from abattoirs' quarterly reports on slaughtered livestock.

#### Definitions

Net-weight of slaughtered livestock is the weight of slaughtered animals after rejection of certain parts, depending on livestock type, i.e. the weight of slaughtered and cleaned animal.

### Fattened livestock delivered

#### Data sources and coverage

Data on delivered fattened livestock have been obtained from quarterly reports on organized fattening of livestock. These reports include commercial enterprises and agricultural cooperatives that directly organize fattening of own or other people's livestock on own holdings or in cooperation with family holdings, regardless of the ownership of fattened livestock.

#### Definitions

Gross - weight of livestock is the weight of live animals just before slaughter.

## ШУМАРСТВО

### Извори података и обухватност

Подаци се прикупљају на основу месечног извештаја ШУМ-22. Овим извештајем обухваћена су предузећа у државној својини која се баве сталном производњом шумских сортимената, без обзира на то да ли им је производња шумских сортимената основна делатност или није.

Обухваћени су подаци који се односе на сектор државног власништва.

### Дефиниције

Индекс физичког обима искоришћавања шума обрачунава се на основу података о производњи шумских сортимената, и то према постојећој номенклатури производа и пондерационим коефицијентима. Пондерациони коефицијенти се израчунавају на бази просечних продајних цена (вредности шумских сортимената) умањених за учешће материјалних трошкова и услуга у државном производу шумарства. Пондерациони коефицијенти се мењају на сваких пет година.

## НОВЧАНА СРЕДСТВА

### Извори података

За прикупљање и обраду података монетарне статистике надлежна је Народна банка Србије.

### Обухватност

Подаци о потраживањима и обавезама исказују се према институционалним секторима (домаћи сектор и иностранство) и према финансијским инструментима. Сви подаци се исказују у милионима динара, са стањем на крају периода (месеца или године). Девизне позиције се исказују у динарској противвредности по средњем дневном девизном курсу НБС на крају периода. Годишње и месечне серије дају се према дефинитивним књиговодственим подацима, а за текући месец по оперативним подацима.

### Дефиниције

**Новчана маса (M1)** обухвата готов новац у оптицају и депозитни новац. Депозитни новац чине средства на жиро, текућим и другим рачунима власника новчаних средстава, укључујући и новчана средства на рачунима локалне самоуправе, тј. рачуне на којима се могу вршити плаћања без икаквих ограничења.

## FORESTRY

### Data sources and coverage

The data are collected on the basis of the monthly report SUM-22. By this report comprised are the enterprises in state ownership of forestry branch, dealing with permanent production of forest assortments, disregarding if forest assortments production is their basic activity or not.

The data relative to the state ownership sector are included.

### Definitions

The physical volume index of forests exploitation is calculated on the basis of data on the production of forest assortments, according to the present nomenclature of products and weights coefficients. Weights coefficients are calculated on the basis of average purchase prices (values of forest assortments), reduced for participation of material costs and services in the state product of forestry. Weights coefficients are changed each five years.

## FUNDS

### Data sources

The National Bank of Serbia is in charge of the collection and processing of the data of monetary statistics.

### Coverage

The data on assets and liabilities are shown in relation to institutional sectors (domestic and external) and according to financial instruments. All data are shown in million RSD counter value, the state at the end of the period (month or year). Foreign-exchange state is shown in RSD counter value, applying the daily mean exchange rate of the NBS at the end of the period. Annual and monthly series are given according to final accounting data, and for the current month according to operation data.

### Definitions

**Money supply (M1)** comprises cash in circulation and money deposits. Money deposits consist of the funds at transfer, current and other accounts of the proprietors of the funds, including also the financial funds at the accounts of the local government, i.e. the accounts where payments without any restrictions can be effected.

**Новчана маса (M2)**, поред новчане масе M1, укључује и остале динарске орочене депозите (краткорочне и дугорочне).

**Новчана маса (M3)**, поред M2, укључује краткорочне и дугорочне девизне депозите (без старе девизне штедње).

Девизне резерве обухватају монетарно злато, специјална права вучења, девизе и ефективни страни новац, као и иностране хартије од вредности.

У табели **Депозити и кредити нефинансијског сектора** код **комерцијалних банака** приказани су подаци о динарским и девизним депозитима и кредитима са стањем на крају периода.

**Платни биланс** израђује Народна банка Србије, у складу са методологијом Међународног монетарног фонда. Као извори података за израду платног биланса користе се месечна саопштења о увозу и извозу робе, извештаји комерцијалних банака и Народне банке Србије о оствареном платном промету са иностранством за неробне трансакције и извештаји Народне банке Србије о кредитно-финансијским трансакцијама са иностранством. Подаци о страним директним инвестицијама и званичној помоћи добијају се од Министарства финансија Републике Србије.

Платни биланс се исказује у еврима, а прерачунавање вредности трансакције из оригиналних валута у извештајну валуту врши се применом званичних средњих курсева Народне банке Србије.

**I. Подаци о вредности извоза и увоза робе** добијају се из царинских декларација које обрађује Републички завод за статистику.

Подаци о вредности извоза и увоза услуга добијају се из платног промета са иностранством који се обавља преко комерцијалних банака и Народне банке Србије, према методологији ММФ-а, и обухватају: услуге у области туризма, саобраћаја, инвестиционе радове, услуге осигурања, финансијске услуге и др.

Рачун дохотка садржи приходе и расходе на основу камата из статистике платног промета са иностранством.

Текући трансфери на приходној страни приказују укупну вредност девизних дознака примљених из иностранства и полагање ефективних страних валута на девизне рачуне резидената код домаћих банака и дознаке из иностранства положене на девизне рачуне нерезидената. На расходној страни текућих трансфера приказан је целокупан одлив девиза резидената у иностранство.

**Money supply (M2)**, apart from the money supply (M1), includes also other time deposits in RSD (short-term and long-term).

**Money supply (M3)** apart from M2, includes also short-term and long-term foreign deposits (without the frozen foreign currency savings of households).

Foreign currency reserves include monetary gold, special draft rights, foreign currency and effective foreign money, as well as foreign securities.

In the table **Deposits and credits from the non-financial sector at commercial banks**, shown are the Dinar and foreign currency deposits of population (short-term and long-term) with the state at the end of the period.

**Balance of payments** is carried out by the National Bank of Serbia, according to the methodology of International Monetary Fund. The data sources for balance of payments are monthly communications on exports and imports of goods, the statements of commercial banks and the National Bank of Serbia on the realized external payment traffic in non-commodity transactions and the reports of the National Bank of Serbia on external credit and financial transactions. The data on direct foreign investments and official donations are obtained from the Ministry of Finance of Serbia.

The balance of payments is expressed in EUR, and the recalculation of the transaction value from original currencies into reporting currency is effected applying the official mean exchange rate of the National Bank of Serbia.

**I. Data on the value of exports and imports of commodities** are obtained from customs documents processed by the Statistical Office of the Republic of Serbia.

The data on the value of exports and imports of services are obtained from the external payment transactions which are performed through commercial banks and the National Bank of Serbia, pursuant to the methodology of the IMF and they include: tourist and transport services, capital works, insurance services, financial services, etc.

The income account includes the receipts and expenditures on the basis of interests of the external payment traffic statistics.

Current transfers regarding income present the total value of foreign remittance received and the effective foreign currencies deposits at the foreign currency accounts of the residents with domestic banks and the external remittances to the foreign currency accounts of non-residents. Regarding the expenditure side of current transfers, the total currency (of residents) outflow is presented.

Донације (званични трансфери – помоћ, и поклони добијени из иностранства) исказују се на основу статистике платног промета са иностранством и извештаја Министарства финансија Републике Србије.

**II. Под финансијским трансакцијама** подразумевају се стране директне инвестиције, дугорочни и средњорочни кредити, краткорочни кредити и депозити.

Стране директне инвестиције – нето, обухватају улагања страног капитала у домаћа предузећа и банке у новцу, улагања домаћег капитала у страна предузећа и банке, наплате примљене за продати удео капитала у другом предузећу, продају и куповину непокретности у земљи односно иностранству и улагање у роби.

Средњорочни и дугорочни кредити – нето, укључују податке из статистике кредитних односа са иностранством Народне банке Србије, која се базира на закљученим кредитним уговорима регистрованим код Народне банке Србије и доспелим отплатама по тим кредитима.

Краткорочни кредити и депозити – нето, укључују податке из статистике платног промета са иностранством и обухватају кредите Народне банке Србије и банака са роком отплате до годину дана.

**Остало** – нето, укључује податке из статистике платног промета са иностранством, а обухвата авансе на основу извоза и увоза робе и услуга, лоро чекове, нову девизну штедњу која је остварена на основу девизне штедње резидената, мењачке послове на основу замене девиза резидената, обавезе према грађанима на основу старе девизне штедње и остало.

Комерцијалне банке – нето, на основу статистике платног промета са иностранством, обухвата девизне резерве банака овлашћених за послове са иностранством, односно промене у њиховим потраживањима на рачунима код иностраних банака, као и новчанице и чекове у касама комерцијалних банака.

**III. Грешке и пропусти – нето**, обухвата увезену а неплаћену робу, извезену а ненаплаћену робу, робу која је плаћена а није увезена и робу која је наплаћена а није извезена, међувалутне промене и стандардне грешке и пропусти.

Donations (official transfers – international aid and grants) are presented on the basis of the external payment traffic statistics and the report of the Ministry of Finance of the Republic of Serbia.

**II. Financial transactions** include foreign direct investments, short-term and long-term credits, short-term credits and deposits.

Net direct foreign investments include the money investments of foreign capital in our national enterprises and banks, domestic capital investments in foreign enterprises and banks, the payments received for the sold (capital) shares in other enterprise, the purchase and sale of real estates in the country or abroad and the investments in form of commodities.

Net middle-term and long-term credits include the data of the statistics of external credit relations of the National Bank of Serbia, which are based on the concluded credit contracts registered with the National Bank of Serbia and the payments due according to these credits.

Net short-term credits and deposits include the data of the external payment traffic statistics and comprise the credits of the National Bank of Serbia and the other bank credits payable up to one year.

**Others** – net, include the data of the statistics of external payment traffic and comprise prepayments pursuant to the exports and imports of goods and services, *loro* checks, new foreign currency savings of the residents, exchange operations with the residents, the outstanding obligations towards the citizens arising from frozen foreign currency savings deposits, etc.

Commercial banks - net, according to the statistics of external payment traffic, include the foreign currency reserves of the banks authorized for external operations, i.e. the changes of balance of their accounts with foreign banks and also cash (bank notes) and checks at commercial banks' treasuries.

**III. Errors and omissions – net**, include imported but not paid goods, exported and not collected goods, the goods paid for but not imported and the goods collected (the payments received for the goods) and not exported, inter-currency changes and standard errors and omissions.



**IV. Укупан биланс** је изведена ставка која представља збир текућих трансакција, финансијских трансакција и ставке „грешке и пропусти“.

**V. Девизне резерве Народне банке Србије** укључују податке из књиговодства Народне банке Србије, а обухватају потраживања у девизама Народне банке Србије на рачунима код иностраних банака, монетарно злато, иностране хартије од вредности, специјална права вучења и ефективу. Укључују и кредите код ММФ-а.

**IV. Total balance** is a derived item that represents the sum of current transactions, financial transactions and errors and omissions.

**V. Foreign exchange reserves of the National Bank of Serbia** include the accounting data of the National Bank of Serbia and they comprise the foreign currency assets of the National Bank of Serbia on the accounts with foreign banks, then monetary gold, foreign securities, special draft rights and cash. Here included are also the credits with the IMF.

## МЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ БИЛТЕН / MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

### Материјал припремили / Material prepared by

Економска кретања у Републици Србији / Economic trends in the Republic of Serbia  
*Мр Раге Ђурић / MSc Rade Ćirić*

Општи приказ индекса / General review of indices  
*Група аутора / Several authors*

Квартални БДП / Quarterly GDP  
*Марина Павловић / Marina Pavlović*

Цене / Prices  
*Татјана Савић / Tatjana Savić*  
*Биљана Кироски / Biljana Kiproski*

Запослени и зараде / Employees and salaries and wages  
*Зорица Ковачевић / Zorica Kovačević*  
*Јасмина Пејковић / Jasmina Petković*

Становништво / Population  
*Гордана Бјелобрк / Gordana Bjelobrk*  
*Милош Мајкић / Miloš Majkić*

Индустрија / Industry  
*Снежана Столић / Snežana Stolić*  
*Нада Шекељић / Nada Šekeljić*

Грађевинарство / Construction  
*Милка Ђука / Milka Đuka*  
*Габријела Росић / Gabrijela Rosić*

Спољна трговина / External trade  
*Милан Стојковић / Milan Stojković*  
*Јасмина Лазаревић / Jasmina Lazarević*  
*Марија Ивановић / Marija Ivanović*  
*Нађаша Трајковић / Nataša Trajković*  
*Сања Мурар / Sanja Murar*

Унутрашња трговина / Domestic trade  
*Славица Јојановић / Slavica Jotanović*  
*Биљана Ђокић / Biljana Đokić*

Угоститељство и туризам / Catering trade and tourism  
*Ружица Величковић / Ružica Veličković*

Саобраћај, складиштење и везе / Transport, storage and communications  
*Првослав Мушавџић / Prvoslav Mutavdžić*

Пољопривреда / Agriculture  
*Верица Пејровић / Verica Petrović*  
*Мирослава Грубор / Miroslava Grubor*

Шумарство / Forestry  
*Велибор Лазаревић / Velibor Lazarević*

Новчана средства / Funds  
*Нада Јевђић / Nada Jevtić*

Подаци за израду графикана „Индустријска производња“ и „Запослени код правних лица“  
Data for making of the Graph Industrial production and Employees in enterprises  
*Мр Нада Ђерић / MSc Nada Đerić*

РЕДАКЦИЈА / EDITORIAL BOARD

Мирослав Јанковић, руководилац / Miroslav Janković, Editor in chief  
Селена Марковић / Selena Marković  
Татјана Савић / Tatjana Savić  
Јасмина Костић Симов / Jasmina Kostić Simov  
Јелена Милаковић / Jelena Milaković  
Соња Радоичић / Sonja Radoičić

Технички уредник / Technical editor  
Драгана Стелјић / Dragana Steljić

Графички прикази / Graphic design  
Милан Шормаз / Milan Šormaz

Лектура  
Емилија Видановић

Превод / Translation and language editing in the English language  
Гордана Недељковић / Gordana Nedeljković

---

Издаје и штампа: **Републички завод за статистику**, Београд, Милана Ракића 5

- Приликом коришћења навести извор.
- Одговара: проф. др Драган Вукмировић, директор • Тираж: 50 • Тел.: +381-11/2412-922 (централа)
  - PR одељење – тел./факс: +381-11/2401-284
  - E-mail: [stat@stat.gov.rs](mailto:stat@stat.gov.rs) • Internet: [www.stat.gov.rs](http://www.stat.gov.rs)

Published and printed by the **Statistical Office of the Republic Serbia**, Belgrade, 5, Milana Rakica Str.,

- Data using is subject to quoting source.
- The person responsible - Director Dragan Vukmirovic, Ph.D. • Circulation – 50 copies • Phone: +381 11/2412-922  
PR Department-phone/fax +381-11/2401-284

CIP - Каталогизација у публикацији  
Народна библиотека Србије, Београд

311 (497.11)

МЕСЕЧНИ статистички билтен = Monthly  
statistical bulletin / одговара Драган  
Вукмировић. - Год. 58, бр. [1] (јануар) -  
- Београд (Милана Ракића 5) : Републички  
завод за статистику, 2010- (Београд :  
Републички завод за статистику). - 30 cm

Месечно. – Је наставак: Месечни статистички  
преглед – Републички завод за статистику  
Србије = ISSN 0354-205X  
ISSN 2217-2092 = Месечни статистички билтен  
(Републички завод за статистику)

COBISS.SR-ID 174719500